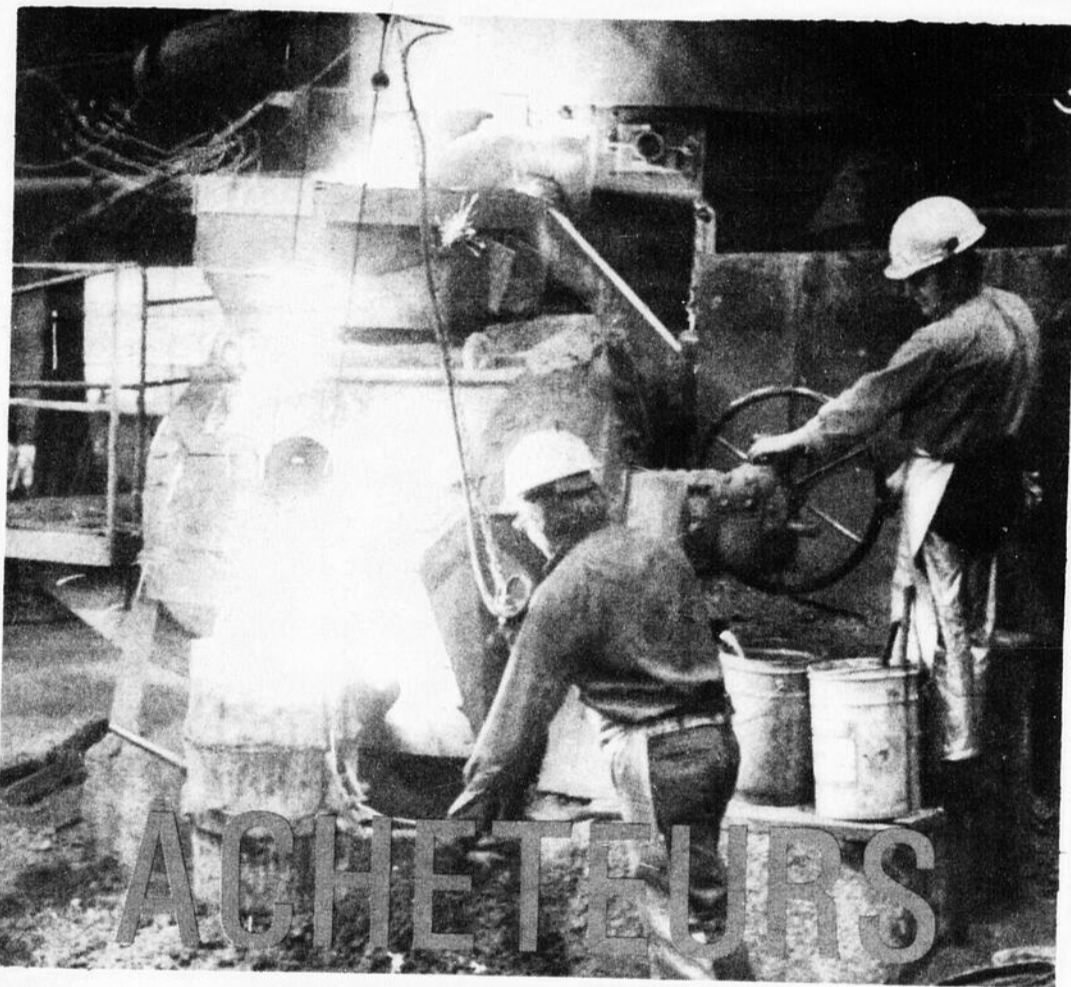


Semaine de la Police
Médailles et galons
 pour les policiers
 Conseils et contacts
 pour la population

FORANO








SÉRIEUX???

SPORTIFS AVERTIS
 Ne manquez pas notre
 cahier spécial

«PLEIN AIR»
 Edition du 29 mai

Dubois FRÈRES LTÉE 2194 St-Calixte
 PLESSISVILLE, Qué. Bur: 362-7377 362-7371

- Garantie de 4 ans ou 80,000 km gratuite à l'achat d'une Acadian 83 ou 84 (Valeur \$390.)
- Garantie de 3 ans ou 60,000 km gratuite à l'achat d'une Skylark 84 ou Phoenix 84. (Valeur \$375.)

Les Publications Appelaches, prop.
 Rédaction et administration à Plessisville
 .35 cents la copie

La Feuille d'Erable

LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

1 cahier - 36 pages Vol. 38, No. 51, mardi, 22 mai 1984

● **Laurierville**
 fête
Fernand Labrie

Page 10

● **Complexe**
 industriel
 500 000\$

Page 3

● **1946**
 Plessisville
 Station

Page 6



Les Galeries de l'Erable
 1971 rue Bilodeau
 Plessisville

Francis Hamel & Marc Morin
 PHARMACIENS

TEL.: (819) 362 3257

HEURES D'AFFAIRES:
 Lun. au Ven. 9.30h à 21.30h
 Samedi 9.00h à 17.30h
 19.00h à 21.30h
 Dimanche 11.00h à 17.00h

BMR Les Chevrons Matério Plessis Inc.
 FABRICATION DE FERMES DE TOITS & DE POUTRELLES PREFABRIQUEES
 RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
 2060 Héon, Plessisville
 Si occupé: 362-6333 Gilles Bellemare, gérant **362-6317**

SPÉCIAUX SOLEIL!

Pour Elle

JUPES **19.95\$**

BLOUSES **19.95\$**

ROBES **19.95\$**

Pour Lui

JACKETS **24.95\$**

PANTALONS
Taille élastique **19.95\$**

VESTONS SPORT **99.95\$**

MODE
Syndicat
DE VICTORIAVILLE
INC.

66 Notre-Dame Est
Victoriaville
752-2760

Gr
«
U
par
F
jan
ver
plo
l'id
trie
Pie
tre
d'e
loc
ten
55
qui
qua
des
adr
«
coo
n'a
mer
de
Rob
mat
tain
réce
émi
vrai
son
sés,
éval
indu
son
reste
quat
poni
bles.
A
parle
nerie
vend
000
des
d'im
quat
genre
550
A
faite
Rich
gens
avec
comp
gens
550
évent
triel
l'espa
350
000\$
admir
SUBV
Deu
ventic
re or
cours
L'une
qui po
50 00
tion e
par a
pour
L'autr
nificat

Groupe d'Intervention en Création d'Emploi

«Le complexe industriel: un projet de 500 000\$»

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Plus que jamais, le Groupe d'Intervention en Création d'Emploi va de l'avant avec l'idée d'un complexe industriel pour faciliter la venue à Plessisville de nouvelles entreprises et la création d'emplois permanents. Les locaux projetés représentent un investissement de 550 000\$ pour un édifice qui pourrait loger jusqu'à quatre entreprises et fournir des locaux pour un centre administratif.

«L'an dernier, un projet de coopérative de production n'a pu fonctionner justement en raison d'un manque de locaux» de souligner M. Robert Plante, l'un des animateurs du projet. Si certaines personnes, lors d'un récent sondage avaient émis l'opinion que l'on devrait utiliser les locaux qui sont actuellement non utilisés, il semble, après une évaluation, que ces locaux industriels sans vocation sont rares et que ceux qui restent ne sont pas adéquats ou ne sont pas disponibles à des prix abordables.

À titre d'exemple, on parle de A.C. Assouad (Tannerie Fournier) qui est à vendre pour plus de 400 000\$ et qui nécessitera des travaux de rénovation d'importance sans être adéquat pour n'importe quel genre d'entreprise.

550 000\$

À partir des réalisations faites dans le coin de Richmond et Windsor où les gens se sont pris en main avec un comité et deux complexes industriels, les gens du GICE ont évalué à 550 000\$ le coût d'un éventuel immeuble industriel chez nous. Comme tel, l'espace industriel coûtera 350 000\$ alors que 200 000\$ iraient pour un centre administratif.

SUBVENTIONS

Deux demandes de subventions et d'aide financière ont été déposées au cours des derniers jours. L'une s'adresse au fédéral qui pourrait contribuer pour 50 000\$ dans la planification et jusqu'à 350 000\$ par année pendant 3 ans pour la construction. L'autre vise l'Office de Planification et de Développe-

ment du Québec (OPDQ) qui pourrait fournir 80% des coûts.

Dans les deux cas, les éventuels partenaires s'attendent à une certaine participation, pour ne pas dire une participation certaine, du milieu.

Les milieux escomptés pourraient atteindre 55 000\$ pour la location des 15 000 pieds carrés d'usine et les 2 000 pieds carrés de locaux administratifs.

LOCATAIRES

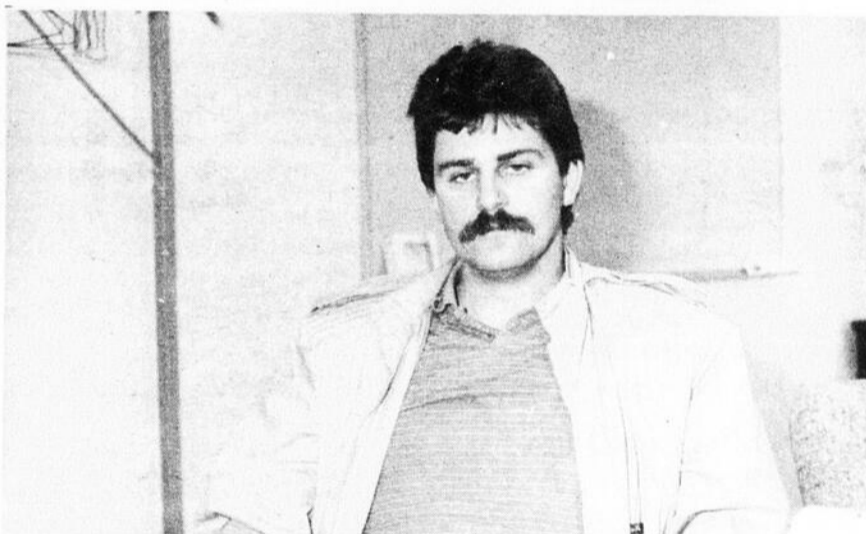
Interrogé à savoir si on allait construire puis se mettre à la recherche d'éventuels locataires qu'une fois le complexe construit, MM. Bernard Boisjoli et Robert Plante ont

indiqué que cette recherche allait de pair avec la conduite du dossier de construction.

Parlant des nombreux services qu'offre Plessisville, les promoteurs signalent aussi la création d'un service de secrétariat qui pourrait se charger de certains travaux sans trop surcharger les entreprises dans sa masse salariale non productive. Ce projet est actuellement en voie d'être pensé par les gens du GICE en collaboration avec la Commission Scolaire. En plus de louer des locaux, on louerait aussi des services; le tout pour réduire le capital nécessaire à l'implantation d'une nouvelle usine et élargir le bassin d'investisseurs potentiels.

RÉCUPÉRATION

Le futur projet de récupération en plan pourrait bien être un des premiers locataires du complexe industriel. Un ou deux autres clients font aussi l'objet de démarches au cas où le projet deviendra réalité. «Il se pourrait aussi que les locaux deviennent de plus en plus un besoin puisque les autorités municipales semblent vouloir faire appliquer le règlement d'urbanisme en matière de zonage industriel et de forcer les contrevenants à se relocaliser dans les zones prévues pour des usages industriels.» Comme une étude de la CDEBF démontre que ces locaux sont assez rares, le complexe industriel pourrait bien devenir une nécessité de premier plan



Bernard Boisjoli du GICE.

Les millions \$\$\$ de La Prade

Un projet industriel semble avoir été refusé

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Après l'annonce d'une subvention de 480 000\$ pour la construction d'un théâtre d'été, il était de mise de demander aux gens du Groupe d'Intervention en Création d'Emploi s'ils avaient présenté un projet pour faire profiter le développement industriel des retombées des millions de La Prade.

«On a présenté une demande en mars mais le député fédéral Léopold Coriveau nous a dit qu'il n'avait plus de budget» de répondre Fernand Boisjoli. On sait que M. Coriveau a déclaré dernièrement que

Plessisville pourrait bénéficier d'environ 2 millions \$\$\$ et qu'à date, seul le projet de 480 000\$ pour le théâtre d'été a été rendu public.

On se demande donc quels seront les secteurs qui seront visés par les prochaines annonces du député quant à l'utilisation des fonds qui restent à distribuer.

Sensibilisés à la problématique du développement industriel chez nous, les personnes impliquées dans le GICE souhaitent évidemment que les sommes servent au développement industriel et à la création d'emplois permanents.

COUP DE BARRE

Ils n'ignorent pas, en effet, que la situation actuelle exige un coup de barre radical et que les gens prennent en main l'orientation économique de leur localité.

Dans les actions envisagées, on retrouve évidemment le complexe industriel mais aussi un comité de promotion. Les répondants au sondage se disent évidemment d'accord pour la formation d'un tel groupe de travail mais à la condition qu'il soit formé d'individus qui ont déjà fait leurs preuves dans le domaine économique et industriel.

Forano Inc.

«Des investisseurs sérieux sont très intéressés à acquérir»

(Jacques Baril)

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---L'avenir de Forano Inc. préoccupe tout le monde et le député Jacques Baril a déclaré la semaine dernière, par voie de communiqué de presse, que Forano Inc. n'était pas vendue mais que, par contre «des investisseurs sérieux sont très intéressés à acquérir une bonne partie des actions de la compagnie.»

Mais le député d'Arthabaska veut rassurer les travailleurs et travailleuses de même que tous les citoyens et citoyennes de Plessisville. C'est ainsi qu'il précise qu'avant toute décision, «rien ne sera fait sans que les travailleurs et travailleuses puissent étudier et faire une offre de participation dans un vrai système de cogestion, si ils ou elles le désirent.»

M. Baril va plus loin en déclarant qu'il assure tous les gens de Plessisville qu'il mettra tout en oeuvre pour que le gouvernement du Québec puisse, avant la vente, s'assurer que l'entreprise vivra et progressera dans notre milieu.

COGESTION

Reprenant le thème de la cogestion, M. Baril précise que cette formule d'implication des travailleurs dans leur entreprise a fait ses preuves et il se dit convaincu que l'implication de l'entreprise privée et des employés fera en sorte que les gens se prendront en main et tourneront une page du passé afin de travailler et de parler d'avenir.

Dans ce même communiqué de presse, qui a été émis jeudi dernier le 17 mai, M. Baril rappelle qu'il est intervenu à plusieurs reprises dans ce dossier et qu'il avait toujours orienté les discussions en préconisant une implication financière des travailleurs par le biais d'acquisitions de capital-action. «Bien entendu, l'exécutif syndical a toujours été d'accord avec cette position et je les félicite» peut-on lire.

SEPT ANS

Lors du dernier conflit de travail qui a duré 8 semaines, les interventions auprès du Syndicat, de la Compagnie et du ministre Rodrigue Biron ont été nombreuses de la part de M. Baril qui visait la découverte d'une solution rentable pour tout le monde. Et cette solution pourrait ressembler à une cogestion.

Toujours dans le dossier Forano, le député d'Arthabaska mentionne que depuis 7 ans, il a déployé «je-ne-sais-combien» d'efforts pour améliorer la situation financière et il reconnaît que la Société Générale de Financement, qui est propriétaire de Forano Inc. en a aussi fait, de même que le ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, M. Rodrigue Biron qui «n'a pas ménagé,

efforts, temps et support financier pour sauvegarder cette industrie chez nous.» Il est aussi précisé dans la lettre de mise au point que la SGF avait fait porter ses efforts pour redresser et corriger certaines situations qui avaient trop duré.

On parle depuis longtemps de l'avenir de Forano et les commentaires ont été nombreux. Il y a quelques temps, alors que la Société Générale de Financement avait laissé entendre qu'elle pourrait se départir de certains actifs, M. Baril avait alors déclaré que la SGF n'était pas contre un ou des partenaires du secteur privé.

On avait aussi parlé d'achat possible par des firmes importantes et le nom de Bombardier est revenu à maintes reprises sur les lèvres de Dame Rumeur.

Charlotte Leblanc décorée de l'Ordre du Mérite Scolaire

LYSTER---Mme Charlotte Leblanc, commissaire d'école à la Commission Scolaire Jean-Rivard a été décorée de la médaille d'argent de l'Ordre du Mérite Scolaire de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, à l'occasion d'une rencontre préparatoire à l'assemblée générale annuelle de la Fédération. Cette manifestation s'est déroulée à l'École Polyvalente de St-Léonard d'Aston, jeudi, le 10 mai dernier.

Mme Leblanc qui est également maire de la municipalité de Lyster est commissaire d'école depuis 1968. Elle a fait partie pendant plusieurs années du comité exécutif de la Commission Scolaire Jean-Rivard et de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs. Mme Leblanc s'est surtout fait remarquer par sa préoccupation constante des questions pédagogiques.

En lui remettant la médaille d'argent de l'Ordre du Mérite Scolaire de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, Messieurs Bertrand Gagner, Gilles Boucher et Armand Goulet, représentants de la région au conseil d'administration de la Fédération ont voulu souligner le dévouement et le travail de Mme Charlotte Leblanc à représenter ses concitoyens à la Commission Scolaire Jean-Rivard et la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs, Monsieur Martial Demers, président de la Commission Scolaire Jean-Rivard a fait l'éloge au nom de ses collègues, des qualités et du dévouement de Mme Leblanc.

Cette remise de décoration fut faite en présence des délégués de chacune des commissions scolaires de la région du Centre du Québec.

Opinions du Lecteur

Denis Vaugeois méprise l'éducation populaire autonome

C'est l'évidence à laquelle on dû se rendre les représentants de la Table régionale des groupes d'éducation populaire Mauricie-Bois-Francis le 27 avril dernier.

Les représentants-es de la Table régionale avaient, depuis plus de 3 semaines prit rendez-vous avec M. Vaugeois. La rencontre avait alors été fixée le 27 avril à 2:30h. Fidèles au rendez-vous, nous nous sommes présentés avec 30 min. d'avance. Bien que, semble-t-il, il y avait un léger retard dans l'horaire, rien n'explique le fait que la

représentante d'une commission scolaire ait eu préséance sur nous. D'autant plus, que cette représentante se présenta au bureau au moins 20 minutes après nous.

Les minutes passaient... 3 heures... 3:30 heures... Petite intervention pour signaler que nous disposions de peu de temps... 4 heures... Autre intervention. Rien ne semblait pouvoir déranger cette «noble conférence» entre une représentante d'une institution scolaire et le député.

A 4:15 heures, nous quit-

tions le bureau demandant un retour d'appel... Rien, toujours rien.

Denis Vaugeois a totalement ignoré notre présence. Il a été en tout point conforme avec son attitude depuis septembre. En fait, depuis ce temps, nous demandions à le rencontrer sur l'amputation de 100 000\$ au budget disponible pour les activités éducatives dans la région Mauricie-Bois-Francis. Aucun accusé de réception à notre courrier, aucun retour d'appel.

M. Vaugeois semble oublier que l'éducation populaire autonome touche au Québec plus de 200 000 personnes alors que le réseau public (via l'éducation des adultes) n'en rejoint à peine la moitié.

Vous semblez oublier que pour plus de 200 000 personnes, le secteur autonome en éducation populaire représente l'unique occasion d'acquérir et de développer des savoir faire indispensables à la vie en société.

Par votre attitude vous refusez d'entendre la voix d'une partie de la population que les institutions d'enseignement ou de services sociaux peuvent difficilement atteindre à cause de leur éloignement des préoccupations quotidiennes des plus démunis.

Vous semblez nier l'apport des organismes autonomes

d'éducation populaire à la société québécoise qui, comme le reconnaissait la CEFA, a «fait preuve d'une grande capacité d'innovation et de créativité au plan pédagogique» et s'est avéré «un stimulant important pour les institutions publiques, en les incitant à explorer de nouveaux champs de savoir, à expérimenter de nouvelles méthodes pédagogiques, de nouveaux formats et à s'intéresser aux populations moins scolarisées».

Vous refusez d'entendre les citoyens-nes des milieux populaires et des couches défavorisées de la population qui sont, comme vous le savez, traditionnellement exclus des lieux de décisions.

Que faut-il, M. Vaugeois pour que vous portiez attention au milieu populaire? Une délégation de 15 personnes dans votre bureau? Ou encore que votre bureau soit installé dans la rue, pour vous rendre accessible à la population que vous desservez? Vous auriez tout à gagner à suivre l'exemple de vos confrères du caucus des députés 04.

MARIE PELCHAT
TABLE RÉGIONALE
DES GROUPES
D'ÉDUCATION POPULAIRE
MAURICIE-BOIS-FRANCIS
C.P. 82,
PLESSISVILLE, G6L 2Y6
362-8151.

Une Maman

Une maman, c'est l'essence même de l'amour humain...

C'est dans sa nature d'être compatissante, compréhensive, douce et indulgente...

Une maman, c'est le plus précieux de tous les cadeaux que nous recevons dès notre naissance et que nous chérissons durant toutes les étapes de notre vie...

Une maman, c'est toujours attentif à tous nos besoins toujours au courant de nos sentiments... Son coeur tendre est la joie et le confort du foyer...

Il n'existe vraiment pas de mots qui puissent exprimer fidèlement la force de la foi d'une mère, ni la beauté de l'amour maternel.

DE TA FILLE QUI T'AIME
JOSEÉ PAULHUS

Le Syndicalisme: Un choix

Avant de faire du syndicalisme actif; j'étais un membre moyen, qui suivait à moitié les activités syndicales et plutôt porté à m'exprimer sur ce qui n'allait pas ou ne faisait pas mon affaire et je me demandais bien ce qu'ils pouvaient foutre dans cette boîte-là.

Comme je ne suis pas la personne pour rester sur des interrogations, je voulais savoir; c'est alors que je décide de me présenter comme trésorier; un poste-clé à l'exécutif pour voir tout ce qui se passe et participer aux décisions qui se prennent. Je ne reste pas inactif, je suis délégué au Conseil général de la C.E.Q. et, dès ma première participation en octobre 82, je suis élu au Comité de Finance de la C.E.Q., poste que j'occupe depuis deux ans.

Après 2 ans d'activité syndicale et d'exploration, certaines réflexions me permettent de faire une évaluation réaliste de notre organisation avec ses forces et ses faiblesses; j'en ai mentionnées quelques-unes dans le 1ère partie la semaine dernière, permet-

tez-moi de les regrouper ici: FORCES:

- organisme très démocratique; je peux vous affirmer que les décisions qui vous arrivent ont été scrutées, analysées, débattues, 10, 15 et même 20 heures devant les instances de décisions avant d'être présentées sous forme de résolution;

- vaste implication dans les dossiers de l'actualité;

- souci de l'information aux membres;

- bonne représentativité par un travail assidu aux instances de la C.E.Q.;

- organisation du haut vers le bas très forte, très bien structurée.

FAIBLESSES:

- difficulté à évaluer les nouvelles réalités de notre membership;

- engagement du délégué syndical versus son rôle dans l'école;

- répartition des ressources dans les programmes et/ou dossiers;

- manque d'optique à long terme: tâche, soutien pédagogique;

- manque d'évaluation des coûts dans les projets; on ne fixe pas de limites;

- marketing presque inexistant sur la fonction de l'enseignement et son engagement social.

CONCLUSION

Tous comptes faits, nous possédons une organisation syndicale des plus fortes au meilleur coût; nous devons nous appuyer sur nos forces et améliorer nos faiblesses. C'est l'engagement dont je me sens prêt à assumer. Quand nous décidons de nous serrer les coudes, nous sommes très dynamiques; ensemble nous sommes forts; seuls, nous sommes vulnérables.

Votre président, Votre conseil exécutif, Votre conseil administratif, Votre délégué syndical, Votre AGEE auront la force, le dynamisme et la vigueur de Votre engagement.

«LA VOIX du BON SENS»!

RAYNAL TANGUAY
CANDIDAT À LA PRÉSIDENTIE
SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT
DES BOIS-FRANCIS.

Commissaires d'écoles à la M.S. Jean-Rivard Pierre Dickner au quartier No. 1 et Francine Labrie au quartier No. 4

Lors de la mise en candidature du 4 juin prochain aux postes de Commissaires d'école à la Municipalité Scolaire Jean-Rivard, Pierre Dickner sollicitera un autre mandat dans son quartier au siège No. 1 et Mme Francine Labrie au quartier No. 4.

M. Pierre Dickner a été président du Comité de Parents à la Municipalité Scolaire Jean-Rivard avant de représenter son quartier au conseil scolaire. M. Dickner a siégé trois ans à l'exécutif de la Régionale des Bois-Francis de même qu'à l'exécutif de l'Association des Commissions Scolaires du Centre du Québec à Drummondville. M. Pierre Dickner siège encore à l'exécutif de la Municipalité Scolaire Jean-Rivard. M. Dickner est

père de trois enfants qui fréquentent le réseau public scolaire.

Quant à Mme Francine Labrie, elle sollicite un second mandat au quartier No. 4. Mme Labrie termine donc présentement le mandat de M. Benoit Laroche qui avait démissionné de son poste. Mme Labrie oeuvre dans le domaine scolaire depuis 3 ans; elle a été

membre du comité d'école Ste-Thérèse, Notre-Dame pendant 2 ans et présidente de ce même comité pendant 1 an. À titre de présidente, Mme Labrie a travaillé ardemment à l'implantation du parc-école Arc-en-Ciel. Elle est mère d'une fille de 8 ans fréquentant l'école Ste-Thérèse.

PIERRE DICKNER



POUR ÉMETTRE UNE OPINION PAR L'ENTREMISE DE CETTE RUBRIQUE

N.D.L.R.: Les lecteurs désirant se servir de cette rubrique pour émettre une opinion n'ont qu'à la rédiger, y inscrire leurs noms, leurs adresses, leurs numéros de téléphone et nous l'apporter ou nous la faire parvenir à: LA FEUILLE D'ÉRABLE, CASE POSTALE 160 - 1646 ST-LAURENT, PLESSISVILLE, QC, G6L 2Y7. Seuls le nom et éventuellement la municipalité où demeure la personne, qui fait paraître son point de vue, seront publiés au bas du texte.

LONGUEUR

Point n'est besoin d'être trop long pour émettre une opinion de façon claire et précise. Dans la mesure du possible, limitez-vous à un feuillet et demi ou l'équivalent. On entend par feuillet, une feuille 8 1/2 sur 11, dactylographiée à double interligne ou l'équivalent. À la rigueur, l'envoi peut être écrit à la main, de façon compréhensible, en autant qu'elle soit de longueur équivalente à la longueur requise.



Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde

C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville

Tel.: (819) 362-7049

Publiée par «Les Publications Appalaches Ltée»
Plessisville, Que.

Imprimée aux ateliers de

«L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA INC.»
ARTHABASKA



«Journal de la Région des Appalaches»
Plessisville, Que.
N. 1080



Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal

Gérante
Publicitaire

Sylvie Tremblay
Michel Bourgouin

Journalistes

Jean Fontaine
Maryse de Billy

Photocomposition

Sylvie Drolet

Mise en page

Danielle Roy

Comptabilité

Andrée Wright

Abonnements: Canada: \$11.00 pour 1 an

\$8.00 pour 6 mois - États-Unis: \$13.00 pour 1 an

Vers un Parti libéral renouvelé

Laurent Dubois

Ils sont de plus en plus nombreux les membres qui travaillent à renouveler certains aspects du Parti libéral du Québec. Ils recherchent une plus grande démocratie au sein des exécutifs de comté, une meilleure représentation de tous les groupes sociaux, moins d'opposition entre hommes et femmes, jeunes et vieux, employés et employeurs, etc. Bien sûr, comme dans toute transformation sociale, il faut nous aussi composer avec la nostalgie de certaines coutumes, l'esprit de clocher, le goût du pouvoir à tout prix, et souvent, l'opportunisme. Mais, dans l'ensemble, les débats sont responsables au Parti libéral du Québec.

Ils sont aussi de plus en plus nombreux les membres qui travaillent à renouveler certains aspects du programme politique du Parti libéral du Québec. Ils veulent une économie au service de tous les groupes sociaux, un nouvel ordre social fondé sur la qualité de la vie, une meilleure ouverture du Québec sur le monde, une administration plus près des besoins réels des québécois(es), un engagement prioritaire et sincère face aux jeunes, notre avenir, etc.

Personnellement, je suis très fier d'être associé à ce renouveau nécessaire. J'y travaille sans relâche. C'est dans cet esprit que je cherche à redonner au Parti libéral du Québec un visage plus humain, préoccupé par les problèmes économiques, sociaux et culturels de tous (tes) les québécois(es). C'est dans ce même esprit que je veux représenter le Comté d'Arthabaska à l'Assemblée nationale lors des prochaines élections provinciales.

Branle bas chez les Conservateurs

La convention est reportée à plus tard

par Jean Fontaine

THETFORD MINES...C'était un véritable branle bas la semaine dernière au sein du Parti Conservateur de la circonscription de Frontenac. Le report de la convention pour le choix d'un candidat en vue d'éventuelles élections fédérales a déclenché une série de dé-

clarations qui ont amené le président de l'Association Conservatrice à émettre un communiqué de presse pour tenter d'éclairer la situation.

Après le dépôt des candidatures de M. Claude Dallaire de Plessisville et de Mme Thérèse Mercier de

Black Lake, il n'y avait donc que 2 candidats en vue de la convention prévue, à ce moment, pour le 27 mai 1984. Mais quelques jours après, le président Edgard Morissette annonçait que la convention était reportée à plus tard.

Les journalistes se sont

alors emparé de l'affaire et des insinuations ont alors commencé à fuser à l'effet que les deux candidats n'étaient pas de taille. C'est surtout un article publié dans La Tribune qui a soulevé l'ire de M. Morissette qui a répliqué en qualifiant les écrits de complètement faux et de ne pas refléter son opinion.

«Nos deux candidats sont au contraire très valables; M. Dallaire et Mme Mercier sont très représentatifs du

comté et ils reflètent l'opinion des gens ordinaires» de déclarer le président qui poursuivait en disant que ces deux personnes étaient très bien connues dans le comté et qu'ils sont capables de parler des vrais problèmes de la région.

M. Morissette va même jusqu'à mentionner qu'à l'avenir, toutes les déclarations officielles seraient signées de sa main et non par des personnes qui n'ont aucune responsabilité.

VENTE ANNIVERSAIRE

SUPER SOLDE DE MATELAS

A
DES
PRIX
INCROYABLES



LITERIE
DIAMANT...

MATELAS 39 PCES
ORTHOREST

65.00\$

ENSEMBLE 54 PCES
LES 2 MORCEAUX

148.00\$

KIRO DIAMANT

GARANTI POUR 15 ANS
MATELAS ET SOMMIER 54"

245.\$ L'ENSEMBLE

GRATIS

2 billets pour une partie des
Expos au Stade Olympique
avec l'achat d'un ensemble Caresse 510 res-
sorts de Literie Diamant à prix Super Solde.

Les Ameublements

GAËTAN DUBUC

(819) 362-8660

1548 Av. ST-LOUIS PLESSISVILLE, QUE. G6L 2M9

L'ENDROIT OU REFLECHIR, CHOISIR ET DECIDER

LES HEBDOS
RÉGIONAUX



"MON CHOIX"



150ème de Plessisville

On recherche 1 000 espaces publicitaires



M. Jean-Louis Fradette et M. Léopold Corriveau avec le financier du 150e M. Gaston Bédard.

PLESSISVILLE (JF)—La Corporation des Fêtes du 150ème de Plessisville a mis en vente dernièrement sa plaque souvenir et les responsables sont actuellement à la recherche de 1 000 automobiles pour afficher cette première série. Vendues au prix de

5\$, ces plaques sont un moyen de financement appréciable certes mais également un moyen de propager la bonne nouvelle du 150ème de Plessisville dans l'ensemble de l'Amérique, particulièrement au Québec et chez nos voisins

du sud que nous irons sûrement visiter cet été. Et pour une fois, on ne pourra pas dire que les autorités municipales n'ont pas donné l'exemple puisque les deux premiers exemplaires ont été achetés par MM. Jean-Louis Fradette et Léopold Corriveau.

Paroisse de Plessisville

A la veille du 150e de Plessisville...

«PARTICIPATION À L'EMBELLEMENT CHEZ-SOI»

La population de Plessisville est invitée à faire un autre effort d'embellissement en vue de mieux se préparer aux Festivités de 1985.

Contrairement aux années antérieures, le comité des Maisons et Fermes Fleuries insiste surtout sur la participation plutôt qu'un concours. Du point de vue des organisateurs, il est plus important d'améliorer l'environnement de chacun par la plantation d'arbres, d'arbustes et de fleurs tout en s'inscrivant à «PARTICIPATION À L'EMBELLEMENT CHEZ-SOI». En somme, il s'agit que notre demeure soit plus agréable et que cet embellissement soit PERSONNEL pour donner en même temps à notre paroisse de la couleur et de la vie.

Les responsables de l'organisation verraient à partager un certain nombre de fleurs gratuitement entre les personnes inscrites au programme avant le 1er juin 1984. Ainsi, en vue de favoriser les échanges entre les participants, une liste de toutes les personnes inscrites sera distribuée automatiquement à chacune.

À la fin d'août, on prévoit une soirée réunissant tous les participants qui sont inscrits à l'embellissement de leur chez-soi.

Comité organisateur:

Rosaire Bédard	362-2615	Johanne Gagnon	362-3937
Roland Breton	362-3809	Julie Vigneault	362-6131 (sec.)
Benoît Vigneault	362-7513	Yvette Brassard	362-2585 (prés.)
Ghislaine Pellerin	362-6488		

Inscription «EMBELLEMENT CHEZ-SOI» 1984 - Plessisville Paroisse

NOM:

Adresse. No. rue/rang

Téléphone:

Retourner à: JULIE VIGNEAULT, SEC., 173, RANG 10, PLESSISVILLE, G6L 2Y2

Coût: 2.00\$ (chèque fait à l'ordre «EMBELLEMENT CHEZ-SOI 1984»)

Carnaval de Québec

La MRC de l'Érable dans le duché de Laval

par Jean Fontaine

QUÉBEC—Le président du prochain Carnaval de Québec, M. Léopold Fournier, avait laissé entendre lors de la soirée de clôture du Festival de l'Érable que des changements importants allaient survenir bientôt dans cette organisation d'envergure internationale.

Eh bien la semaine dernière, la direction a dévoilé les nouvelles délimitations des différents duchés qui forment le Royaume du Bonhomme Carnaval. La

région de la MRC de l'Érable qui s'apparentait jadis plus ou moins au duché de Lévis fera désormais partie du nouveau duché de Laval qui englobera la Beauce, Lotbinière, la région de la MRC de l'Érable, la vallée de l'Amiante et une petite partie des Bois-Francs.

Le duché de Lévis, lui, s'agrandira à partir de l'autoroute 73 vers l'est atteignant les secteurs de St-Jean-Port-Joli. Sur la rive nord, le duché de Laval de-

vient Frontenac qui s'étendra jusqu'à Trois-Rivières. Cartier, Montcalm et Champlain regrouperont la région métropolitaine de Québec et se partageront l'ex-territoire de Frontenac. Quant à Montmorency, il demeure presque intact dans l'est du Québec sur la rive nord.

La MRC de l'Érable devient donc un secteur à part entière du duché de Laval au lieu d'être considéré, comme avant, comme un secteur plutôt limitrophe.

Pour le président Léopold Fournier, du Carnaval de Québec, ces changements sont des décisions logiques et conformes à la réalité qui vont permettre l'expansion des duchés, de recréer le sens de la compétition et de l'appartenance dans les limites plus identifiables et de rééquilibrer les ventes de la bougie. On sait qu'avec les anciens duchés, il existait des disparités entre les duchés de l'ordre de 325% dans certain cas.

Bureau de poste de Plessisville Station



par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Le 22 novembre 1946, on inaugura à Plessisville le bureau de poste de Plessisville Station. Plessisville était l'une des rares villes de cette envergure à avoir 2 bureaux de poste indépendants avec Montmagny. Parmi les personnalités invitées à la cérémonie: Jos Fournier, maire de Plessisville; Wilfrid Boulé, Maître de Poste; Emilienne Boulé, commis; le Curé Alfred Boulet; M. J.A. Forand, M. Arthur Fontaine, M. François M. Rousseau, M. Brassard, leur épouse et plusieurs autres. Le bureau a opéré 15 ans jusqu'en 1961 alors que l'on a transféré les opérations au nouveau bureau de poste de Plessisville. Pour ce qui est des magnifiques lampadaires, ils ont été recueillis à Québec par MM. Alphonse Olivier et Lionel Mercure. Trente huit ans plus tard, c'est la Semaine des Gens de la Poste et plus de 600 personnes ont visité les locaux du Bureau de Poste de Plessisville.

Jambon cuit à sandwich, tranché
extra-maigre 1.98 lb 4.37 kg
Foie de porc frais tranché
.48 lb 1.06 kg

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS
1575 Rousseau Plessisville 362-6140

Poulet pressé tranché 1.38 lb 3.04 kg
Jarret de porc .88 lb 1.94 kg
Poulet frais 3 à 4 lb catégorie Utilité
1.08 lb 2.38 kg

Potins et confidences

par Maryse, Jean et les autres

PLESSISVILLE—Madeleine Dusseault, conseillère municipale est actuellement en France pour un séjour culturel d'étude organisé par l'Association des Directeurs d'Offices Municipaux d'habitation.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

PLESSISVILLE—Les autres font dire que si les journalistes de La Feuille d'Érable apprenaient la mécanique, ils pourraient économiser bien des sous.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

PLESSISVILLE—La Ligue de Hockey Old Timers de Plessisville n'a pas été blanchie mais elle a tout de même dû essuyer un refus de la part des autorités municipales, concernant les changements d'heures.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

PRINCEVILLE—Michel Camiré, le sympathique gérant de l'aréna municipal de Princeville est déjà en train de préparer sa prochaine sai-

son hivernale. Il lance d'ailleurs l'invitation aux sportifs de Plessisville de communiquer avec lui pour obtenir des informations sur le sujet.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

PLESSISVILLE—C'est le 26 mai prochain que les éboueurs passeront dans les municipalités desservies par le site d'enfouissement sanitaire de l'Érable (Plessisville) pour ramasser les solides volumineux. L'accès au site n'est pas ouvert aux particuliers et des avis en ce sens ont sûrement été donnés par les localités. A vous de faire le ménage avant qu'ils passent.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

PLESSISVILLE—Y a-t-il des gens qui ne savent pas encore que Gynette Ouellet Simoneau occupe depuis quelque temps déjà le poste d'adjointe de comté pour le député fédéral Léopold Coriveau. Si oui, c'est maintenant non, puisque vous le savez...maintenant.

M.R.C. de l'Érable

Le Gouvernement tire de la patte dans le dossier aménagement

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Le gouvernement provincial semble ne pas avoir respecté la date prévue pour le dépôt de ses orientations préliminaires en vue de la confection du schéma d'aménagement de la MRC de l'Érable et cette lacune risque de causer un retard appréciable dans les travaux actuellement en cours dans ce dossier. C'est donc

pourquoi les maires réunis pour leur séance de mai à l'Hôtel de Ville de Plessisville ont décidé de façon unanime «d'insister fortement auprès des ministères concernés afin que ces derniers se conforment aux échéanciers prévus dans le

programme de travail.

Selon les maires, les travaux de la MRC se sont déroulés selon les prévisions du programme de travail et chacune des étapes a été franchie comme il se devait en temps et lieux. La confection de la proposition préliminaire d'aménagement, cet espèce d'avant projet du schéma, devait normalement être terminée à la fin du mois d'avril dernier.

Mais le problème, c'est que les orientations gouvernementales préliminaires qui doivent entrer dans la confection de la proposition préliminaire ont maintenant 5 mois de retard car elles auraient dûes parvenir à la

MRC de l'Érable pour le mois de décembre dernier.

Pour les représentants des municipalités, de pareils retards risquent de repousser l'échéance des travaux. Mais il y a plus, car à l'échéance prévue par la Loi, les subventions gouvernementales risquent de prendre fin, et si le schéma n'est pas terminé, on risque de se retrouver dans une situation délicate.

CAS D'INFRACTION

L'affaire du cas d'infraction constaté à Ste-Julie sur un terrain appartenant aux frères Beaudoin est revenue sur la table du conseil de la MRC et comme il semble que la Commission de Protection

du Territoire Agricole puisse accueillir favorablement une requête présentée par les propriétaires de ce lopin de terre, il a été résolu de retarder les procédures jusqu'à ce que la Commission de Protection du Territoire Agricole se prononce sur la question.

DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Après de nombreuses minutes de discussions, la MRC a accepté de fournir une somme de 2 000\$ à la Corporation de Développement Communautaire de la région des Bois-Francs pour aider, avec la MRC d'Arthabaska au financement de cet organisme.

M. et Mlle Loisirs

Plusieurs gagnants

STE-SOPHIE (JF)—Nathalie Rouleau et Guy Blondeau qui ont été élus M. et Mlle Loisirs ainsi que les autres candidats et candidates ont permis aux loisirs d'amasser des sommes intéressantes qui seront redistribuées pour la bonne cause. Ces petits billets ont fait des heureux puisque des prix ont été distribués. Voici donc la liste des bénéficiaires des montants de 10\$ à 100\$.

Mme Diane Fouquette

Plessisville 100\$.

M. Michel Marcoux, 6e rang Ste-Sophie 50.00\$.

M. Daniel Gosselin, 11e rang, Plessisville 50.00\$.

Mme Yvette Bellemare, Plessisville 25.00\$.

M. Eric Laflamme, Ste-Sophie 25.00\$.

M. Donald Payeur, Plessisville 15.00\$.

M. Joseph Beaudoin, Thornloe Ontario 15.00\$.

Mme Laurianne Bergeron, Arthabaska 10.00\$.

M. Gaétan Breton, Ste-Sophie,

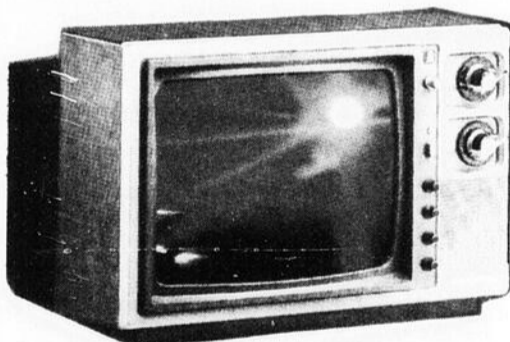
Services de réparations DCL Enr.

Réparations et services d'appareils domestiques de toutes marques, laveuse, sècheuse, poêle, lave-vaisselle et petits moteurs électriques

VENTE DE PIÈCES
1194 ST-CALIXTE, PLESSISVILLE
819-362-6586

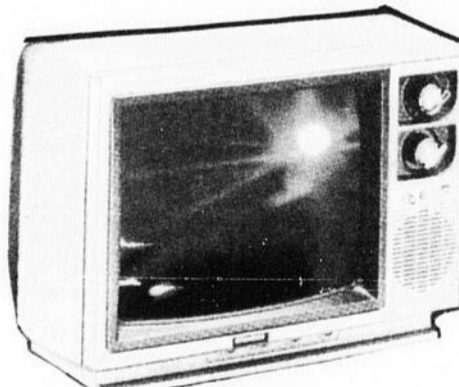
SYLVANIA

DU MODELE SUPERSET DE LUXE DE 20 PO (48 CM) AU MODELE ULTRA-COMPACT DE 10 PO (23 CM), IL Y A UN TELECOULEUR PORTATIF SYLVANIA POUR REpondre A TOUS LES BESOINS. CES PETITES MERVEILLES COMPACTES PRODUIRONT, POUR PLUSIEURS ANNEES A VENIR, UNE IMAGE COULEUR DE QUALITE SUPERIEURE. CHAQUE MODELE EST PROTEGE PAR L'UNIQUE GARANTIE DE 40 MOIS DE SYLVANIA.



CSX117. Télécouleur portable de 14 po (33 cm) avec syntonisateur UHF/VHF mécanique.

SUPERECONOMIE! Caractéristiques évoluées: accord précis automatique, autoréglage des couleurs, câblocompatibilité, châssis transistorisé, tube-image à matrice noire et prise pour casque d'écoute.



CSX114. Télécouleur portable de 14 po (33 cm) avec syntonisateur UHF/VHF mécanique.

Coffret élégant ivoire et socle piédestal. Parmi ses nombreuses caractéristiques: câblocompatibilité, accord précis automatique, autoréglage des couleurs, tube-image à matrice noire et châssis transistorisé.

SPECIAL 349.\$

Prix en vigueur jusqu'au 30 mai 1984

DROLET ELECTRONIQUE

1662 St-Louis,
Plessisville, 362-2304



acceptées



Tassé
le Boursier

117, rue Notre-Dame Est
Victoriaville G6P 3Z9

758-6261

Tassé & Associés, Limitée

On gagne à nous connaître!

L'été s'en vient

La Ville procède à l'embauche d'étudiants

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—La saison estivale approche et lors de sa séance du 15 mai dernier, le conseil municipal de Plessisville a adopté des résolutions à l'effet d'enga-

ger des étudiants pour le service des loisirs.

René Brassard a donc été embauché comme responsable de la piscine municipale alors que Claude Boutin

sera son adjoint. Les autres moniteurs seront Jean Brochu, Annie Gingras, Jean-François Fusey et Danielle Paré alors que pour les week-end, on fera appel à Danielle Simoneau, Marie-

Hélène Marcoux et Jean-François Bérubé.

Les moniteurs du tennis seront Pierre Gilbert comme responsable et Chantal Lafond.

A l'entretien, on retrouvera 4 autres étudiants, Onil Paquet, Eric Bergeron, Charles Marcoux et Claude Therrien.

Dans un autre domaine, les élus ont deux jeunes

pour le département des travaux publics soit Raynald Fradette et Luc Nadeau. Ils ont aussi embauché Clément Bédard, Gaston Pelchat, Raymond Nault, Réjean Pilote et Yvon Gosselin comme employés temporaires pour les travaux publics et Gilles Gélina pour la Centrale de Filtration.

Il y a aussi eu la ratification de l'embauche de plusieurs personnes comme travailleurs lors des soirées de patinage à roulettes. On sait que depuis le 27 avril dernier, ces soirées qui se tiennent à l'aréna donnent de l'emploi à 10 personnes les vendredis soirs.

POMPIERS

Le chef Gilles Dusseault et le sous-chef Roméo Pelletier ont maintenant leur capitaine et leur lieutenant à la Brigade des Incendies. Gilles Nolet a été nommé capitaine et Martial Marcoux lieutenant.

ROUTE 116

Deux lettres ont été adressées au conseil municipal par le ministère des Transports concernant les travaux prévus sur la route

116.

Une première donne ordre à la Ville de déplacer 300 mètres de tuyaux d'aqueduc de 10 pouces et une borne-fontaine qui sont actuellement localisées dans l'emprise de la route 116.

La seconde informe le conseil que ce ministère a l'intention d'acquérir du terrain appartenant à la Ville pour l'élargissement de la route 116. Comme la Ville peut difficilement refuser, elle a décidé de requérir les services de Me Yves Lauzon pour préparer les documents nécessaires.

POISSONNERIE NEUFCHATEL

Le nom de la Poissonnerie Neufchatel revient encore au conseil municipal. Cette fois, c'est pour demander un permis de vendeur itinérant. Et le conseil a agréé à la demande selon les termes du règlement 1093. On se rappelle que c'est le propriétaire de cette entreprise, M. Jean-Baptiste Richard qui avait entrepris une croisade pour faire baisser le prix du permis de 75\$ par jour à 100\$ par année.

Grain de Sel En croisière

La vie, c'est comme une croisière
Sur un océan inconnu;
Vers un univers de mystères,
Nous voguons sans but absolu.

Ballottés sur un bateau ivre,
Larguant de babord à tribord,
C'est l'espoir qui nous fait survivre,
L'espoir d'accoster à bon port...

Irène Landry,
Plessisville, P.Q.

mai 1984

Tout bien calculé



la bi-énergie ça nous sert mieux

La bi-énergie : le bien-être et le bon sens

Le chauffage bi-énergie consiste à utiliser l'électricité comme principale source d'énergie, en alternance avec une source d'appoint telle que le mazout.

C'est une façon très avantageuse d'utiliser la bonne énergie au bon moment.

L'option bi-énergie : des subventions intéressantes

Hydro-Québec a mis sur pied un programme de subventions destiné à promouvoir le chauffage bi-énergie dans les maisons individuelles. En vigueur jusqu'au 31 décembre 1984, ce programme pourrait

vous faire bénéficier d'une subvention de 650 \$. De plus, si votre système est à eau chaude, la subvention pourrait atteindre 900 \$.

Par ailleurs, dans le cadre du Programme canadien de remplacement du pétrole (PCRP), vous pourriez bénéficier d'une subvention additionnelle pouvant atteindre 800 \$.

Pour profiter de la subvention d'Hydro-Québec, il faut que votre habitation et votre système de chauffage répondent à certains critères d'admissibilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur la conversion au chauffage bi-énergie, adressez-vous au bureau du service de la Clientèle

d'Hydro-Québec qui vous fera parvenir de la documentation pertinente. Vous pouvez aussi communiquer avec un entrepreneur détenant la licence de la Régie des entreprises de construction du Québec (RECQ). Par ailleurs, si vous confiez les travaux de conversion à un commerçant itinérant, rappelez-vous qu'il doit détenir un permis de l'Office de protection du consommateur.

L'électrification

AVIS IMPORTANT À TOUTES LES ASSOCIATIONS ET CLUBS SOCIAUX

Dans le cadre des Fêtes du
150e de Plessisville
LE 9 MARS 1985
SOIRÉE DE LA
LOTÉRIE DU 150e

Bien vouloir tenir compte de cette date dans la programmation de vos activités '85.

Merci de votre collaboration
Le Comité du 150e.

La Fête de la Fidélité à Villeroy

VILLEROY...Samedi dernier, le 12 mai, à Villeroy, se célébrait la Fête de la Fidélité pour tous les couples de la paroisse qui célèbrent, cette année, un anniversaire de mariage ou d'engagement quelconque qui est un multiple de cinq. (5-10-15-20-25-30...). Cette fête qui rassemblait plusieurs centaines de fidèles était l'initiative du Mouvement des Femmes Chrétiennes de la paroisse.

La fête débuta par la messe solennelle célébrée par le curé, le Père Philippe Trépanier c.s.c., un des jubilaires, il célèbre, en effet, cette année son 40e anniversaire de vie sacerdotale. Après le renouvellement des promesses conjugales, et la bénédiction des alliances, il y eut la remise d'un cadeau souvenir à chaque couple jubilaire.

Après la célébration reli-



On reconnaît sur cette photo le Père Philippe Trépanier, curé de Villeroy, remettant un cadeau souvenir à M. et Mme Amédée Pilotte lors de la Fête de la Fidélité.

(Photo Gabriel Baril, collaboration spéciale)

Voyage en Haiti



PLESSISVILLE (MDB)...Quatorze adolescents de Jeunesse Internationale passeront 3 semaines en Haiti où ils vivront une expérience de partage. Les participants à ce projet sont: 1ère rangée: Marie Doyon, Annie Mercier, Jean-François Desjardins, Sophie Nadeau, Colette Blanchette, Marc Fortier, Guylaine Dubois. 2e rangée: Marc Provencher, Caroline Pelchat, Josée Fortin, Nadia Laflamme, Josée Landry, Maryse Landry et Benoit Provencher. Etudiants au sec. IV et V, ils sont présentement à la dernière étape pour s'amasser des fonds et à cette fin, ils feront un lave-auto au dépanneur Coop, samedi le 26 mai de 9h à 17h.

gieuse à l'église, la fête s'est continuée à la salle paroissiale, où il y a eu un vin d'honneur suivi d'une soirée fraternelle. Cette fête a été rendue possible grâce à la générosité de nombreux commanditaires et le dévouement bénévole de plusieurs.

Subvention

OTTAWA...Le ministère de l'Agriculture du Canada accorde une subvention de 14 416\$ aux Producteurs de Sucre d'Érable du Québec, de Plessisville.

Cette subvention est offerte en vertu du Fonds de développement de la commercialisation des produits agricoles canadiens (FDCPAC), administré par Agriculture Canada. L'ob-

jectif de ce programme est d'accroître l'utilisation des produits canadiens au pays et d'aider à l'élaboration et à la mise en oeuvre de systèmes de commercialisation qui soient profitables à notre circuit agro-alimentaire.

Cette somme est versée en vue d'aider l'expansion du marché des produits de l'érable au Canada.

Pas de vente aux marchands

21 AU 26 MAI

COOP

- Service à l'auto
- Livraison à domicile



Les Galeries de l'Érable

Toute une équipe à votre service

1971 BILODEAU, PLESSISVILLE

MARCHAND PARTICIPANT AU CONCOURS «MAXI-COURSE» SUR LES ONDES DE CKTL

Tirage de 4 passeports
Québec 1534-1984 Samedi
le 26 mai 1984

BOEUF HACHÉ

Mi-maigre

1.95 lb **4.30** kg

ROSBIF

Côtes croisées

1.65 lb **3.64** kg

ROSBIF

De palette

.95 lb **2.09** kg

BIFTECK

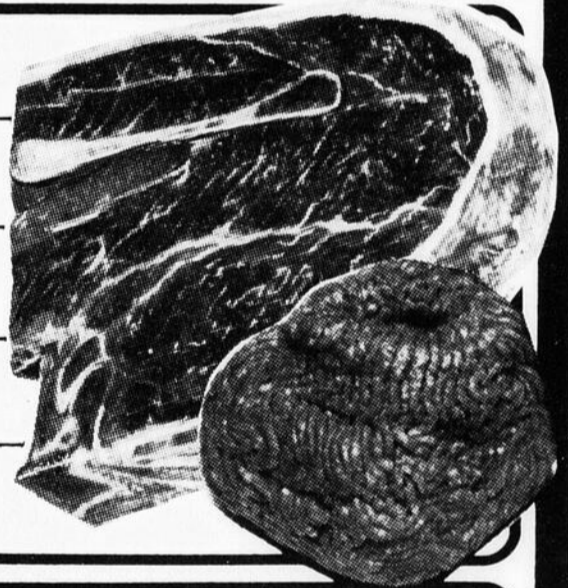
De côtes

2.95 lb **6.50** kg

BOEUF À RAGOÛT

Désossé

1.95 lb **4.30** kg



TERRE NOIRE

Sac de 40 l

1.99

CHOU VERT

Moyen

.37 lb **.81** kg

PAMPLEMOUSSES

Blancs gr. 48

.25

POIVRONS VERTS

Larges

.99 lb **2.18** kg

POMMES VERTES

Granny Smith

.59 lb **1.30** kg

MÉLANGE À GÂTEAU

Duncan Hines
Pqt 520 g.

.98

JUS OASIS

1 litre

.85

COUCHES JETABLES

Pampers Pqt 60

9.98

ESSUIE-TOUT

Hi-Dri 2 rlx

.98

MARGARINE

Lactantia 907 g.

1.79

Tirage d'une bicyclette Coca-Cola
Samedi le 26 mai 1984

COOP, LE SUPER MARCHÉ DE QUALITÉ ET CHOIX

CAMPING SOMERSET

Bienvenue au Camping Somerset, située Route 265 Nord, Plessisville à deux milles de la Ville.

Ce camping comprend 95 emplacements aménagés pour recevoir roulottes, tentes-roulottes, tentes, terrains gazonnés, très propres.

Services: Epicerie, salle communautaire, toilettes, douches, piscine, lac, terrain de jeux, aire de pique-nique.

**SAISONNIERS 245\$
POUR RÉSERVATIONS
362-8413**

OUVERTURE LE 25 MAI

Les propriétaires Benoit et Noël Lacroix vous attendent.

Le 27 mai prochain

Le Club Optimiste de Laurierville-Ste-Julie honorera Fernand Labrie

par Jean Fontaine

LAURIERVILLE—Reconnu comme une sommité internationale dans les domaines de la science et de la médecine, Fernand Labrie sera honoré par le Club Optimiste de Laurierville-Ste-Julie dimanche le 27 mai prochain à l'occasion d'une rencontre qui se tiendra à la Salle Municipale de

Laurierville à compter de 20h30.

Selon les responsables de cette fête, cette manifestation est un événement exceptionnel et c'est pour cette raison que le Club Optimiste invite toute la population de la région à aller accueillir et entendre ce «gars de chez nous qui

fait honneur à toute la communauté».

ENTREE GRATUITE

Mais contrairement à plusieurs manifestations d'aussi grande importance où l'on vend à prix d'or des cartes d'entrée, cette activité se veut populaire et gratuite. Les Optimistes comptent donc sur la présence d'un très grand nombre de personnes, des gens qui veulent le connaître et ceux et celles qui l'ont connu.

Pour de plus amples informations, les personnes intéressées peuvent communiquer avec M. Jean-Marc Samson du Club Optimiste Ste-Julie-Laurierville au 365-4555.

Originaire de Laurierville-Ste-Julie

Fernand Labrie: une sommité internationale de la médecine et de la science

LAURIERVILLE—C'est en juin 1937 que Fernand Labrie vit le jour dans le rang Scott de Laurierville. Fils de Feu Xavier Labrie et de Feu dame Marie-Rose Dubois, il grandit entouré de ses frères et sœurs sur la ferme familiale. Fernand Labrie fit ses études primaires dans l'ancienne école communale du rang Scott et débuta ses études secondaires à Laurierville. Ceux qui l'ont côtoyé à cette époque et qui ont partagé les mêmes jeux dans la cour de l'école, dont André Morissette, l'actuel maire de Laurierville, étaient loin de se douter que leur camarade allait devenir un médecin de renommée internationale!

Lorsqu'il quitta son village natal, Fernand Labrie se dirigea au Séminaire de Québec puis par la suite à l'Université Laval où il obtint son doctorat en médecine en 1962. Quatre ans plus tard, l'Université Laval lui décerna un doctorat ès sciences en endocrinologie. Dès lors, Fernand Labrie se rend à l'Université de Cambridge en Angleterre où il poursuit études et recherches jusqu'en 1969.

Au niveau universitaire, Fernand Labrie a occupé et même cumulé plusieurs fonctions importantes. Il est présentement Directeur du Centre de recherches en endocrinologie moléculaire à l'Université Laval où il est aussi professeur titulaire au département de physiologie.

Au niveau hospitalier, il est membre à temps complet du Département de Médecine du Centre Hospi-

talier de l'Université Laval. Il est également Chef du Département d'endocrinologie Moléculaire de ce même hôpital universitaire.

Au sein du monde de la recherche scientifique, le nom du Docteur Labrie a traversé les frontières canadiennes depuis bon nombre d'années déjà. A ce titre, il est d'ailleurs Directeur du Groupe du Conseil de Recherches Médicales du Canada en endocrinologie Moléculaire et Directeur scientifique du Centre de Recherches du CHUL.

Depuis 1957, Fernand Labrie s'est vu décerner une trentaine de médailles et de prix des plus prestigieux, provenant du monde de la recherche et des sciences. Soulignons que dès 1957, il se voyait attribuer une première mention honorifique en recevant le prix du Prince de Galles. En 1974 il était reçu «Associé de la Société Royale de Médecine» de Londres. En 1977, il recevait la médaille de la ville de Nice et en 1981 il était reçu Officier de l'Ordre du Canada et recevait le prix de la Fondation de Recherche en Hormonologie.

Le docteur Fernand Labrie est aussi membre d'une bonne quarantaine d'associations professionnelles

Québécoises, Canadiennes, Européennes et Américaines. Il a aussi publié de nombreux écrits scientifiques, traduits et diffusés à travers le monde. Outre ses nombreuses fonctions, il a participé, depuis 1970, à plus de 150 conférences et symposiums nationaux et internationaux en tant que conférencier invité. Ses recherches au niveau du cancer de la prostate ont fait de lui un scientifique recherché et écouté par tous les chercheurs.

Ce brillant scientifique a parcouru l'univers: il a été accueilli et applaudi à Milan, Budapest, Genève, Paris, Madrid, en Allemagne, à Stockholm, en Tchécoslovaquie, à Rome, à Tel-Aviv, à Oslo, au Mexique, en Angleterre, en Grèce, à Jérusalem, à Kyoto et nous en passons beaucoup...

En terminant ce résumé de la brillante carrière de Fernand Labrie, nous désirons mentionner qu'il est marié et qu'il est père de cinq enfants. Ajoutons qu'il semble avoir une passion pour le ski alpin et qu'en 1984 il est le Président du Comité d'organisation de la Coupe du Monde du Mont Ste-Anne et qu'il est également Président de la Fédération québécoise de ski alpin.



Claude Dallaire reste pour se faire élire

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Pour le candidat à l'investiture du Parti Conservateur dans Frontenac, M. Claude Dallaire, le fait que la convention ait été reportée pour des raisons techniques ne

changera rien dans sa campagne auprès de ses membres.

Ce n'est que partie remise et il entend bien être encore là dans quelques jours ou quelques semaines pour se présenter et se faire élire.

Des plus confiants, M. Dallaire a parcouru le comté en tous sens depuis environ un mois et il est convaincu qu'il sera le prochain candidat conservateur dans Frontenac.

On sait que le Parti Con-

servateur ne peut organiser plus de 10 conventions le même jour et il semble que les gens de Frontenac aient été les derniers à avoir choisi le 27 mai et qu'au moins 10 autres circonscriptions avaient fait de même.

Nos certificats d'épargne à terme vous offrent maintenant beaucoup de souplesse dans le versement des intérêts.

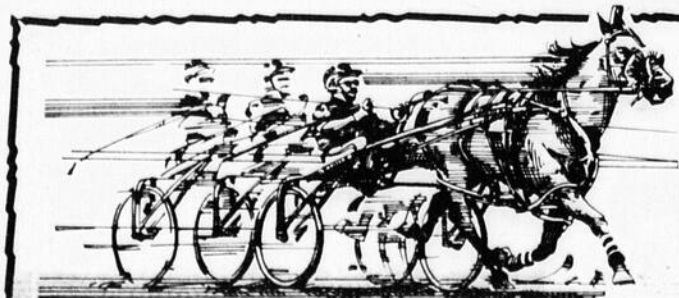
12³/₄% 4 ans Interets versés annuellement Non-rachetable

13¹/₄% 5 ans Interets versés annuellement Non-rachetable

A VOS CAISSES POPULAIRES

D'autres taux d'intérêt vous sont aussi offerts pour des périodes de 30 jours à 5 ans. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour plus de renseignements.

Ces taux sont en vigueur pour les Caisses populaires affiliées à la Fédération de Québec des Caisses populaires.



CMTL
1420

Maxi-Course

9H50 - 10H50 - 13h50 - 14H50 - 15H50
BILLETTS DISPONIBLES CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS

Encan du Club Optimiste de Ste-Julie Laurierville

LAURIERVILLE--Samedi le 26 mai 1984, à 13:00h, aura lieu à Laurierville, à l'édifice municipal, l'encan annuel du Club Optimiste de Ste-Julie-Laurierville.

Voici quelques objets qui seront mis à l'encan:

Tracteur Farmall Club, Rotoculteur Howars de 5 pieds, Arracheuse à patates «Oliver» Ter rang, Planteur à fraises «Forano» 2 rangs, Faucheuses rotatives

«Internationale», Laveuse et sècheuse automatiques, Congélateur, Réfrigérateur, Accessoires antiques, Outils, Vaisselle, Etc...

La salle municipale de Laurierville sera ouverte jeudi le 24 mai et vendredi le 25 mai de 14:00h à 21:00h p.m.

Pour de plus amples informations: 365-4296 ou 365-4759.

Le Pape chez nous

«Inscriptions»

PLESSISVILLE--La visite du Pape à Québec c'est une grande première qui va déplacer une foule immense et qui demande de la planification pour que toutes les personnes qui désirent assister à la célébration eucharistique du neuf (9) septembre puissent s'y rendre. C'est pourquoi notre région est jumelée avec St-Nicolas et c'est là que notre région ira se rassembler pour que, tous ensemble, nous prenions les transports en commun pour aller à la Cité Universitaire célébrer notre foi avec le Pape. Le transport en commun sera obligatoire à partir de St-Nicolas pour permettre à tout le monde de se rendre à la Cité Universitaire. (Prévoir 5.00\$ pour transport).

Pour avoir un laissez-passer pour la célébration, il faudra que chaque personne s'inscrive et le laissez-pas-

ser sera remis au mois d'août à toutes les personnes qui en auront fait la demande.

L'INSCRIPTION SE FERA DU 23 MAI AU 8 JUIN.

ENDROITS: Caisse Populaire rue St-Calixte, Caisse Populaire aux Galeries de l'Érable, Banque Nationale, Presbytères St-Calixte et Fatima (aux heures de bureau). Les deux (2) églises après les célébrations du dimanche.

Chaque personne qui désire se rendre à la célébration du neuf (9) septembre doit demander la formule d'inscription, la remplir et la remettre immédiatement à la personne qui lui a fourni la formule.

Pour accommoder le plus de monde possible, nous organisons des autobus qui partiront de Plessisville pour se rendre à St-Nicolas. Le coût sera d'environ 10.00\$ par personne.

Concours de musique



PLESSISVILLE (MDB)--Les gagnants du Concours de Musique d'envergure régionale qui s'est déroulé le 12 mai dernier à la Polyvalente de Thetford Mines. En avant: Julie Pelletier qui s'est mérité un trophée dans la classe de 9 ans, sur 15 concurrents, et un séjour de 2 semaines au camp musical Lanaudière. Geneviève Béliveau, un 2e prix en duo avec Julie dans la même classe. En arrière: Geneviève Nadeau, qui a remporté un trophée dans la classe de 11 ans, sur 9 concurrents. Geneviève Piuze a obtenu un 2e prix dans la même classe et un 2e prix en duo avec Geneviève Nadeau. Paul Pelletier qui a remporté le trophée dans la classe de 12 ans, sur 8 concurrents, de même qu'une bourse de 25\$. Ces cinq élèves étudient le piano à l'école St-Calixte avec S. Jeannine Delisle qui apparaît sur cette photo.

CASSE-CROÛTE CHEZ DENISE ENR.

1358 St-Louis, Plessisville

Mme Denyse Gagnon,

Propriétaire,

remercie toute sa clientèle de l'encouragement apporté depuis 4 ans.

Cette dernière invite la population à venir rencontrer la nouvelle propriétaire,

MME HUGUETTE BEAUDOIN MARQUIS qui opérera dorénavant sous le nom de

CASSE-CROÛTE CHEZ BIDON

ENCORE UNE FOIS MERCI

Cette semaine à



Mercredi

20h Droit de parole

"Serait-il nécessaire d'adopter une charte des droits des malades?", Claire Lamarche et ses invités(es) vous posent la question. Réalisation: Jacques Cholette

21h Options

"Le jeu du taxé et du taxeur" ou comment l'équivalent de 30% du P.N.B. échappe au bras du fisc par le truchement du travail au noir, de la fraude et du troc. Réalisation: Jean-Pierre Morin



Samedi

20h "Le maréchal Rommel"

Un regard sur celui que l'on surnommait "le renard du désert", l'un des grands stratèges du second conflit mondial. Dans le cadre de "L'histoire en jugement". Réalisation: Paul Siegrist

22h09 "L'orchestre de Boston"

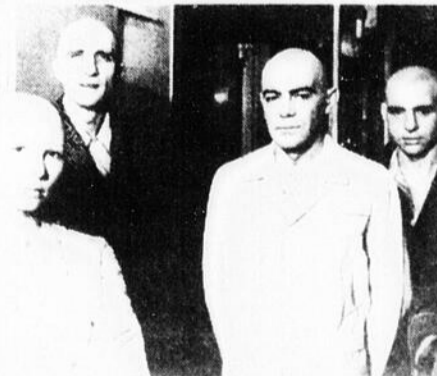
Faites connaissance avec cette grande formation musicale dirigée par Seiji Ozawa.



Dimanche

21h30 "Exterieur nuit"

Un film de Jacques Bral avec Christine Boisson, André Dussolier et Gérard Lanvin. Une jeune chauffeur de taxi laisse en plan, deux amants concurrents. A Ciné-répertoire.



Mardi

20h Cine-mardi presente:

"Les atomises", un film de Gerard Poitou qui relate l'accident nucléaire de Vinca survenu le 15 octobre 1958.

Bonne semaine à notre antenne!

L'autre télévision Radio Québec

Gilles Levasseur (1984) Inc.

Transport Sable et Gravier
Terre Végétale - Pavage Asphalte



750 St-Jacques Ouest
Princeville



BUR.: 364-2112

Résidence: 364-5999 - 364-5389

ESTIMATION GRATUITE

**SUR TAPIS, PRÉLARTS,
MARQUETTERIE, TUILES
ET TAPIS GAZON**



**Super choix ●
Personnel ●
compétent**

**● Service
● Qualité
● Bas prix**

**TAPIS
DEMERS**

**Venez profiter de ces
SUPER AUBAINES
chez**

**2835 nord, Notre-Dame
Thetford-Mines
335-7852**

Po
«
C
par J
PL
par c
de 6
des
c'est
plus
ble
meill
tre c
venti
Henr
té du
merc
rence
d'hon
d'aff
Por
des
comm
30%
tions
des b
Le c
jusqu
certa
gens
ployé
crime
évités
Tro
cours
ont s
la pr
cet
camp
chèqu
vant.
UNE
Il d
faire
des c
émis
lemen
des m
chèqu
compt
falsifi
habitu
des p
ou de
fester
Dan
capor
qu'il
de s
devan
gens
sans
tent p
un m
recouv
tion q
par le
fait, il
les ch
ment e
Il er
les ge
chèqu
ainsi
crédit

Pour combattre les fraudes par chèques

«Le meilleur moyen, c'est la prévention»

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—La fraude par chèques représente plus de 60% de toutes les fraudes commises au Québec et c'est le crime qui évolue le plus par rapport à l'ensemble de la criminalité. «Le meilleur moyen de combattre ce fléau, c'est la prévention» de dire le caporal Henri Deschênes de la Sûreté du Québec, qui présentait mercredi dernier une conférence à une trentaine d'hommes et de femmes d'affaires de Plessisville.

Pour M. Deschênes, 70% des fraudes touchent des commerçants alors que 30% impliquent des institutions financières telles que des banques ou des caisses. Le conférencier va même jusqu'à dire que c'est un certain laisser aller des gens d'affaires et des employés qui favorisent ces crimes qui pourraient être évités.

Trois colloques tenus au cours des dernières années ont souligné l'importance de la prévention et c'est dans cet optique que la campagne «Echec aux faux chèques» a été mise de l'avant.

UNE DIFFÉRENCE

Il convient toutefois de faire une différence entre des chèques sans provisions émis par des gens habituellement assez bien connus des marchands et les faux chèques tirés sur des comptes inexistantes, falsifiés, altérés et qui sont habituellement utilisés par des professionnels du crime ou des gens qui sont manifestement des fraudeurs.

Dans le premier cas, le caporal a émis l'opinion qu'il était souvent difficile de soutenir une preuve devant la cour puisque les gens qui font des chèques sans provision s'apparentent plutôt aux gens qui ont un mauvais crédit et le recouvrement est une question qui doit être débattue par les tribunaux civils. En fait, il ne faut pas prendre les chèques pour un paiement en argent liquide».

Il en est autrement pour les gens qui passent des chèques frauduleux, volés ainsi que des cartes de crédit illicites. Ces activités

sont plus «défendables» devant les tribunaux et les enquêteurs de la police y travaillent d'autant plus efficacement que les «victimes» prennent des précautions pour identifier et retrouver les auteurs.

CONSEILS

N'ACCEPTÉZ JAMAIS:

- Les chèques postdatés.
- Les chèques dont le montant dépasse celui de l'achat.

- Les chèques sans provision, en dépit des belles promesses de l'émetteur de déposer la somme nécessaire à son compte.

MÉFIEZ-VOUS DES CLIENTS QUI PRÉSENTENT DES CHÈQUES:

- Après les heures d'affaires des banques ou des caisses.

- Emis par une corporation, une société, un résident d'une localité, mais tiré sur une banque non située dans cette même localité.

AVANT D'ACCEPTER UN CHÈQUE:

1. Prenez votre temps. Ne vous sentez pas obligé de l'accepter. Si vous n'êtes pas convaincu qu'il est bon, ne l'acceptez pas.

2. Exigez toujours qu'il soit signé en votre présence (exception faite des chèques qui vous sont envoyés par la poste). Portez une attention spéciale aux chèques endossés d'avance et exigez qu'ils soient réendossés.

3. Exigez toujours plus d'une pièce d'identité dûment signée, comprenant une description physique du porteur, afin de les comparer entre elles. Si le client en est offusqué ou s'il refuse de s'identifier, n'acceptez pas son chèque. Comparez la signature apparaissant sur les cartes d'iden-

tité à celle apposée sur le chèque.

4. Assurez-vous que le chèque ne porte aucune marque d'altération.

5. Vérifiez si le montant écrit en chiffres est identique au nombre écrit en lettres.

6. Vérifiez également la date et le libellé du chèque, qu'il soit dactylographié, écrit à la main, ou même certifié. Apportez une attention spéciale aux chèques dactylographiés du gouvernement et des compagnies.

7. N'hésitez pas à vérifier par téléphone avec la banque ou avec la caisse sur laquelle le chèque est tiré. Si l'institution refuse de vous répondre, votre propre banque ou votre caisse pourra faire la démarche pour vous.

RAPPELEZ-VOUS QUE:

- Les faux chèques sont souvent des imitations de vrais chèques des gouvernements ou de corporations légitimes; ex.: chèque d'aide sociale, chèque de pension, chèque de compagnies d'assurance, etc.

- Souvent, les faux chèques sont des chèques de paye.

- Les réseaux de passeurs de chèques se donnent un air de respectabilité par l'entremise de jolies femmes (souvent aguichantes) et d'hommes convenablement vêtus.

- Un chèque, à l'ordre d'un tiers, ne devrait être changé que si vous connaissez bien celui qui veut le négocier.

- Le permis de conduire n'est pas une pièce d'identité valable, à moins qu'il soit accompagné d'autres documents pouvant être comparés.

- La plupart des faux permis de conduire sont rédigés à la machine à écri-

re. Comparez-les avec le vôtre et si les caractères d'écriture sont différents, c'est un faux permis.

AUTRES PRÉCAUTIONS

- Déposez tous les chèques immédiatement.

- Mettez en lieu sûr les formules de chèques, les états de compte bancaire et autres dossiers.

- Si vous doutez de l'authenticité d'un chèque, faites attendre son porteur pendant que vous le vérifiez auprès de la banque, de la société commerciale ou de l'organisme gouvernemental concerné.

- Soyez très prudent lorsqu'un étranger tente de passer plus d'un chèque dans un intervalle d'un jour ou deux.

- ÉTABLISSEZ UN RÈGLEMENT strict concernant l'acceptation, l'imposition de limites quant aux montants des chèques, etc...et:

- désignez et formez une ou quelques personnes pour l'appliquer.

- affichez-le dans votre commerce.

- faites-le parvenir à vos clients.

- n'en dérogez jamais.

SI UN CHÈQUE EST FALSIFIÉ, VOLÉ OU TIRÉ SUR UN COMPTE INEXISTANT:

- Faites attendre le porteur mais n'essayez pas de l'appréhender. Appelez immédiatement la police. Si le criminel s'enfuit, prenez note de ses caractéristiques physiques, de son genre d'habillement, ainsi que du numéro de la plaque d'immatriculation, de la couleur et de la marque de l'automobile.

- Conservez la preuve. Placez le chèque dans une enveloppe ou protégez-le par du plastique. Évitez de le plier, de le brocher, d'y faire une marque quelconque et de le manipuler inutilement.

- Soyez disposé à traduire le porteur en justice. Souvent, les commerçants qui hésitent à aller devant les tribunaux seront à nouveau victimes de ce genre de crimes.

AVIS IMPORTANT

Album Souvenir 150e Anniversaire de Plessisville

Toute personne intéressée à apporter une aide technique à l'élaboration de l'Album historique du 150e en fournissant des documents, photos, textes, etc...

De même que toutes les familles installées à Plessisville entre 1835 et 1935 et intéressées à faire partie de la section «Familles pionnières» de l'Album du 150e.

Tous sont priés de communiquer avec:

Projet-Canada
Rappelons-nous Plessisville
a/s Hôtel de Ville
1700 St-Calixte
Plessisville
362-3284, ext. 12

Merci de votre collaboration. **Pierrette Carrier**

ACTIONS/OBLIGATIONS/CERTIFICATS GARANTIS

Tél.: 758-6261

+ 1/4% Intérêt mensuel pour personnes 60 ans et plus

Tassé Tassé & Associés, Limitée

COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS

1000, Notre-Dame - Suite 9 - Victoriaville G6P 3Z9



R. TANGUAY
représentant
rés.: 362-6177



R. CLOUTIER
directeur

**Université
de Montreal**
13 1/4%

5 ans
Semi-annuel



«LES FROMAGES PRINCESSE INC.»

1245 AV. FORAND, PLESSISVILLE
ET
BAR LAITIER «PRINCESSE» LE MOULIN
830 BOUL. SMITH SUD,
THETFORD MINES

A PLESSISVILLE SEULEMENT
Du fromage «Princesse» dans le petit lait tous les samedis à 16h (4h)

NOUS EMPLOYONS
LA CRÈME
GLACÉE
«RÉGAL»



GRATUIT
COUPE «TULIPE» OU «FLUTE»
AVEC CHAQUE ACHAT
D'UN «PARFAIT» OU «DELICÉ»
OU UNE «TULIPE PRINCESSE»



Naissances

LUNDI 14 MAI

Mme Christian Bouchard, Lyster, fille: 3 kilos 840 gr.
Mme Daniel Gagnon, St-Ferdinand, fille: 3 kilos 320 gr.
Mme René Dion, Victoriaville, fille: 3 kilos 490 gr.
Mme Robert Chaput, Arthabaska, garçon: 3 kilos 630 gr.
Mme Bruno Desrochers, Warwick, garçon: 3 kilos 630 gr.

Mme Ghislain Labbé, Arthabaska, fille: 3 kilos 050 gr.
Mme Conrad Michaud, Warwick, garçon: 3 kilos 090 gr.

Mme André Mousseau, St-

Norbert, fille: 3 kilos 730 gr.

Mme François Blanchet, Lemieux, fille: 3 kilos 425 gr.

MARDI 15 MAI

Mme Clermont Gagnon, Princeville, fille: 2 kilos 780 gr.

Mme Jean-Jacques Hébert, Arthabaska, fille: 2 kilos 770 gr.

Mme Michel Beaudet, Davelyville, garçon: 3 kilos 450 gr.

Mme Jean-Guy Laroche, Warwick, fille: 3 kilos 250 gr.

MERCREDI 16 MAI

Mme Jean Laverdière, Ar-

thabaska, fille: 2 kilos 775 gr.

JEUDI 17 MAI

Mme Donald Langlois, St-Ferdinand, fille: 3 kilos 130 gr.

Mme Rolland Lessard, St-Albert, garçon: 3 kilos 080 gr.

Mme Roger Morin, Ste-Clothilde, garçon: 3 kilos 350 gr.

Mme Doris Houle, Victoriaville, fille: 2 kilos 800 gr.

VENDREDI 18 MAI

Mme Yves Huppé, Victoriaville, garçon: 3 kilos 010 gr.

Mme Sandra Paris, Victoriaville, garçon: 3 kilos 410 gr.

Mme Fernand Lambert, Lyster, garçon: 3 kilos 660 gr.

Nécrologie

DÉCÈS DE M. ROLLAND CARRIER

À Ste-Foy, le 20 avril 1984, est décédé M. Rolland Carrier, fils de M. Gérard Carrier d'Inverness. Les funérailles ont eu lieu le 24 avril à Inverness.

Il laisse dans le deuil son père, M. Gérard Carrier, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Aline (Mme Albert Gagné) d'Inverness, Henriette Carrier de Ste-Foy, Anita (Mme Marcel Martel) de Ste-Foy, Adrien Carrier (Johanne Paris) de Charlesbourg, Alain de Ste-Foy (Jeannine), Mme Pierre Poirier de St-Rédempteur, Yvette Carrier et Marie-Paule (Soeur Ste-Famille de Sherbrooke).

DÉCÈS DE MME MARIE-LOUISE BOISVERT

À Plessisville, le 17 mai

1984, est décédée à l'âge de 89 ans, Mme Marie-Louise Boisvert, épouse de M. Adéard Côté, domiciliée au Foyer des Bois-Francis.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 19 mai à 14h30 à l'église St-Calixte.

Elle était la mère de Florent de Laurierville, Cécile (Mme Patrick Jacques) de Princeville, Jean-Louis de Victoriaville, Simone de Plessisville, Aurèle de St-Pierre Baptiste, Philippe de Victoriaville, Lise (Mme Claude Gagné).

Aussi Noël de St-Jérôme, Henriette (Mme Gérard Houle) de Plessisville et Gilles de Plessisville.

DÉCÈS DE M. FERNAND BOURQUE

À Plessisville, le 17 mai 1984, est décédé à l'âge de 57 ans, M. Fernand Bourque, époux de dame

Huguette Bilodeau, domiciliée au 1965 rue St-Calixte à Plessisville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 21 mai à 14h à

l'église St-Calixte de Plessisville.

Il était le père de Raymond, Martin et Mario.

Concours International des Jeunes

Stéphanie Roy, lauréate régionale

ST-FERDINAND...Stéphanie Roy de l'école Notre-Dame de St-Ferdinand est l'une des 49 lauréats régionaux du Concours International des Jeunes 1984 organisé par la Fédération des Caisses Populaires Desjardins de Québec.

La jeune élève de 9 ans est en 3ème année et elle s'est ainsi mérité un équipement de camping. Mlle Roy représentait évidemment la Caisse Populaire de l'endroit.

Dans la région de Lotbinière, un autre lauréat a été choisi. Il s'agit de Daniel Cayer, 8 ans, qui étudie en 3ème année à l'école Bois-Joly de Joly. Ce dernier

s'est également mérité un équipement de camping.

73 970 PARTICIPANTS

Lors de la remise des prix, M. Jean-Marie Ouellet, président de la Fédération, a souligné la participation des institutions scolaires au succès de ce grand concours axé cette année sur le thème de la Santé. Des plaques seront d'ailleurs remises aux écoles dont la participation, dans chaque secteur, a été la plus remarquable.

En tout, 73 970 jeunes étaient inscrits à cette sixième édition et ils représentaient 439 écoles et plus de 250 Caisses Populaires.

VENEZ VOUS AMUSER

AU CASTEL PLESSIS

avec le formidable ORCHESTRE MOZART Heavy-Rock

BIENVENUE A TOUS!
Entrée libre

SUPER BINGO - SUPER BINGO - SUPER BINGO - SUPER BINGO - SUPER BINGO

BINGO				
14	17	41	51	70
13	30	37	49	68
7	2	SUPER BINGO		4
15	2	1	3	69
6	20	43	49	71

SUPER BINGO - SUPER BINGO - SUPER BINGO - SUPER BINGO - SUPER BINGO

SUPER BINGO sur table

ORGANISE PAR LA JOURNÉE CHAMPETRE et LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE

SAMEDI, 26 MAI 1984 A 20.30 hres.

A LA SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB DE LYSER

Le prix d'entrée est: 3.00\$ incluant 1 carte valide pour 15 tours avec prix à gagner de 50.00\$ le tour.

Il y aura aussi de nombreux tours spéciaux à 50.00\$ et plusieurs prix de présence.

Venez en grand nombre, il y aura du plaisir pour tous

Remerciements



Vous étiez là!

Profondément touchés par toutes vos marques de sympathie: offrandes de messes, de fleurs, visites au salon, assistance aux funérailles, prières ou autres,

M. PAUL A. BAILLARGEON ET TOUTE SA FAMILLE

vous remercient d'avoir partagé leur espérance chrétienne lors du décès de

Mme Rachel Marcoux Baillargeon

survenu le 24 mars 1984 à l'âge de 64 ans
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Messe Anniversaire

Pour le repos de l'âme de

Mme Jules Emile Samson

Samedi le 26 mai à 7h30 (19h30)
en l'église de Laurierville

Parents et amis sont invités à y assister

Les familles Samson et Boutin

Remerciements

M. LÉO VAILLANCOURT ET SES ENFANTS désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de

Mme Jacqueline Vaudreuil Vaillancourt

décédée le 12 avril 1984 à l'âge de 58 ans
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Remerciements

LA FAMILLE BELLE-ISLE remercie bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de

M. PAUL BELLE-ISLE

décédé le 9 avril '84 au CLSC de l'Érable de Plessisville à l'âge de 66 ans et 4 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Remerciements

M. Mme Donat Martineau et les enfants désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de

Rita Martineau

décédée le 10 avril 1984 à l'âge de 32 ans
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Bar Central

POUR TOUT LE MOIS DE MAI

Orchestre Les Retrouvailles

Concours Crayon de Soleil

Deux étudiants de Plessisville reçoivent une mention



Nathalie Dubois et Stéphanie Labrie ont, tous les deux, obtenu une mention lors de leur participation au concours Crayon de Soleil.

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE--Nathalie Dubois et Stéphanie Labrie, étudiants à la Polyvalente La Samare, se sont mérité une mention lors de leur participation au concours Crayon de Soleil organisé par un quotidien de la Vieille Capitale dans le cadre du Salon du Livre de Québec. Les participants devaient créer une bande dessinée se rapportant au thème des Grands Voiliers.

A ce concours de niveau provincial, Nathalie Dubois s'est vu octroyé une 3e

mention, ce qui équivaut à une 6e place, dans la catégorie 13-18 ans. Stéphanie Labrie a obtenu une 4e mention, 7e place, dans sa catégorie soit 12 ans et moins. Les deux récipiendaires se sont rendu, le 2 mai dernier, à Québec afin de recevoir leurs prix.

Leur accès au concours a été fait par l'intermédiaire de la Polyvalente puisque 80% des étudiants du secondaire I ont participé à la création d'une bande dessinée qui coïncidait avec le cours de français.

Edifice du 150e La Ville louera le terrain

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE--Le conseil municipal de la Ville de Plessisville a résolu unanimement mardi dernier de louer à la Corporation du 150ème anniversaire de Plessisville un terrain connu sur les plans comme étant le lot 57-A-1-14 pour une période de 10 ans, renouvelable afin que cet organisme puisse y construire un édifice qui sera financé par le gouvernement fédéral. Selon nos informations, les modalités d'utilisation et d'entretien du terrain seront fixées de même que la subvention de la Ville qui sera équivalente au prix de location.

Selon le président du comité organisateur, M. Jean-Marie Fortier, le projet en est encore à l'étape des plans préliminaires et ce n'est pas avant 2 semaines que les documents seront officiellement signés avec les autorités fédérales. Après, suivront les plans et devis, les demandes de soumissions, la signature du contrat et la construction comme telle.

M. Fortier espère que l'on pourra connaître les soumissions avant les vacances afin de commencer les travaux immédiatement après pour terminer vers la mi-automne, fin octobre, début novembre.

Club de l'Âge d'Or

Nouvel exécutif

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE--Le 10 mai dernier, le Club de l'Âge d'Or de Plessisville tenait son assemblée générale annuelle au Centre Communautaire. Lors de cette réunion, le rapport des activités et le bilan financier de la dernière année ont été présentés aux membres.

Suite à la dissolution du Conseil d'Administration, les membres ont procédé à la mise en nomination de candidats afin d'élire le nouvel exécutif. La présidente des élections a dû procéder au vote secret: le nombre de membres proposés et ayant acceptés dépassant le nombre de candidats à élire. Le Conseil d'Administration du Club de l'Âge d'Or est composé de:

M. Alfred Simoneau, réélu président; M. Roger Caron, vice-président; M. Arthur Hart, secrétaire; Mme Fran-

çoise Côté, trésorière; Mme Gertrude Trudel, M. Maurice Tardif, M. Arthur Jutras,

Mme Thérèse Poisson et M. Hervé Prince à titre de directeurs.



En avant: M. Roger Caron, vice-président; Mme Françoise Côté, trésorière; M. Alfred Simoneau, président et M. Arthur Hart, secrétaire. On retrouve en arrière les directeurs et directrices: M. Maurice Tardif, Mme Thérèse Poisson, M. Arthur Jutras, Mme Gertrude Trudel et M. Hervé Prince.

AUBAINES

PRIX D'AUBAINE
199\$

ECONOMISEZ 50 \$
Courant: 249\$

TASCO # 4260-030
25 x 50 mm, caoutchoutée à l'épreuve de l'eau, trépied de table inclus

ÉCONOMISEZ 10\$

LUNETTES D'APPROCHE

TASCO #4160-090
7 x 50 mm
ECONOMISEZ 10\$
Courant: 64 \$ **54\$**

TASCO #4160-812
12 x 50 mm
ECONOMISEZ 20\$
Courant: 89 \$ **69\$**

TASCO #4160-502
8 x 20 mm compacte
ECONOMISEZ 20\$
Courant: 119 \$ **99\$**

TASCO # 4160-040
8 x 21 mm caoutchoutée
ECONOMISEZ 20\$
Courant: 149 \$ **129\$**

TASCO # 4160-010
Zoom 7-15 x 35 mm
ECONOMISEZ 20\$
Courant: 119 \$ **99\$**

TELESCOPE

TASCO # 4280-060
30-90 x 60 mm avec trépied
ECONOMISEZ 60 \$
Courant: 259 \$ **199\$**

- Choix de trépieds prix populaires
- Plus de 15 modèles de lunettes de repérage et télescope
- **BEAUCOUP D'AUTRES AUBAINES SUR PLUSIEURS MODELES**
- Plus de 40 modèles de lunettes d'approche

TASCO # 4160-070 7 x 35 mm
ECONOMISEZ 10\$
Courant: 49 \$ **39\$**
PRIX D'AUBAINE:

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 26 MAI OU JUSQU'A EPUISEMENT DES STOCKS.

LES STUDIOS GOSSELIN

20 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR !

LEVIS	102 Rte Kennedy	833-5860
	10 Ave Bégin	837-8868
QUEBEC	12 Côte de la Fabrique	692-4515
	57 Marie de l'Incarnation	683-4973
CHARLESBOURG	5045 Boul. du Jardin	628-4323
	Orsainville	
STE-FOY	3207 ch. Ste-Foy	653-3220
	2600 Boul. Laurier	656-6309
	(Place Belle-Cour)	

CREDIT ACCEPTE ET MISE DE COTE

Semaine de la Police

Plaques, certificats et galons pour quatre policiers municipaux

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—L'ouverture officielle de la Semaine de la Police qui a eu lieu jeudi soir dernier aux Galeries de l'Érable de Plessisville a pris une dimension particulière lorsque le maire

Jean-Louis Fradette a remis des décorations spéciales à 3 membres de la Sûreté Municipale en plus de nommer officiellement le nouveau sergent de la force constabulaire locale.

Les constables Raymond

Gosselin et Maurice Daudelin de même que le directeur Guy Lorrain se sont vu offrir des médailles et des certificats pour services distingués par la chancellerie des ordres et décorations du Canada en recon-

naissance des services rendus aux citoyens. C'est le gouverneur général du Canada en poste au moment des demandes, M. Edward Schreyer, qui avait approuvé et signé les certificats officiels.

Le policier Jacques Paradis a été promu au grade de sergent et ses galons lui ont été remis par M. Fradette lors de cette même cérémonie. On sait que la Sûreté Municipale de Plessisville n'avait pas de sergent depuis quelques années et que c'est par intérim que l'agent Jean Goulet occupait cette fonction. Ayant réussi avec succès tous les examens de l'Institut de Police du Québec à Nicolet, l'agent Jacques Paradis est donc en fonction depuis jeudi soir.

EXPOSITION

Plusieurs centaines de personnes et particulièrement des élèves des écoles de la Commission Scolaire Jean-Rivard de Plessisville ont visité les nombreux kiosques d'information qui occupaient le mail des Galeries de l'Érable, jeudi, vendredi et samedi dernier.

Après les exhibits de la Sûreté Municipale de Plessisville qui exposait une auto-patrouille et des armes, la présentation des agents de la Gendarmerie Royale du Canada a aussi retenu l'attention des visiteurs. On retrouvait également les gens de l'École de



Le constable Raymond Gosselin a été décoré par le Maire Jean-Louis Fradette



Le doyen des policiers de Plessisville, M. Maurice Daudelin s'est vu offrir médailles et certificat par le premier magistrat



M. Guy Lorrain, policier à Terrebonne et maintenant à Plessisville s'est aussi vu remettre les honneurs de la part du gouverneur général



L'ouverture officielle de la Semaine a été faite par les Maires Dubois et Fradette en présence du directeur Lorrain et du constable Gosselin.

Conduite, du Club Optimiste et d'une forme spécialisée dans des systèmes d'alarme.

Une foule de dépliants ont été distribués durant les trois jours et le questionnaire sur le code de sécurité routière a remporté un succès qui a dépassé les espérances des organisateurs.

FRAUDE

Une trentaine de gens d'affaires de Plessisville ont répondu à l'invitation faite par l'hebdomadaire La Feuille d'Érable et le poste de radio CKTL pour une soirée d'information sur les fraudes par chèques par cartes de crédit. Le caporal Henri Deschênes du bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté du Québec du Cap

de la Madeleine a expliqué certains nombres de points qui permettront aux participants d'éviter d'être des victimes de filous. Placée sous la responsabilité de l'agent Raymond Gosselin, la

Semaine de la Police 1984 a donc été un succès. Le directeur Guy Lorrain a d'ailleurs tenu à remercier la population et les participants de leur collaboration.

Les récipiendaires

PLESSISVILLE (JF)—Originaire de St-Benoit dans le comté de Deux Montagnes, M. Guy Lorrain est maintenant directeur de la Sûreté Municipale de Plessisville depuis le mois de mars 1983.

Il était entré au service de la police de la Ville de Terrebonne le 28 octobre 1961. Il y avait gravi les échelons un à un jusqu'au poste de

directeur adjoint. Il devait quitter Terrebonne pour venir diriger le corps policier local. Agé de 44 ans, il est marié à Lorraine Ritchie et est le père de deux garçons. M. Lorrain compte 23 ans de service dans les forces policières du Québec.

RAYMOND GOSSELIN

Qui ne connaît pas Raymond Gosselin? A Plessisville, le fervent admirateur

AVIS

Les magasins suivants seront fermés le samedi à 12h durant juin, juillet, août.

- T. POULIN ET FILS INC.
- FLORENT GERMAIN MEUBLES
- AMEUBLEMENT GAETAN DUBUC
- MATELAS PLESSIS
- LA MAISON DU PRELART INC.
- MARCEL NADEAU MEUBLES

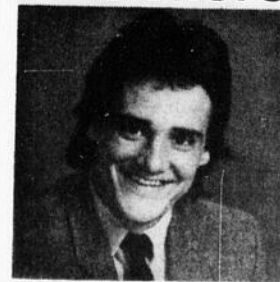
BMR

ERRATUM

La dalle à patio annoncée dans notre circulaire du 22 mai au 2 juin au prix de 1.39\$ aurait dû se lire 1.79\$.

Nous nous excusons des incon vénients causés auprès de notre clientèle.

Vous me cherchez!!



JEAN-FRANÇOIS NADEAU

JE SUIS CHEZ:

THIBODEAU PONTIAC BUICK
387 Notre-Dame Est

Victoriaville



758-6448

des Nordiques, M. Gosselin est entré dans les forces de l'ordre le 6 juin 1960. Il compte donc 24 ans de service actif dont 2 comme directeur par intérim entre les mandats de MM. Lebrun et Lorrain. Marié à Thérèse Dubois, M. Gosselin a deux enfants. Optimiste de nature, c'est un organisateur né dont les organismes ne pourraient se passer.

MAURICE DAUDELIN

Le doyen des policiers, M. Maurice Daudelin est à la Sûreté Municipale de Plessisville depuis le premier novembre 1956. Auparavant,

il avait fait partie des corps policiers de Richmond et Princeville durant 3 ans. Originaire de Port Colborne en Ontario, M. Daudelin compte 28 ans de service à Plessisville. Il est père de 4 enfants.

JACQUES PARADIS

Le nouveau sergent de la Sûreté Municipale de Plessisville est natif de Plessisville. Il a 43 ans et est entré au service du département de police de Plessisville le 12 avril 1971 et vient de subir avec succès les examens le qualifiant pour le grade de sergent.

Sûreté Municipale de Plessisville

Même à Plessisville, la ceinture de sécurité est obligatoire.

Saviez-vous que la consommation de boisson alcoolique est interdite même aux passagers dans un véhicule?

Si vous êtes trouvé coupable de conduite avec plus de 80 mlg. d'alcool dans le sang, votre permis de conduire est révoqué?

Saviez-vous que depuis le 14 mars 1984, le certificat de compétence est obligatoire pour conduire un

cyclomoteur?

Saviez-vous qu'il est interdit de porter des écouteurs en conduisant?

Saviez-vous qu'il est interdit de faire usage d'une planche à roulettes sur la chaussée?

Saviez-vous qu'il est interdit d'installer ou de faire installer un détecteur de radar de vitesse dans un véhicule?

Saviez-vous qu'il est interdit de se servir de son klaxon sauf en cas de nécessité?

Saviez-vous qu'il est obligatoire d'avoir avec vous votre permis de conduire, le certificat d'immatriculation et l'attestation d'assurance en tout temps quand vous êtes au volant d'un véhicule?

Saviez-vous qu'il est interdit de faire crisser les pneus sans nécessité?

Saviez-vous qu'il est interdit de circuler sur une roue en moto?

Saviez-vous qu'il est interdit de freiner brusquement sans raison?

Saviez-vous qu'il est interdit de circuler sur une propriété privée pour éviter de se conformer à la signalisation routière?

Saviez-vous qu'il est interdit de jeter, de déposer ou de lancer un objet sur la voie publique?



«On respecte le stationnement à Plessisville»

Saviez-vous qu'on ne doit pas stationner:

- a) à moins de 10 pieds d'une borne-fontaine?
- b) en face d'une entrée privée?
- c) à moins de 30 pieds d'une intersection?
- d) dans les limites d'un croisement?
- e) sur un trottoir?
- f) à plus d'un pied d'une bordure de trottoir?
- g) à gauche de la rue à moins qu'il s'agisse d'un sens unique?
- h) en double sur toute

rue?

- i) en diagonale avec le trottoir?
- j) hors de la durée mentionnée aux affiches?
- k) du 15 novembre au 15 avril entre minuit et 06:00 heures?

SAVIEZ-VOUS QUE TOUT POLICIER PEUT FAIRE ENLEVER VOTRE VÉHICULE À VOS FRAIS ADVENANT LE NON RESPECT?

Merci de votre collaboration

LE SERVICE POLICIER DE PLESSISVILLE

PLESSISVILLE EN FÊTE - 1985

Chanteurs,
Chanteuses,



- Participez aux célébrations
- Joignez-vous à la chorale du 150e
- Que vous soyez ou non déjà membre d'une chorale
- Il suffit d'aimer le chant, et d'être disponible
- Il faut VOULOIR!
- PARTICIPEZ!
- DONNEZ VOTRE NOM!
- TÉLÉPHONEZ À:

Mme P. Trudelle 362-7438
M. J. Desrochers 362-7905
150 ans = 150 chanteurs

Profitez de la fièvre FORD DU PRINTEMPS

RABAIS 600\$

Durée du programme jusqu'au 31 mai '84



FORD RANGER 1984

CETTE OFFRE S'APPLIQUE SUR LES CAMIONS LÉGERS 4x2 ET 4x4 MODÈLE RANGER 4 CYLINDRES 4 VITESSES MANUELLES

LES PICK-UP NORD-AMÉRICAINS LES MIEUX CONSTRUITS, CE SONT LES FORD...



Essayez donc une Ford pour voir

les automobiles MAILHOT INC.

50, Route 116, Princeville, 364-3114

C'est Ford, c'est fort

ASSOCIATIONS -- ASSOCIATIONS -- ASSOCIATIONS -- ASSOCIATIONS

Filles d'Isabelle Cercle St-Calixte

PLESSISVILLE--Le Cercle St-Calixte des Filles d'Isabelle tenait son assemblée mensuelle le mardi 8 mai au Centre d'Étude. A l'occasion de la Fête des Mères, Sr Gervaise Vigneault fut élue maman de l'année. Lors de la Journée Jeunesse qui se tenait à la Polyvalente La Samare le 5 mai, Sr Marlène Vigneault représentait notre mouvement. Cette dernière nous a fait un résumé de ce qui s'est vécu dans l'atelier où elle se trouvant. Quant à Sr Rachel Brûlé, elle représentait les Filles d'Isabelle à une assemblée de Participation-Femmes où l'on avait convoqué une représentante de chaque mouvement féminin pour présenter leurs objectifs et leurs réalisations.

A cette assemblée, nous avons le plaisir d'accueillir Mme Ida Cantin venue nous parler de la Société Canadienne de la Croix-Rouge. Cet organisme compte 224 millions de membres au Canada. Mme Cantin nous a informées des différents services offerts par la Croix-Rouge. Elle a su captiver son auditoire par son éloquence et sa finesse d'esprit. Nul doute que nos

membres sauront se prévaloir de ces services au moment approprié.

Notre aumônier Clément, membre du Comité mis sur pied pour la visite du Pape, nous a fort bien éclairées sur l'importance et le sens de la venue de Jean-Paul II. L'événement principal pour le diocèse est sans aucun doute la Célébration Eucharistique qui se déroulera dimanche le 9 septembre au Peps de l'Université Laval (extérieur). Pour être au courant des démarches à suivre pour y assister, veuillez consulter le feuillet paroissial et les chroniques sur La Feuille d'Érable.

Plusieurs activités sont à venir pour le Cercle St-Calixte. Référons-nous à «Des événements et des gens». L'on se donne rendez-vous à la prochaine assemblée le 12 juin.

ODETTE DOYON,
PUBLICISTE

AFEAS Ste-Sophie

STE-SOPHIE--Le 18 avril dernier, avait lieu notre réunion mensuelle à l'école Marie-Immaculée sous la présidence de Mme Thérèse Bergeron.

Après les items d'usage, Mme Madeleine Dubois nous présente son invité:

M. Marcel Veilleux, chiropraticien.

M. Veilleux nous parle du stress et donne la définition de ce qu'est la chiropratie. La formation du corps en commençant par un embryon humain, la formation de la colonne vertébrale, le bulbe rachidien, le cervelet et le cerveau. Les conséquences d'une difficulté à la naissance, un choc, accident, chute, mauvaise position que peut subir la colonne vertébrale.

Il nous parle des soins et des corrections que peut donner un chiro.

M. Asselin et France St-Pierre nous parle d'une journée de la jeunesse qui a eu lieu le 5 mai à la Polyvalente La Samare. Lieu de communication entre adultes et jeunes 14 à 20 ans.

On souligne la fête de M. le Curé et on lui présente un petit cadeau. Aussi fête de d'autres membres.

Excellent goûter et à la prochaine.

UNITÉ DOMRÉMY Programme de 24 heures

PLESSISVILLE--Ouverture et accueil à 14h le 25 mai. Souper de 17 à 19h. suivi de témoignages et de partage d'idées. Messe au local à

23 heures. Activités libres suivi du déjeuner de 7h à 9h le 26 mai.

Durant les moments libres, il y aura projection de films, jeu de cartes, de dames, etc... Bienvenue à tous.

LISTE DES FILMS À NOTRE DISPOSITION:

La petite Sellière. Mur de verre. Klimob-La nécessité est la mère de l'invention. L'Alcool: Quand faut-il s'arrêter? La plus belle vie du monde. Au pays de King Size.

N.B.: Punch et café gratuit durant ce 24 heures.

FOBAST a maintenant 10 ans d'existence. L'Unité Domrémy de Plessisville existe depuis 7 ans, ça vaut la peine de souligner cet événement n'est-ce pas? Les comités d'Accueil et de Loisirs sont responsables de ce 24 heures avec l'approbation du Conseil d'Administration.

Votre présence sera un encouragement à continuer ce genre de bénévolat.

Chronique Colombienne

CLEF DU LOCAL

Permettez-moi de vous annoncer que les barillets des portes du local sont changés. Surprise. Je ne pensais pas que cela se ferait si vite. Donc, ceux qui n'ont pas encore la nouvelle clef, n'auront qu'à suivre les instructions qu'il y a sur la porte extérieure.

TOURNOI DE GOLF

Il ne faut pas oublier que le tournoi se tiendra samedi le 9 juin 1984 au terrain de Plessisville. Le grand responsable est Pierre Pellerin. Le déroulement s'effectuera semblable à l'an passé. Il faut voir dans ce tournoi plus d'amusement que de compétition. C'est pour cela que tous les membres peuvent participer, même ceux qui n'ont jamais touché à un bâton de golf.

VOYAGE AUX EXPOS

Frère Gilles Martel a organisé pour cet été des voyages aux Expos. Le premier aura lieu samedi le 16 juin 84. L'équipe de Pittsburgh sera les visiteurs. Le montant est de 20.00\$ par personne et vous logerez dans la section 430. Pour réservation, contactez Gilles à 362-3511. Ce voyage est organisé pour le grand public en

général. A surveiller, il y aura 3 autres voyages durant la saison.

TOURNOI DE BALLE MOLLE

Comme à tous les ans, la Ligue de balle des Chevaliers organise un tournoi pour la fin de semaine de la St-Jean. Le tournoi se tiendra effectivement les 21-22-23-24 juin 84 au terrain St-Edouard. Les organisateurs espèrent vous voir en tant que spectateurs. Bienvenue à tous.

Bonne semaine à tous.

DANIEL MOISAN

MAISON DES FEMMES

L'argent c'est aussi pour les femmes...et

pour la Maison des Femmes?

par Renée Blanchet

A la Maison des Femmes, nous sommes déjà en train de penser à la rentrée de septembre. A cet effet, il faut penser dollars; tout ça pour vous dire que la campagne de financement pour assurer une partie des dépenses de l'année 84-85 se tiendra le 30 mai 1984.

Cette année, nous avons décidé de penser grand et petit à la fois. Grand parle type d'activité, petit par la durée et la quantité d'effort d'organisation. En effet, l'unique activité de financement public que nous avons planifiée consiste en une conférence au Grand Auditorium du CEGEP de Victoriaville prononcée par Mme Francine McKenzie, nouvelle présidente du Conseil du Statut de la Femme, qui traitera de l'autonomie financière des femmes. Après son allocution, une période de question d'une demie heure est prévue pour faire plus ample connaissance avec elle, son rôle, ses projets. Cette activité mixte débutera à 20h, suivie à 22h d'un vin d'honneur.

Les 600 billets prévus sont disponibles au coût de 5.00\$ chacun à la Maison des Femmes et chez quelques groupes et organismes tels que le CLSC Suzor-Côté, La Source, l'ACEF, la TVC à Victoriaville, au Carrefour d'Entraide Bénévole à Warwick et au CLSC de l'Érable à Plessisville. Le succès de notre campagne dépend donc du succès de

la vente des billets. Nous comptons donc sur une salle comble.

Les femmes qui veulent s'impliquer au niveau de la campagne de financement soit en collaborant à la vente de billets pour la conférence, parmi leur groupe d'amies-is et connaissances, ou en vendant pendant quelques heures dans un endroit public, en aidant à l'accueil le soir de la conférence ou à la préparation du vin d'honneur, sont invitées à communiquer avec Yolande ou Renée à la Maison des Femmes au 758-3384 ou en venant au 49 rue des Forges. De plus, vos dons sont acceptés et des reçus sont fournis sur demande.

INFO-MAISON

Café-rencontre à 14h00 le 30 mai au 49, rue des Forges. Le thème: Le droit, l'accès, le retour des femmes au marché du travail. Garderie gratuite sur place. Bienvenue à toutes.

P.S. I: On me pose dernièrement la question: «Faut-il être membre de la Maison des Femmes pour participer aux activités?» «Non, toutes les femmes sont bienvenues et le centre de documentation est ouvert aux femmes et aux hommes.»

P.S. II: Nous tenons à souligner la nomination de Mme Jeanne Sauvé au poste de gouverneure générale du Canada et à la féliciter.

AFEAS Plessisville

PLESSISVILLE--C'est au Centre Communautaire que

les membres de l'AFEAS se réunissent le 1er mai pour leur assemblée régulière

sous la présidence de Berthe Côté. Après les procédures d'usage, vint le sujet du mois: Etre mère en

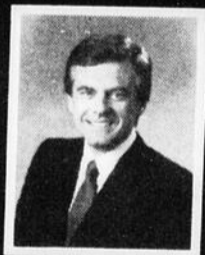
1984. France Doyle et Suzanne Savage du Bloc Education ont invité les dames avec papier et caryon en demandant de faire un dessin ou une pensée pour nous représenter comment on se voyait comme mère auprès de nos enfants. Il en est ressorti plusieurs points comme: Etre mère, c'est du soleil, de l'amour. Le dialogue: Etre présente et aussi à l'écoute de ses enfants. De se respecter les uns envers les autres. Et aussi il y a eu des réflexions d'enfants qui ont été très intéressantes.

Art et Culture: Il y a eu échanges de boutures entre les membres. Donc, les membres s'en retournaient chez elle avec leur petit pot de fleurs. Lors du congrès qui s'est tenu le 16 mai à Beauport, le tirage du coffre au trésor, pour lequel les membres ont vendu des billets, a favorisé le cercle de St-Georges de Beauce. Félicitations aux gagnantes.

La prochaine réunion se tiendra mardi le 5 juin au Centre Communautaire à 20h. Comme l'été est là, nous aurons un diaporama sur le tourisme dans les Bois-Francis commenté par une animatrice suivi d'une période de questions. Donc, nous vous attendons très nombreuses à cette réunion.

Soyez les bienvenues.

Combien faudra-t-il encore de temps pour vaincre la maladie de Huntington...



Pierre Lalonde



une fois pour toutes?

Dans le moment, on est bien près d'y arriver. On a décelé un «traceur» qui va nous conduire au gène déficient qui s'est installé dans l'organisme comme une bombe à retardement et qui attend l'âge mûr pour éclater. Nous savons que la perte graduelle de la mémoire et les spasmes des muscles involontaires qui sont associés à la maladie de Huntington sont causés par ce gène déficient qui entraîne la destruction prématurée des cellules du cerveau. Ce que nous ne savons pas, c'est comment il se fait que ce gène existe chez une personne sur 10 000 dans notre population. Ou comment il se fait que 50 p. cent des enfants qui ont un parent atteint de cette maladie en héritent? Ou encore, pourquoi cette maladie attend l'âge mûr pour se manifester, souvent bien après la naissance d'une nouvelle génération qui va vivre dorénavant dans la

crainte d'avoir hérité du gène du parent malade. Pour ceux qui souffrent de la maladie de Huntington aujourd'hui,

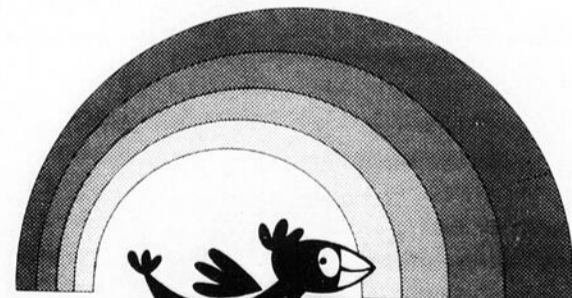
Voici un cheque pour vous aider à vaincre une fois pour toutes la maladie de Huntington.

Nom _____
Adresse _____
Montant du cheque \$ _____

Vous recevrez un reçu pour fins d'impost par retour du courrier.

Société Huntington du Canada (boîte postale 333) Cambridge (Ontario) N1R 5T8

le problème ne consiste pas seulement à survivre; la guérison ne viendra jamais assez vite parce qu'ils luttent pour leurs enfants. Ils veulent à tout prix être la dernière génération à devoir combattre ce fléau qui est la maladie de Huntington. La recherche médicale, que vous avez si généreusement financée jusqu'ici, nous a amené au bord de la victoire. Nous avons maintenant besoin de vos dollars comme jamais auparavant pour hâter la découverte définitive. C'est une bataille que nous pouvons gagner et des souffrances auxquelles nous pourrions mettre un terme, ensemble. Prenez s'il-vous-plait le temps de remplir le coupon ci-dessous et envoyez-nous un cheque aujourd'hui. Vous ne pouvez vous imaginer la différence que cela va faire. Notre génération pourrait être celle qui a vaincu pour toujours la maladie de Huntington...



Ma santé
je m'en
occupe

PRIX RÉTRO

POUR ELLE

UN CHOIX DE ROBES ESTIVALES
Sélectionnées principalement pour vous. Rég. jusqu'à 45.00\$

Prix Rétro **19.95\$ et 24.95\$**

DES JUPES ET DES PANTALONS
Couleur. De teinte et de style mode. Rég. jusqu'à 34.95\$

Prix Rétro **19.95\$**

FOULARD EN FILET

Rég. 10.00\$

Prix Rétro **5.95\$**

POUR LUI

VESTONS SPORT

Rég. jusqu'à 109.95\$

Prix Rétro **69.95\$**

JACKETS SPORT

Dans des coupes raffinées

Prix Rétro **24.95\$**

PANTALONS

Coupe Jeune Homme.
Rég. 34.95\$

Prix Rétro **19.95\$**

et plusieurs autres Prix Rétro en magasin

CHEZ

G. DU-BEAU+

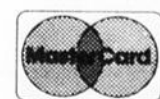
ARTHABASKA

621 Bois-Francs Sud Voisin du St-Hubert
357-9737

AU SOUS-SOL DE G. DU-BEAU



PLAN
MISE DE CÔTÉ



ET CHÈQUES
PERSONNELS

À L'OEIL

Si vous faites un feu en forêt, gardez-le toujours à l'oeil.

Le feu peut se propager sous la terre si vous n'avez pas bien dégagé les débris végétaux de l'emplacement choisi; de plus, des étincelles entraînées par l'air chaud peuvent provoquer un incendie forestier.

Entendons l'appel de GAROFEU et appuyons notre Société de conservation pour que cessent les incendies forestiers.



Des Événements et des Gens

22 MAI - CLUB LIONS PLESSISVILLE
Souper régulier - Mixte.

22 MAI - LA HUCHE
Dégustation de mets végétariens à la coopérative «La Huche» au 1459 St-Louis à 7h30 le 22 mai. Bienvenue à tous. Informations: 362-3810.

22 MAI REUNION D'ETUDE BIBLIQUE
Vous êtes cordialement invités à participer à la réunion d'étude biblique qui a lieu à 19h30 au local de l'Église Évangélique Baptiste situé au 1325 Av. Forand à Plessisville. Apportez votre Bible. Pour de plus amples informations, contactez-nous en téléphonant à 362-6144.

22 mai - FERMIERES D'INVERNESS
Le Cercle des Fermières d'Inverness invite toute la population à son exposition annuelle qui se tiendra mardi le 22 mai à l'école. Le local sera ouvert à 19h30. Il y aura diverses démonstrations et un tirage. Ne pas oublier que les cotisations sont dues en mai et juin. Bienvenue à toutes celles qui désireraient se joindre à nous.

22 MAI - AFEAS STE-SOPHIE
La réunion mensuelle aura lieu mardi soir le 22 mai à 8h à l'École Marie-Immaculée de Ste-Sophie. Etude: Etre mère en

1984. Fête des Mères. Artisanat: Echange de plantes et dessert à la rhubarbe. Bienvenue à toutes.

22 MAI - FEMMES CHRÉTIENNES
Vu que c'est la dernière réunion de l'année, on vous attend nombreuses. Très beau programme. Une personne responsable nous renseignera sur la visite du Pape, ce qu'elle nous apportera et comment voir ça. Partie récréative. Mme Françoise Dubois et son beau chant sera notre invitée. Bienvenue à toutes.

VOYAGES AGE D'OR
Le 25 mai à Blue Bonnets. (Courses). Les 12 et 13 juin: Domaine St-Laurent. Du 19 au 23 juin: Gaspé. Visite des Grands Voiliers. Pour réservations: 362-2802 Mme Fournier, 362-7190 Mme Trudel, 362-2226 Mme Labrecque.

26 MAI - SUPER BINGO
La Journée Champêtre et la Société d'Agriculture vous convient à un super bingo sur table le 26 mai 1984 à 20h30 à la salle des Chevaliers de Colomb de Lyster. Le prix d'entrée comprend une carte valide pour 15 tours. Prix à gagner 50.00\$ par tour. Nombreux tours spéciaux et plusieurs prix de présence. Venez en grand nombre. Il y aura du plaisir pour tous.

25 MAI - AGE D'OR STE-AGATHE
Le Club de l'Age d'Or de Ste-Agathe vous invite à un souper au Centre Municipal le 25 mai à 6h. Le souper sera suivi d'une soirée dansante avec orchestre Henri Landry. Les amis de tout âge sont invités. Pour le souper, réservez avant le 20 mai à 599-2733.

26 MAI - ENCAN OPTIMISTE LAURIERVILLE
Encan Optimiste à l'Édifice Municipal de Laurierville, samedi le 26 mai à 13h au profit du Club Optimiste Ste-Julie-Laurierville. Beau temps, mauvais temps.

26 MAI - TOURNOI DE PETANQUE
Le tournoi de pétanque qui sera tenu à Plessisville le 26 mai 1984 avec la collaboration des marchands suivants: Péro Canada C. Tardif Enr., Paul-Emile Tourigny (Singer), Carrefour Sports Experts, Pharmacie Demers, Librairie Lepage et aussi le programme Kino. Ou si le temps le permet à l'arrière de l'école Polyvalente et de l'aréna. Si non, la compétition aura lieu à l'école des Métiers. Inscription de 9h30 à 10h30. La formation est 1 homme, 1 femme, le 3e à la pige. Vous serez tous les bienvenus.

26 MAI - SOIREE DE DANSE SOCIALE
Soirée de danse sociale organisée par le Club de l'Age d'Or de Plessisville au Centre Communautaire, rue Fournier. Orchestre au programme: Les Vigneault. Nous invitons tous les intéressés.

La semaine prochaine...

27 MAI - REUNION D'ETUDE BIBLIQUE
Vous êtes cordialement invités à participer à la réunion d'étude biblique qui a lieu à 9h30 A.M. au local de l'Église Évangélique Baptiste situé au 1325 Av. Forand à Plessisville. Apportez votre Bible. Pour de plus amples informations, contactez-nous en téléphonant à 362-6144.

27 MAI - AGE D'OR PLESSISVILLE
Souper pour tous les membres du Club le 27 mai au Centre Communautaire de Plessisville à 17h. Cartes en vente par la Direction: du Club et au Local de la Salle des Blés d'Or à partir de mercredi le 16 mai jusqu'au 23 mai. Buffet chaud et froid suivi d'une soirée avec orchestre au programme. Bienvenue à tous. Vous pouvez vous rendre pour la soirée seulement.

27 MAI - LA RENCONTRE
Fête de l'Espérance. Une activité de la Rencontre.

27 MAI - FILLES D'ISABELLE
Pèlerinage au Cap de la Madeleine organisé par les Filles d'Isabelle. Départ du Centre d'Étude à 9h30 a.m., retour à 5h. Bienvenue aux membres et aux amis des membres. Pour renseignements, s'adresser à Mme Germaine Thériault à 362-2281.

28 MAI - CLUB OPTIMISTE PLESSISVILLE
Souper régulier et bureau de direction.

29 MAI - CLUB LIONS PLESSISVILLE
Conseil d'Administration

2 JUIN - MARCHÉ KINO-QUEBEC
Marché Kino-Québec organisée par les Filles d'Isabelle. Départ du Centre d'Étude à 1:00h en direction des rues de la ville. Point d'arrivée: Source, rue St-Jacques. Apportez vos rafraîchissements. Bienvenue aux membres et à toute la population. Renseignements: Monique Provencher 362-6558.

A surveiller...

5 JUIN - AFEAS PLESSISVILLE
La réunion mensuelle de l'AFEAS aura lieu mardi le 5 juin. Nous aurons un diaporama suivi d'une période de questions. Nous vous invitons nombreuses à cette soirée. Soyez les bienvenues.

9 JUIN - CONSEIL 2527 CHEVALIERS DE COLOMB
Tournoi annuel de golf. Responsable: Pierre Pellerin.

9 JUIN - CLUB RICHELIEU PLESSISVILLE
Souper aux fruits de mer. (Mixte).

15 JUIN - AGE D'OR STE-SOPHIE
Voyage à Montréal organisé par l'Age d'Or de Ste-Sophie, le 15 juin. Assistez au programme de télévision Station Soleil, aussi au Théâtre d'Été La Relève à Michaud à Beloeil. Pour réservations avant le 28 mai au tél. 362-2498 ou 362-7683.

16 JUIN - BASEBALL - POUR TOUS LES INTERESSES. Voyage organisé au Baseball. Pittsburgh VS Expos. Départ vers 10h A.M. Informations: Gilles Martel 362-3511 ou Gaétan Nicol à 362-6575 le jour.

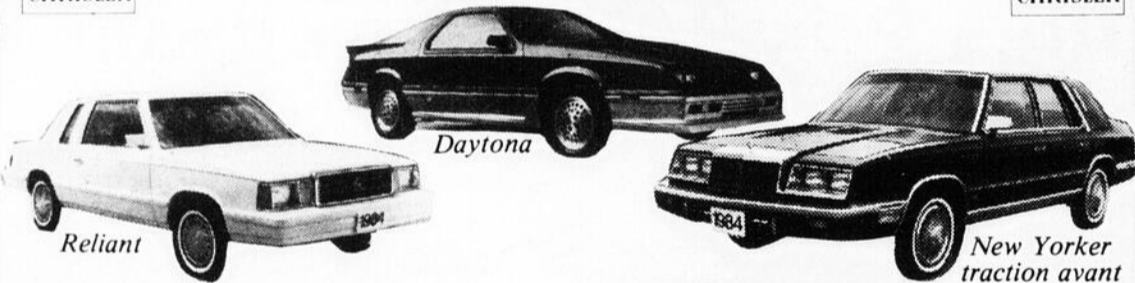
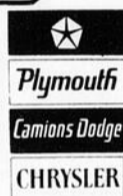
CONCOURS D'EMBELLISSEMENT LOURDES
Cette année encore, un concours d'embellissement s'organise à Notre-Dame de Lourdes. Veuillez vous inscrire au plus tôt auprès d'un des membres du Comité: Danièle Ouellet 385-4407; Francine Turmel 385-4378; Huguette Laliberté 385-4390; Fernand Blier 385-4488; Marcel Laliberté 385-4413; Danielle Nault 385-4390 et Clément Nault 385-4390. La participation de chacun fera de notre entourage, un village accueillant et resplendissant de propreté.

Le meilleur produit La meilleure garantie



Automobiles Tardif et Fils Inc.

1131 Notre-Dame ouest
Victoriaville - 758-5248



Grand choix de modèles
Prix imbattables
Personnel des ventes compétent

**NOS PRIX VALENT
LE DÉPLACEMENT**

SUPER SPECIAL
cette semaine

Rampage

Direct connection

8 395.00\$



JULES TARDIF
président



YVES TARDIF
vice-président



BERNARD
conseiller

**Venez nous rencontrer et vous rendre compte sur place
de notre choix et de nos prix imbattables.
Tout ça ne se retrouve qu'à un seul endroit.**

Le meilleur concessionnaire

Le meilleur service



Automobiles Tardif et Fils Inc.

1131 Notre-Dame ouest
Victoriaville - 758-5248

Ouvert du lundi au vendredi, de 8:00 à 21:00.



CULTUREL -- CULTUREL -- CULTUREL -- CULTUREL -- CULTUREL --

PRINCEVILLE

Semaine Culturelle

par Maryse de Billy
PRINCEVILLE...Le coup d'envoi de la Semaine Culturelle à Princeville, organisée par le Comité Inter-municipal d'Art et Culture en collaboration avec divers organismes de la localité, sera donné ce soir, mardi le 22 mai, alors que les étudiants de l'École Ste-Marie ont préparé l'exposition Jeunesse. De 19h30 à 21h30, la population de Princeville et des environs est invitée à visiter l'exposition.

Mercredi, c'est l'exposition de l'Artisanat et des Fermières qui sera à l'honneur et ce, de 19h à 21h, le rendez-vous est à la Salle Municipale. La Bibliothèque Inter-Municipale de Princeville organise jeudi, le 24 mai, une journée de lecture, de 10h30 à 15h à l'École Sacré-Coeur de l'endroit.

Ce week-end, les gens seront gâtés au point de vue spectacles puisque deux pièces de théâtre et un spectacle de danse sont à l'affiche. Le tout débute vendredi soir, avec une soirée de théâtre, alors que deux représentations théâtrales auront lieu à l'École Ste-Marie. Il y en aura également deux autres représentations samedi soir, à compter de 20h et ces pièces sont produits par les étudiants d'expression dramatique de l'école. Également samedi le 26 mai, un spectacle de ballet classique et ballet jazz sera présenté au gymnase de l'école Sacré-Coeur. Pour une 21ème année, les élèves de l'École de Ballet de Princeville offrent un spectacle de fin de saison à la population. Trente-trois participants, de 4 à 28 ans, seront en scène et ce, dès 20h. Dimanche, les résidents du Foyer St-Eusèbe de Princeville présenteront sur place leurs créations. La population est conviée à cette exposition artisanale de 13h30 à 16h30.

PERCE-RÈVE

Double jeu

VICTORIAVILLE (MDB)...Le Théâtre du Perce-Rève sera l'hôte, du 24 mai au 30 juin de «Double jeu», une comédie policière de Robert Thomas. En effet, la troupe du Doux Délire fera escale, pendant plus de cinq

semaines pour présenter cette comédie.

Des personnages qui s'inventent une nouvelle existence, jouent un double jeu et cachent leur véritable identité, voilà l'intrigue que suggère cet auteur américain.

«Double jeu» met en scène six comédiens et sera présenté au Perce-Rève, 9 rang Anctil, Victoriaville du 24 mai au 30 juin les jeudis, vendredis et samedis à 20h30. Pour informations 752-5070.

AUBERGE D'INVERNESS

Bruce Jackson

INVERNESS (MDB)...Bruce Jackson, un gars originaire de Thetford Mines, qui a derrière lui dix ans de musique. Pendant ces années, il a côtoyé Jim Corcoran, Bertrand Gosselin, Dave Lapp et le groupe Lennox. Il a également participé à de nombreux festivals: Fêtes des Fleurs (Belgique), Sudbury Folk Festival (Ontario), Festival d'Été, Festival des Cantons.

Chanteur, guitariste, auteur, interprète, Bruce Jackson est tout cela en même temps et c'est dans un style mêlé de folk et blues avec une touche de modernisme qui l'exprime. Bruce Jackson fera vivre sa musique pour vous les 24-25-26 mai prochain à l'Auberge d'Inverness. Pour renseignements: 453-2412.

MUSÉE LAURIER

Rita Scalabrini, peintre

ARTHABASKA...Le Musée Laurier d'Arthabaska présente depuis le 20 mai et jusqu'au 10 juin 1984

l'exposition intitulée: «Rita Scalabrini, peintre».

Rita Scalabrini est native des Cantons de l'Est d'un père d'ascendance italienne et d'une mère canadienne-française. L'un lui donne le goût des couleurs du soleil de la Toscane et l'autre celui des neiges de l'Estrie.

En plus de ses huiles et de ses encres, Rita Scalabrini qui est aussi auteur et illustrateur de livres pour enfants présentera les planches illustrées des quatre saisons de la Famille Citrouillard.

Toute la population est invitée à voir cette exposition qui se poursuivra jusqu'au 10 juin 1984.

Heures d'ouverture:

Du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h. Samedi et dimanche de 13h30 à 17h. Lundi: Relâche.

CAMPS MUSICAUX

«Vacances en musique au Québec»

TROIS-RIVIÈRES (MDB)...«Vacances en musique au Québec» est une brochure sur les camps musicaux 1984 qui s'adresse à toutes les personnes qui désirent parfaire ou poursuivre leur formation musicale au cours de la période estivale.

Cette brochure, publiée par le ministère des Affaires Culturelles, donne des détails sur chaque camp musical: leur programme, les groupes d'âges visés, les coûts et les modalités d'inscription et de séjour, ainsi que les noms et adresses des responsables.

Vous pouvez obtenir des

exemplaires de cette brochure en vous adressant à: La Direction Régionale de Trois-Rivières, 100 rue Laviolette, 2ème étage, Trois-Rivières, G9A 5S9.

94e SAISON

Le Club Musical de Québec

QUÉBEC (MDB)...De octobre 84 à mars 85, une série de six concerts d'artistes de renommée internationale est offerte par le Club Musical de Québec. Il s'agit de: Alicia de Larrocha, pianiste, le 26 octobre 84; Louis Quilico, baryton, et Marie Pelegrini, soprano, le 11 novembre, ils interpréteront des duos et airs d'opéra; Henryk Szeryng, violoniste, le 9 décembre. Pour débiter l'année 85: l'Orchestre de Chambre, 1 Musici, le 21 janvier; Jessye Norman, soprano, le 13 mars et Krystian Zimerman, pianiste, le 23 mars 85.

La vente des abonnements est présentement en cours. Pour réservations, communiquer au Grand Théâtre de Québec, 269 est, boul. St-Cyrille, Québec, G1R 2B3 au (418) 643-6976.

TROUPE LE RÉVERBÈRE

J'ai vu Mioussov, et vous?

par Maryse de Billy

VICTORIAVILLE...La troupe du Réverbère présente jusqu'au 9 juin, une comédie de Marc-Gilbert Sauvignon, «Je veux voir Mioussov». Pour le voir, il faut vous rendre à la maison de repos «Les Tournesols» où les clients sont russes de préférence et où le port du pyjama est obligatoire.

Neuf comédiens, tous d'origine québécoise, se partagent la scène. Une mise en scène qui a d'ailleurs été bien construite afin de coordonner les allées et venues de tous ces personnages. Le scénario fait intervenir une nouvelle situation à tout moment, implique un suivi de la pièce de la part du spectateur, et dévoile l'intrigue au tout dernier moment. Pourquoi tout le monde veut voir Mioussov alors que lui n'est pas sûr de vouloir être lui-même. L'interprétation des comédiens vous promet de bons moments rehaussés par le côté comique de la pièce.

La maison des Tournesols n'est sûrement pas un endroit dans lequel on aimerait se détendre mais on s'amuse bien à voir ces clients essayer de se reposer.

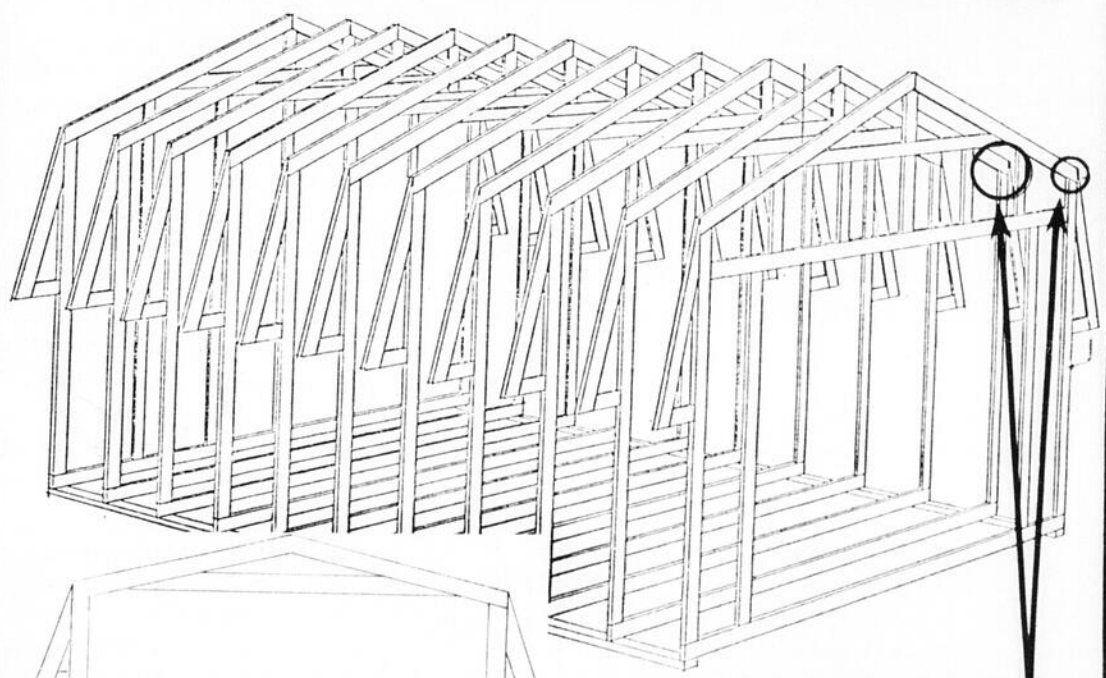
Si vous avez des difficultés, le docteur vous recommandera fortement les électro-chocs à très haute fréquence.

«Je veux voir Mioussov» est produit par la troupe du Réverbère les jeudis, vendredis et samedis et ce, jusqu'au 9 juin inclusive, au petit auditorium du Cégep de Victoriaville à compter de 20h30. Pour réservations 758-6401 poste 355.



Mioussov et les autres russes que j'ai vu au repos...

FABRICATION DE REMISE



Charpente de remise de différentes grandeurs, de qualité supérieure, fabriquée par Matério Plessis Trust. Les joints sont de plaques d'acier.

VUE DE FACE



MATÉRIO PLESSIS INC.
 2014 St-Calixte, Plessisville, 362-6333

LA SAUVEGARDE
 COMPAGNIE
 D'ASSURANCE SUR LA VIE



PIERRE DUBÉ

Présent dans votre territoire depuis quelques années, Monsieur PIERRE DUBÉ a reçu une solide formation de base en assurance-vie et est en mesure de vous renseigner adéquatement sur les programmes d'assurances, de rentes et les divers autres services offerts par La Sauvegarde.

Vous pouvez rejoindre Monsieur Dubé aux numéros:
 bur.: (819) 362-7353
 dom.: (819) 365-4227
 il se fera un plaisir de vous servir.

La Ville de Plessisville apporte des modifications à son

Règlement de zonage et de construction

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE...Le règlement 346 qui régit le zonage et la construction

dans les limites de la Ville de Plessisville fait l'objet de nombreuses modifications ces temps-ci puisque le conseil municipal, pour répondre à des besoins et l'améliorer lui apporte cette fois 3 modifications. La plus récente était celle connue comme le règlement 346-219 visait à modifier des zones réservées à

l'industrie textile en zone permettant également l'opération d'ateliers d'usinage de métaux et d'assemblage. Cette modification faisait suite à une demande de la firme Motoparts qui désirait se porter acquéreur de l'édifice Filature Plessis. Cette modification a franchi toutes les étapes prévues par la loi et est en vigueur depuis aujourd'hui.

Mais les trois nouveaux règlements en sont à leur début. En effet, les élus ont adopté les projets de règlement 346-221 et 346-222 mardi dernier en assemblée régulière ainsi que le projet de règlement 346-223 vendredi en séance spéciale.

346-223 Actuellement, il est

permis d'opérer un commerce ou d'exercer une profession dans une zone résidentielle unifamiliale sous certaines conditions. Toutefois, le règlement est parfois qualifié d'imprécis. Afin de clarifier une fois pour toute quelles sont les personnes qui peuvent y travailler, les élus ont adopté le règlement 346-223 et il s'applique à toutes les zones résidentielles unifamiliales.

346-222

A la demande d'un résident, le conseil a jugé qu'il était bon de modifier la largeur et la superficie minimum des lots destinés à la construction de duplex simples ou jumelés. Les changements ne s'appliquent pas pour un seul terrain ou une seule zone mais pour l'ensemble du territoire.

346-221

Le 346-221, lui, permettra aux citoyens de toutes les zones d'agrandir en largeur du bâtiment principal en conservant l'alignement existant même si cet alignement (du bâtiment principal) ne répond pas aux normes minimales exigées par le règlement.

PROJETS DISPONIBLES

Tous ces projets de règlement sont disponibles pour consultation à l'Hôtel de Ville. Les citoyens désireux d'obtenir plus d'informations pourront consulter les avis publics officiels ou assister à une assemblée de consultation qui aura lieu sur les 3 sujets le 19 juin à 20.30h à l'Hôtel de Ville.

On sait que les citoyens des zones visées et des zones voisines peuvent exprimer leur opinion lors de ces séances d'informations.

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
GESTION CAPRI INC. C.P. 189 Lyster	Autorisation de spectacles dans bar (Permis existant)	2545 Bécancour Lyster

Le président et directeur général Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

Carrière dans la vente

Si vous êtes un homme ou une femme ambiteux(se), vous pourriez devenir l'un de nos atouts les plus précieux.

Notre croissance rapide dans l'industrie des produits chimiques s'explique de la façon suivante: nous donnons à nos représentants de commerce la chance d'exercer des techniques de vente développées afin de répondre à leurs besoins tant professionnels que financiers. En moyenne, nos représentants gagnent plus de 30 000 \$ la première année - un chiffre qui s'accroît considérablement au cours des années suivantes.

Si vous avez obtenu du succès dans la vente (ou si vous avez une expérience des relations avec le public), vous êtes peut-être la personne que nous cherchons pour combler un poste dans cette région. Nous vous offrons un revenu très élevé, selon votre expérience, des commissions, un programme de formation complet ainsi que d'excellents avantages sociaux.

Pour obtenir une entrevue dans votre région, veuillez téléphoner sans frais à: Fernand Laniel au 1-800-361-7056.

Produits de Laboratoires Certifiés
137 Lindsay Avenue
Dorval, P.Q.
H9P 2S6



MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DE LOURDES

Demande de soumissions ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

La Municipalité de Notre-Dame de Lourdes, demande des soumissions pour l'entretien et le sablage de ses chemins d'hiver.

1- Durée du contrat: La soumission devra être faite pour la durée de trois ans, soit les saisons d'hiver 1984-85, 1985-86, 1986-87. Il est entendu que le contrat expirera à la fin de mai suivant la dernière saison de déneigement.

2- Distance à être entretenue à la circulation de véhicules automobiles: La distance à être entretenue pour les rues et rangs de la paroisse est de 33.80 kilomètres.

3- Le soumissionnaire devra posséder, pour l'entretien des chemins d'hiver, un bon camion, une aile de côté, une charrue en V, une charrue à sens unique, un souffleur.

4- Le soumissionnaire à qui le contrat sera adjugé devra fournir et maintenir en vigueur pendant toute la durée du contrat une police d'assurance-responsabilité dont la couverture devra être pour un montant de un million de dollars.

5- L'entretien des chemins d'hiver sera effectué selon les exigences du Ministère des Transports de la Province de Québec, le tout tel que décrit et stipulé sur la formule provenant de la Direction de l'entretien des Routes du Ministère des Transports.

6- Les soumissions seront reçues cachetées avec mention soumission par le secrétaire jusqu'à vingt heures le 4 juin 1984 et seront ouvertes à la séance qui suivra.

7- Le Conseil Municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

GERVAISE CÔTÉ, sec.-trés.
920, Route 218
Lourdes

VILLE DE PLESSISVILLE
PROVINCE DE QUÉBEC
CANADA

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le Conseil de la Ville de Plessisville tiendra une assemblée publique de consultation, le 19 juin 1984 à compter de 20h30, à la salle des délibérations dudit Conseil, à l'Hôtel de Ville au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, selon les dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. c. A-19.1).

Le projet de règlement numéro 346-221 a été adopté par le Conseil le 15 mai 1984 et prévoit l'amendement du règlement de zonage et construction numéro 346 et amendements comme suit:

- l'article 90 est amendé dans le but d'autoriser les agrandissements en largeur du bâtiment principal, en conservant l'alignement existant, même si ce dernier ne répond pas aux normes minimales exigées par le règlement de zonage et construction numéro 346 et amendements. Toutes les zones de la municipalité sont touchées par cette modification.

Au cours de cette assemblée de consultation, les personnes et les organismes intéressés qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement seront entendus. Par la suite, le Conseil adoptera le règlement, avec ou sans modification, conformément à la Loi.

Le projet de règlement numéro 346-221 est disponible au bureau du soussigné au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, aux heures d'ouverture normale et copie peut en être obtenue en défrayant le tarif fixé en conséquence.

Donné à Plessisville, ce 17e jour du mois de mai 1984.

RENE TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

ENCAN SPÉCIAL AU JEARO 2000 DE ST-FLAVIEN

1124 Rang St-Joseph

Situé entre Laurier Station et Dosquet

SAMEDI 26 MAI 1984 À 10H A.M.

SERA VENDU:

EQUIPEMENT DE FERME:

1 tracteur Inter 884 avec cabine, chargeur 500h; 1 tracteur Inter 784 avec cabine, 550h; herse à roulettes 40 dish hydraulique Case; 1 tracteur Cockshutt au gaz; 1 set de charrue 3 versoirs Hydreen; 1 faucheuse 7 pieds Massey; 1 semoir à grain; 2 wagons 6 roues, 24 pieds; 1 génératrice sur prise de force; 1 banneau dompeur; 1 rouleau; 2 scies à chaîne; 1 tondeuse à gaz, pouvoir avant; 1 râtelier fileur; 2 presses à foin Massey No. 10; 1 Ford 8000 diesel 22 pieds plate-forme 1974; 1 lift Case au gaz 2 1/2 tonnes; 1 trailer 3 essieux; 1 van Dodge 200, année 1980 AINSI QUE TOUS LES OUTILS DE HANGAR.

AMEUBLEMENT DE MAISON:

1 téléviseur couleur 21" sur meuble; 2 téléviseurs noirs et blanc; 1 étagère 6 pieds (pointe diamant); 1 Lazy Boy; 2 fauteuils berçants; 5 fauteuils de salon; 1 ensemble de cuisine; 1 réfrigérateur; 2 poêles électriques 4 ronds avec four; 1 poêle au bois combustion lente; 1 set de laveuse, sècheuse; 1 ensemble de chambre à coucher; 1 orgue à pédale Harmonium; Lits en fer; Lampes; Cadres; Bibelots; Radio transistor; Tables de camping et chaises à gazon ET BEAUCOUP D'AUTRES ITEMS.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT:

Service de vaisselle pour 150 couverts; Ustensiles; Chaudrons; Cafetière; Grille-pain; 1 poêle Hot-Plate 4 ronds propane; 1 poêle à Silex; 1 poêle Charcoal Propane; 1 Steamer 4 pots; 1 table salade réfrigérée; 1 réfrigérateur congélateur 2 portes debout; 1 congélateur; 1 friteuse avec base; 1 four à pizza; 1 four micro-ondes; 1 hotte acceptée avec extincteur; 10 banquettes (cabines) très propres; 1 comptoir avec 5 bancs; 3 airs climatisés; 75 chaises empilées, environ; 1 boulier électrique pour bingo; 1 échelle extension en aluminium 30 pieds AUSSI BEAUCOUP D'AUTRES ITEMS.

EQUIPEMENT DE BUREAU:

2 secrétaires en bois; 2 filières classeurs en acier; 1 machine à écrire; 1 machine à additionner (électrique); 1 fauteuil de bureau; 1 coffret de sûreté encastré.

CANTINE SUR LES LIEUX

COMMENCE À 10:00 HEURES

CONDITIONS: COMPTANT ou CHÈQUE VISÉ
POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES:

Lucien Houle
Encanteur Licencié

St-Albert, cté Richmond
(819) 353-2270

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HÉBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

AQTE en collaboration avec la Ville de Plessisville

Début de la campagne d'économie de l'eau potable

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE---A tous les ans, en période estivale, bon nombre de personnes s'efforcent d'obtenir un gazon vert et pour cela, ils ont recours à une quantité énorme d'eau potable, quantité qui n'est pas toujours justifiée. L'arrosage des pelouses vient nettement en tête de liste des usages de l'eau potable puisque, selon l'Association Québécoise des Techniques de l'Eau, 240 gallons sont utilisés pour arroser une pelouse durant une heure.

Dans le but de diminuer le gaspillage de l'eau potable dû à l'arrosage des pelouses et d'étaler les périodes d'arrosage, la municipalité de Plessisville s'est joint à la campagne d'économie de l'eau potable de l'AQTE. Pendant toute la saison estivale, la radio locale émettra les recommandations de l'AQTE et de la municipalité sur les besoins en eau du gazon. Ces messages quotidiens précisent s'il y a ou non lieu d'arroser la pelouse et si oui, pendant combien de temps. Ces recommandations sont évaluées à partir d'un procédé mathématique basé sur l'humidité, la quantité d'eau dans le sol, la température...qui sévit la journée même.

RÈGLEMENT

Débutant aujourd'hui même le 22 mai, la campagne se poursuivra jusqu'à la fin août. La municipalité de Plessisville a établi un règlement afin de diminuer le gaspillage d'eau potable. Ainsi, les heures d'arrosage seront de 19h à minuit. Pour ne pas être victime d'une demande excessive, la Ville est divisée en deux zones: le côté est de la rivière Bourbon et le côté ouest dont les résidents arroseront leurs pelouses des jours différents. Les mercredis, vendredis et dimanches sont réservés au côté est, et les résidents du côté ouest se sont vu octroyer les mardis, jeudis et samedis. Le lundi, il y a interdiction d'arrosage de chaque côté de la rivière.

RÉSULTATS ENCOURAGEANTS

Mis de l'avant depuis 1979, la campagne d'économie de l'eau potable de la Ville de Plessisville porte

fruit. Une économie de 307 413 mètres cubes a été réalisée depuis la mise en opération de cette cam-

pagne de sensibilisation passant de 791 644 mètres cubes en 1978 à 484 231 en 1983 pour les mois de

mai, juin, juillet et août. Cette diminution de mètres cubes d'eau consommé a entraîné une économie

approximative de 4 414,36\$ en 1983 pour un total de 16 353 57\$ depuis 1979, ce qui amène

une réduction des coûts de 38,83% en 1983 comparativement à 1978.

Ce processus d'économie a toujours connu, d'année en année, une diminution de gaspillage de la quantité d'eau utilisée. Cette cam-

pagne de sensibilisation auprès des citoyens s'avère positive, non seulement elle entraîne une diminution de production, produits chimiques et énergie, mais aussi assure un approvisionnement en eau potable.

VILLE DE PLESSISVILLE
PROVINCE DE QUÉBEC
CANADA

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le Conseil de la Ville de Plessisville tiendra une assemblée publique de consultation, le 19 juin 1984 à compter de 20h30, à la salle des délibérations dudit Conseil, à l'Hôtel de Ville au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, selon les dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. c. A-19.1).

Le projet de règlement numéro 346-223 a été adopté par le Conseil le 18 mai 1984 et prévoit l'amendement du règlement de zonage et construction numéro 346 et amendements comme suit:

L'article 16 est amendé, comme ci-après:

1.- le paragraphe j) est abrogé. Le but de cette modification est de faire disparaître la disposition qui autorisait auparavant l'exercice d'un commerce de photographe dans les zones résidentielles Ra, et qui avait été rendu nécessaire à l'époque par une situation de fait existante avant l'adoption du règlement mais qui a disparue depuis.

2.- le paragraphe m) est modifié dans le but d'éliminer toutes possibles imprécisions ayant pu exister relativement aux personnes qualifiées à travailler dans un commerce, opéré dans un domicile situé à l'intérieur des zones résidentielles Ra.

L'article 16.1 est amendé, comme ci-après:

1.- le paragraphe h) est modifié dans le but d'éliminer toutes possibles imprécisions ayant pu exister relativement aux personnes qualifiées à travailler dans un commerce, opéré dans un domicile situé à l'intérieur des zones résidentielles Ra-N.

Ces zones sont délimitées comme suit et illustrées au croquis ci-dessous:

ZONES Ra-2, Ra-16, Ra-6n, Ra-1, Ra-15, Ra-12 et Ra-11:

AU SUD-EST: boulevard des Sucrieries

AU SUD-OUEST: 2 côtés de l'avenue des Cèdres, route 116 vers l'est, 2 côtés de l'avenue Vallée jusqu'à l'extrémité des avenues Théodore et Tardif, Tardif les 2 côtés jusqu'à Dionne.

AU NORD-OUEST: rue Dionne jusqu'à l'avenue Vallée, les 2 côtés de la rue Dionne de Vallée aux limites est de la Ville.

AU NORD-EST: 2 côtés de l'avenue Gosselin jusqu'à la route 116, route 116 vers le sud jusqu'à l'avenue des Pensées, avenue des Pensées jusqu'à l'avenue Gosselin, avenue Gosselin jusqu'au boulevard des Sucrieries.

ZONES Ra-3, Ra-14, Ra-3N, Ra-4N, Ra-5N:

AU SUD-EST: boulevard des Sucrieries

AU SUD-OUEST: avenue Forand jusqu'à la rue St-Henri, avenue Painchaud, les 2 côtés jusqu'à la rue Napoléon

AU NORD-OUEST: rue Napoléon jusqu'à du Collège, Napoléon les 2 côtés jusqu'à St-Charles, avenue St-Charles vers le sud jusqu'à la rue Laurendeau, rue Laurendeau jusqu'à la rivière Bourbon

AU NORD-EST: la rivière Bourbon

ZONES Ra-4, Ra-5, Ra-6, Ra-13 et Ra-1N:

AU SUD-OUEST: la limite ouest de la Ville, de la rue Cormier à la rue St-Jean

AU NORD-OUEST: rue St-Jean jusqu'à l'avenue Mercure, vers le nord jusqu'à la voie ferrée

AU NORD-EST: prolongement de l'avenue Thibodeau de la voie ferrée à la rue St-Jean, rue St-Jean vers l'ouest, avenue St-Charles des 2 côtés jusqu'à la rue Savoie, rue Savoie vers l'est, l'avenue Bélanger jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur la rue Cormier, l'arrière des lots ayant front sur la rue Cormier vers l'ouest jusqu'à l'avenue du Collège, les 2 côtés jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur la rue St-Calixte

AU SUD-EST: l'arrière des lots ayant front sur la rue St-Calixte jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur l'avenue Painchaud, vers l'ouest jusqu'à l'arrière des terrains ayant front sur la rue Cormier, vers le sud jusqu'à l'avenue Painchaud, rue Cormier jusqu'aux limites ouest de la Ville.

ZONE Ra-7:

AU SUD-OUEST: l'arrière des lots ayant front sur le côté ouest de l'avenue des Erables

AU NORD: la rivière Bourbon

AU SUD-EST: la rue St-Jean vers l'ouest jusqu'à l'avenue Simoneau, les 2 côtés de la rue Magnan.

ZONE Ra-9:

AU SUD-OUEST: l'arrière des lots ayant front sur le côté ouest de l'avenue St-Germain

AU NORD-OUEST: limite nord de la Ville

AU NORD-EST: la limite des lots 147-A-12 et 146-A-13

AU SUD-EST: l'arrière des lots ayant front sur la rue Chanoine Boulet incluant l'avenue Guy jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur l'avenue St-Germain, la voie ferrée

ZONES Ra-8 et Ra-18:

AU NORD-EST: l'avenue Vallée

AU SUD-EST: la rue Fortier vers l'ouest et son prolongement jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur l'avenue Tardif, l'arrière des lots de l'avenue Tardif vers le sud jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur la rue St-Calixte, vers l'ouest jusqu'à l'arrière des lots du côté ouest de l'avenue Tardif

AU SUD-OUEST: l'arrière des lots du côté ouest de l'avenue Tardif jusqu'à la rue Vaillancourt en direction ouest jusqu'à la ligne ouest du lot 6-1-7, vers le nord la ligne arrière des lots du côté ouest de l'avenue Tardif, incluant les rues Jutras et Roy

AU NORD-OUEST: limite arrière des lots du côté nord de la rue St-Jean jusqu'à l'avenue Rousseau, vers le sud jusqu'à la ligne nord du lot 4-A-1-11, vers l'est jusqu'à l'avenue Vallée

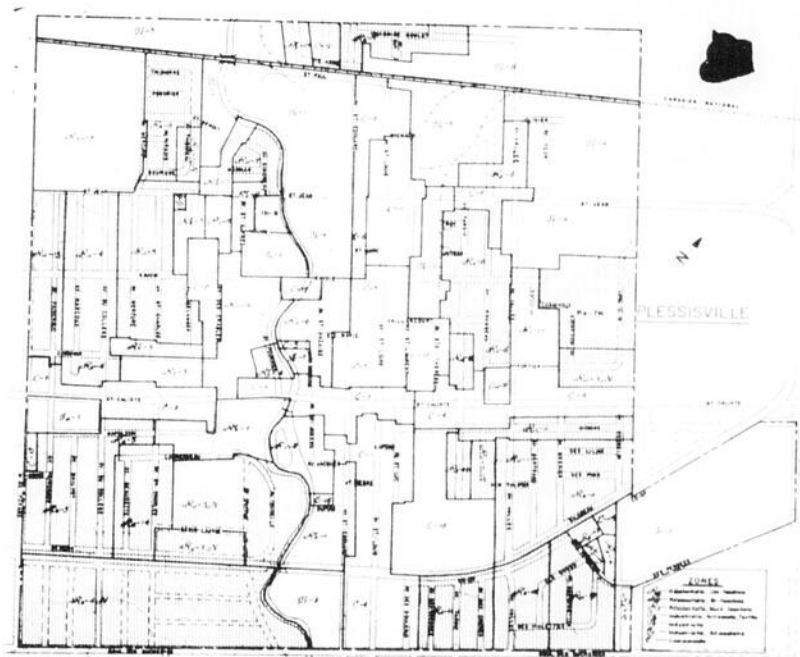
ZONES Ra-2N et Ra-7N:

AU NORD-EST: limite est de la Ville

AU SUD-EST: la limite arrière des lots ayant front du côté sud de la rue Fortier

AU SUD-OUEST: l'arrière des lots ayant front du côté ouest de l'avenue Boulanger et son prolongement vers le sud, la rue Champoux, l'avenue Doucet jusqu'à l'arrière des lots ayant front sur le côté nord de la rue Savoie

AU NORD-OUEST: l'arrière des lots ayant front sur le côté nord de la rue Savoie.



Au cours de cette assemblée de consultation, les personnes et les organismes intéressés qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement seront entendus. Par la suite, le Conseil adoptera le règlement avec ou sans modification, conformément à la Loi.

Le projet de règlement numéro 346-223 est disponible pour consultation publique au bureau du soussigné au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, aux heures d'ouverture normales et copie peut en être obtenue en défrayant le tarif fixé en conséquence.

Donné à Plessisville, ce 22e jour du mois de mai 1984.

RENE TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire trésorier.

AVIS PUBLIC AVIS AUX CONTRIBUABLES DE LA PAROISSE DE PLESSISVILLE

Prenez AVIS qu'une cueillette de vidanges dite d'objets solides volumineux aura lieu le SAMEDI 26 MAI 1984.

Cette cueillette se fera entre 6 HEURES ET 18 HEURES et le Centre d'Enfouissement ne sera ouvert qu'aux entrepreneurs agréés seulement.

Ces objets volumineux, tels que vieux journaux, articles ménagers, etc..., devront être placés de façon ordonnée et rangés et liés, s'il y a lieu, pour éviter leur éparpillement, ET DÉPOSÉS LA VEILLE en bordure de la voie publique.

Donné à Plessisville, ce 10 mai 1984.

JACQUES LECLERC, secr. trés.

VENTE par ENCAN MERCREDI LE 30 MAI 1984 À 10H30 A.M. POUR

Richie et Lorraine Harrison de Ayer's Cliff, Qué.

sur la ferme située sur la route 140 sud à 1/2 mille de Bourroughs Falls ou les routes 140 et 143 se rencontrent

VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU AYRSHIRE «STANRICH»

50 têtes d'Ayrshire pur-sang. Ce troupeau comprend 28 vaches dont 18 sont fraîches et 4 devant mettre bas sous peu, la balance durant l'année; 10 taures saillies et 7 génisses. Ce troupeau provient d'insémination artificielle depuis les vingt dernières années. Plusieurs sont saillies par Liberator. Les taures et génisses sont descendants de «Stan-Man» et «Royal Command» et plusieurs vaches sont maintenant saillies à ces mêmes taureaux. Ce troupeau est listé et qualifié pour l'exportation.

MACHINERIE:

3 bons tracteurs dont 1 Ford 5000, 1 Universal 550 et 1 International 334 avec chaînes à anneaux et poulie (moteur refait à neuf en 1982); hay-bine New Holland de 7' * 447; râteleuse New Holland * 256; faucheuse International de 7'; presse à foin International * 46; presse à foin Ford * 530; 3 voitures à foin comprenant 2 taquets avec cadres en bois franc; 2 élévateurs: 1 de 32 pieds avec moteur 1 force et 1 de 24 pi. avec moteur de 3/4 force; charrue David Brown; charrue Champion; charrue genre remorque; épandeur de fertilisant; semeuse 13 drills; grattoir à lame de 7'; herse à 32 disques pelle arrière; remorque deux roues; scie à chaîne; réservoir à gaz 200 gallons; nettoyeur d'étable Ideal avec 265 pieds de chaîne et montée ext. de 50 pi. Cette machinerie est en très bon état.

LAITERIE:

Almo avec pompe avec moteur 2 forces; bulk-tank Woods 300 gallons; 5 chaudières Surge; réservoir à eau chaude; évier double en acier inoxydable.

EQUIPEMENT DE SUCRERIE:

Sleigh à séve; 1000 chaudières avec couverts et boyaux; 2 arches. Aussi un silo de ciment de 14'x35' comme neuf.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU SANS RÉSERVE PARCE QUE LA TERRE EST VENDUE.

CANTINE SUR LES LIEUX

POUR INFORMATIONS CONTACTEZ:

Les Services d'Encan Crackholm David «Butch» Crack Box 514, Richmond 819-826-2424

VILLE DE PLESSISVILLE
PROVINCE DE QUÉBEC
CANADA

AVIS PUBLIC 84-05-15

AVIS est donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la Ville de Plessisville, que le Conseil de ladite municipalité a adopté le règlement no 346-219 à sa séance spéciale du 16 avril 1984, ayant pour but d'amender l'article 65 du règlement de zonage et construction no 346 et amendements, afin de permettre l'opération d'ateliers d'usinage de métaux et d'assemblage dans les zones industrielles la, dites zones textiles.

Ledit règlement numéro 346-219 est réputé avoir reçu l'approbation des électeurs habiles à voter pour ou contre ce règlement, lors de la procédure d'enregistrement tenue les 9 et 10 mai 1984, conformément à la Loi. Le règlement numéro 346-219 est donc en vigueur à compter de sa publication.

Il peut être pris connaissance dudit règlement numéro 346-219 au bureau du soussigné au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, aux heures normales de bureau et copies peuvent être obtenues selon les tarifs en vigueur.

Donné à Plessisville, ce 15ème jour de mai 1984.

RENE TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

VENTE par ENCAN SAMEDI LE 26 MAI À 12H30 CHEZ

MME ALINE LABRECQUE située au 1763 Notre-Dame Ouest Victoriaville (sur la route de St-Albert)

SERA VENDU:

Un poêle Bélanger, un frigidaire Bélanger 30 pouces, 1 set de cuisine en bois avec 4 chaises, 1 vaisselier avec table et 4 chaises, 1 congélateur 18 pieds cubes blanc, 3 sets de salon style Colonial avec tables. Seulement 1 an d'usure. 1 set de salon style Contemporain. 1 stéréo radio AM-FM avec table tournante, 1 radio comptoir Am-Fm, 1 système de son au complet, 2 fauteuils, 1 banc de travail, 1 set de chambre style Espagnol, 1 set de chambre brun avec bureau et commode, 1 set de chambre blanc avec bureau et commode, 1 table de téléphone, 10 lampes assorties, 2 bancs de comptoir, 2 miroirs au mur, 1 repasseuse automatique, 6 valises assorties, 1 pare-étincelles pour foyer, 1 horloge électrique, 1 séchoir en bois, 1 lustre suspendu, 2 radios décoratifs pour chambre de bain, vadrouilles, pelles, râteliers, etc... 1 tondeuse à gazon White avec sac, 1 porte-bagages pour auto, 1 bêcheuse 5 forces marque Keene, 1 frigidaire à liqueur commercial, 1 voiture Selkey, 1 mangeoire à mouton, 1 trailer pour auto fermé, 1 trailer plate-forme, 1 souffleuse à neige Columbia 10 forces ainsi que plusieurs articles trop long à énumérer.

BIENVENUE À TOUTS

POUR PLUS D'INFORMATIONS S'ADRESSER À:

André Dion Encanteur Licencié 418-453-2598

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans.

ESTIMATION GRATUITE

Ou au propriétaire 819-758-8093

CANTINE SUR LES LIEUX

AVIS

Le Dr. Anne Bruneau a quitté son bureau depuis le 20 mars dernier. Le Dr. Christian Lévesque la remplacera au bureau à partir de juillet '84.

Les dossiers demeurent au bureau du 1628 St-Louis et pourront être transférés à un médecin de votre choix si celui-ci le juge nécessaire.

Merci bien.
Dr. Anne Bruneau

VILLE DE PLESSISVILLE
PROVINCE DE QUÉBEC
CANADA

AVIS PUBLIC 84-05-17

Est donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la Ville de Plessisville, que le Conseil municipal a adopté à sa séance régulière du 15 mai 1984, le règlement no 1109 dans le but d'amender l'annexe «A» du règlement no 1000 concernant l'usage des rues, le stationnement, les parcs publics de stationnement et les permis de stationnement.

Il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville aux heures normales de bureau et copies peuvent être obtenues selon les tarifs usuels.

Donné à Plessisville, ce 17e jour de mai 1984.

RENE TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

VILLE DE PLESSISVILLE
PROVINCE DE QUÉBEC
CANADA

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le Conseil de la Ville de Plessisville tiendra une assemblée publique de consultation, le 19 juin 1984 à compter de 20h30, à la salle des délibérations dudit Conseil, à l'Hôtel de Ville au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, selon les dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. c. A-19.1).

Le projet de règlement numéro 346-222 a été adopté par le Conseil le 15 mai 1984 et prévoit l'amendement du règlement de zonage et construction numéro 346 et amendements comme suit:

- l'article 12 régissant la largeur et la superficie minimum des lots, est amendé dans le but de régir les dimensions (largeur et superficie minimum) des lots destinés à la construction de duplex simple ou duplex jumelé. Toutes les zones de la municipalité sont touchées par cette modification.

Au cours de cette assemblée de consultation, les personnes et les organismes intéressés qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement seront entendus. Par la suite, le Conseil adoptera le règlement, avec ou sans modification, conformément à la Loi.

Le projet de règlement numéro 346-222 est disponible pour consultation au bureau du soussigné au 1700 de la rue St-Calixte à Plessisville, aux heures d'ouverture normales et copie peut en être obtenue en défrayant le tarif fixé en conséquence.

Donné à Plessisville, ce 17e jour de mai de 1984.

RENE TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

«La Huche Les Céréales»

De nos jours, une sensibilisation croissante s'est développée au sein de la population, à une plus grande connaissance d'aliments naturels entiers, vivants, favorisant une meilleure santé et un bien-être constant.

Nous savons que, dès la plus haute antiquité que les céréales entières et les fruits ont formé la base de l'alimentation des peuples forts et intelligents. Le blé, l'orge, l'avoine, le millet, le seigle, riz brun, sarrasin, tous ces grains aux couleurs, aux goûts, aux formes variées sont de la vie en pleine puissance.

Les céréales sont indispensables et essentielles. Apprêtées d'une manière simple, elles constituent le régime le plus sain et le plus nourrissant.

Toutes les céréales sont d'importantes sources de protéines, vitamines B et vitamines E. Elles se complètent bien avec les légumineuses et les noix.

Elles se veulent exemptes de produits chimiques, artificiels ou synthétiques. «Naturelles» avec leurs celluloses, minéraux et vitamines, elles combinent les besoins de l'organisme humain.

Le pain entier est déjà une intégration progressive à votre menu, un pain de vie, fait avec du blé dur riche en gluten. Changer ses habitudes alimentaires n'est pas facile. Choisir la vie demande un effort, une ténacité, mais combien rentable, n'est-ce pas d'ajouter de la vie aux années.

Faire place aux céréales dans notre alimentation, c'est lui donner une qualité de vie supérieure et un grand bienfait.

Pour connaître tous ces produits, la Coopérative La Huche vous invite à venir visiter et vous familiariser en faisant une commande d'essai sans limite sur les heures d'ouverture. De l'information, des renseignements, un accueil chaleureux. Tout ça au 1459 St-Louis, le jeudi de 13 heures à 21 heures et le vendredi de 13 heures à 21 heures.

Bienvenue à toute la population de Plessisville et les paroisses environnantes.

L'information du public assurée par
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

INFIRMIERS (RES) LICENCIES (ES)

Nous avons besoin d'infirmiers(res) pour maintenant et la période estivale.
Nous vous offrons
Des honoraires supérieurs à la moyenne pour la saison d'été.
Vous pourrez travailler dans les hôpitaux chroniques, convalescents et hôpitaux généraux et dans les spécialités telles: soins intensifs et intubés.
 Si vous le désirez, il y a du travail 6 jours par semaine. Nous avons des séminaires pour compléter votre formation ou vous recycler.
Aucune cotisation, aucun contrat, paye hebdomadaire.
 Possibilité de logement au Centre Maria-Goretti (\$37. par semaine).
Communiquez avec nous au (514) 382-3890
AGENCE DE PLACEMENT EN SOINS INFIRMIERS HELENE QUEVILLON INC.
 94, est, boul. Henri-Bourassa, Montréal H3L 1B5

OFFRE D'EMPLOI

Caissière pour une pharmacie de Plessisville. Devra avoir des connaissances dans les produits cosmétiques.

362-3255

ENCAN OPTIMISTE

SAMEDI LE 26 MAI À 1H P.M.

À L'ÉDIFICE MUNICIPAL

DE LAURIERVILLE

Beau temps, mauvais temps

(À l'intérieur)

SERA VENDU:

Bureau et miroir antiques; commode lit et sommier métal; coffre rond et valises; congélateur; réfrigérateur; laveuse à tordeur; cuisinière 30"; chaises en bois; vaisselle; outils; râteau Oliver modèle 107; tracteur Farmal Cub; wagon Normand; herse à dents International; rotoculteur Howars de 5 pieds; crible à patates «Pont Rouges»; laveuse à légumes; arracheuse à patates «Oliver» 1 rang; planteur à patates International 2 rangs; planteur à fraises Forano 2 rangs; génératrice Onan 15 000 watts; bêcheuse Bolen 5 HP; stérilisateur Perron; arroseuse John Deere 200 gallons; fahcuseuse rotative International; 10 fournaies à l'huile de marque différente; 4 chauffe-eau; 6 réservoirs à l'huile très propres; 4 fans de 36" Exhaust; laveuse automatique à linge, blanche; sècheuse automatique blanche; cuisinière Bélanger 30" blanche garantie; roue de secours et pneu 15" GM; 2 souffleuses à neige électriques comme neuves; chaise berçante pliante; Lazy-Boy; desserte et table assortie; lampes électriques, à l'huile; planche à repasser; set de rouleaux chauffants; bicyclette; 2 quatre roues; hibachi sur pied; boîte à pain; 2 chaises de repos; chaise berçante ordinaire; poubelle; set de cuisine chromé, table et 4 chaises; chauffeferre électrique 220 volts 4800 watts; lit complet; 5 jeux de quilles.

POUR VENTE RAPIDE

ENCAN OPTIMISTE LE 26 MAI 1984

RESPONSABLES: 365-4296-4759

N.B.: La Salle Municipale de Laurierville sera ouverte jeudi et vendredi le 24 et 25 mai de 14 à 21h.

C'est une vente à commission au profit du Club Optimiste Ste-Julie-Laurierville

COMMANDITE DE:

Caisse Pop de Laurierville
 149 Grenier, Laurierville
 Denis Lamontagne, gérant
 365-4515

Garage François Morissette
 472 Provencher, Laurierville
 Pneus - Mécanique - Peinture
 365-4559

Le Foyer du Meuble Enr.
 142 Grenier Laurierville
 Général Electric
 365-4296

Petites Mécaniques Enr.
 486 Provencher, Laurierville
 Motos Suzuki
 365-4676

La Coop des Appalaches
 156 Grenier, Laurierville
 Epicerie - Quincaillerie
 365-4811

Garage J.M. Binette Enr.
 117 Renaud, Laurierville
 INTERNATIONAL
 365-4321

Ville de Plessisville

À tous les contribuables de la Ville de Plessisville

«Toute la population de Plessisville est priée de prendre note que le 26 mai 1984, le site d'enfouissement sanitaire sera ouvert exceptionnellement pour l'enfouissement des déchets solides volumineux, tel que le stipule l'article 105 de la «Loi de la Qualité de l'Environnement».

Tous ceux qui désirent se départir d'objets ou déchets spéciaux à cette occasion pourront le faire en prenant arrangement avec leur transporteur.»

IMPORTANT: Aucun particulier ne sera accepté au site d'enfouissement sanitaire; seul un transporteur autorisé sera accepté, d'où l'obligation de prendre arrangement avec votre transporteur régulier.

CLAUDE BOULÉ, t.p.
 Directeur général des services.

VENTE par ENCAN

JEUDI LE 24 MAI À 12H30 CHEZ

FERNAND MORIN DE

HAM-NORD, CTÉ RICHMOND

La ferme est située dans le rang des Chutes à 4 milles du village.

SERA VENDU:

Un troupeau Holstein de choix de 69 bêtes dont 30 vaches laitières vêlant en tout temps de l'année, 6 taures de 2 1/2 ans vêlant à l'automne, 10 taures de 1 1/2 an prêtes à saillir, 13 génisses de 1 à 6 mois. Ce troupeau provient d'insémination artificielle depuis 25 ans, clair de test. AUSSI: 2 pouliches de 3 ans de race Belge.

L'EQUIPEMENT DE LAITERIE COMPREND:

Bassin refroidisseur Zéro de 400 gallons; Pipeline Surge avec gros compresseur 100 plus; Réservoir à eau chaude Cascade 40; Bassin de lavage.

LA MACHINERIE COMPREND:

Tracteur Ford Super Dexta; Tracteur Belarus No. 520 avec pelle double action 1500 heures; Presse à foin No. 532 Ford avec lance-balles; Faucheuse N.H. No. 450; Moissonneuse batteuse M.F. No. 35; Râteau fileur Ford; Fanneuse; 2 Wagons sur pneus Normand de 12 tonnes avec panier en acier; Chopper N.H. No. 38; Convoyeur Lajoie de 70 pieds avec moteur 1 force; Monte-balles de 44 pieds avec moteur 1 force; Fan à foin Victoria avec moteur 5 forces; Silo à grain; Herse à disques Int. de 32 disques semi-portée; Herse à pacage de 14 pieds; Semeuse à disques; Milleuse; Semeuse à engrais chimique; Trailer à grain; Vis à grain de 20 pieds; Charrue Swedem à 3 versoirs; Charrue M.F. à 2 versoirs; Génératrice 15 000 watts; Chariot Jutras avec track; Nettoyeur d'étable Jutras sortie à gauche avec 350 pieds de chaîne; Boîte à ensilage; Faucheuse et râteau à chevaux; Chariot à moulée; Abreuvoirs à chevaux; Harnais et une foule d'articles trop long à énumérer.

CONDITION: COMPTANT

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER À:

Jean-Paul Dubois

Encanteur

Plessisville (819) 362-7240

A votre disposition pour tous genres de ventes par encan

OU À

Jean-Denis Nolet

Ham Nord (819) 344-2847

OU AU PROPRIÉTAIRE

(819) 344-2946

Bienvenue à tous!

C'EST UNE VENTE À NE PAS MANQUER!

AVIS pour la MISE en CANDIDATURE des COMMISSAIRES

(article 110)

PROVINCE de QUEBEC

Municipalité Scolaire de

JEAN-RIVARD

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE que le 4e jour de juin 1984, de midi à deux heures (heure avancée de l'est) à la:

SALLE DES REUNIONS

CENTRE ADMINISTRATIF

MUNICIPALITE SCOLAIRE DE JEAN-RIVARD

1783, AVENUE SAINT-EDOUARD

PLESSISVILLE (QUEBEC)

G6L 2K8

QUARTIERS CONCERNES

- * 1 Plessisville Ville
- * 4 Plessisville Ville
- * 8 Sainte-Sophie
- * 9 10 Inverness
- * 12 Saint-Pierre Baptiste

aura lieu la mise en candidature en vue de l'élection de cinq (5) commissaires d'écoles, et que le scrutin, s'il est nécessaire, aura lieu lundi le 11 juin 1984 aux endroits qui seront indiqués ultérieurement.

DONNE à Plessisville, ce 7e jour de mai 1984.

ROSAIRE E. GAGNON
 PRESIDENT D'ELECTION

DÉPANNEUR/LIBRE SERVICE

ULTRAMAR CANADA INC. (DIV. QUÉBEC)

recherche un locataire pour son dépanneur situé au 299, boul. Baril, Princeville.

CAPITAL MINIMUM REQUIS

Aucun intermédiaire entre le locataire et Ultramar. Revenus intéressants provenant de la vente des produits pétroliers ainsi que de l'alimentation.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

DÉPANNEUR ULTRAMAR CDA INC.

C.P. 490, Québec, Qc - G1K 6W1

appel d'offres



Gouvernement du Québec

Ministère des Transports

Projet: 327-0215-4. Double traitement de surface sur le chemin du 1er rang est, dans la municipalité de Notre-Dame-de-Lourdes par., M.R.C. de l'Erable, circonscription électorale de Lotbinière. Longueur de 5,2 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lors de la requête, qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom et qui ont leur principale place d'affaires dans les circonscriptions électorales de Beauce-Nord, Beauce-Sud, Bellechasse, Charlevoix, Frontenac, Lévis, Lotbinière, Montmagny-L'Islet, Portneuf, Charlesbourg, Chauveau, Jean-Talon, La Peltre, Limoilou, Louis-Hébert, Montmorency, Taschereau et Vanier.

Un versement de 5,00\$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

- cautionnement de soumission: 3 600,00 \$
- ou
- chèque visé: 1 800,00 \$

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats
 Ministère des Transports
 700 est boul. St-Cyrille (20e)
 Québec, Qué., G1R 4Y9
 Téléphone: (418) 643-6825

Service des Contrats
 Ministère des Transports
 255 Crémazie est (1er)
 Montréal, Qué. H2M 1L5
 Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 12 juin 1984.

Le sous-ministre,
 Pierre Michaud, ing.

Québec

Sports... Loisirs...

Améliorations des heures de la Ligue Old Timers

«La direction est prête à tout»

(Le président Normand Paris)

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Parce qu'ils pensent avoir droit à de meilleures heures, les joueurs de la Ligue Old Timers de Plessisville se sont prononcé à 100 pour cent en faveur d'un mandat clair et net afin que la direction de ce circuit obtienne du Conseil Municipal la permission de commencer à jouer à 19.00 h au lieu de 20.30 h.

Forts de cet appui, les dirigeants se disent prêts à tout pour avoir ce qu'ils désirent. «On n'hésitera pas à mettre la Ligue en jeu» de lancer le nouveau président Normand Paris qui mentionne que les Old Timers ont perdu plusieurs joueurs l'hiver dernier parce que les joutes se terminent trop tard.

Interrogés à savoir s'ils envisageraient de déménager leurs pénates ailleurs, M. Paris n'a pas voulu se prononcer, préférant réitérer son intention d'aller jusqu'au bout pour leurs revendications qu'ils jugent justes et légitimes.

Un des premiers circuits à élire domicile dans l'aréna municipal de Plessisville

vers 1975, la Ligue des Old Timers jouait à partir de 20.00 h le mercredi mais on voudrait bien avancer pour éviter aux joueurs de rentrer chez eux trop tard. Plus tôt, cela veut dire prendre la place de la Ligue Commerciale et c'est là le problème que la Ville de Plessisville aura à étudier et à résoudre. «On est là depuis le début et les joueurs ne trouvent pas juste de jouer après des jeunes donc la ligue n'existe pas depuis plus de 2 ans».

Ces demandes ne datent pas d'hier puisque depuis 3 ans elles sont rééditées à chaque année sans grand succès puisque les décisions des autorités seraient prises seulement quelques semaines seulement avant le début de la saison.

On demeure donc très optimistes chez les Old Timers en attendant des développements avant la fin du mois de mai avant de prendre des actions dans le cas d'un refus.

CLASSEMENT

Les assises annuelles des Old Timers de Plessisville ont aussi permis aux joueurs de se prononcer sur le classement «à la

période» qui avait été mis de l'avant cette année. Avangardiste et novatrice, cette méthode a ses partisans et ses détracteurs. Dans l'ensemble toutefois, il semble que les gens aient aimé puisqu'à peu de chose près elle donnait sensiblement le même classement numérique que la méthode dite «à la joute». Pour la prochaine saison, une décision sera prise par le bureau de direction au cours de l'été.

PRESIDENT NOMME

Normand Paris est le nouveau président de la Ligue Old Timers. C'est un président nommé puisqu'on lui avait préalablement enlevé le droit de refuser. Comme la démocratie est de mise dans ce milieu, M. Paris n'a plus qu'à s'exécuter et à prendre la relève de Raymond Rouillier.

Le bureau de direction se complète de Réjean Lemay à la vice-présidence, Larry Harvey comme trésorier, Roger Déry au secrétariat et de M. Réjean Bellemare aux statistiques et à la publicité. Quatre capitaines viendront se greffer au groupe au début de la saison.

Ce week-end

Rendez-vous Kino

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE—Durant neuf jours, du 26 mai au 3 juin, la population est invitée à participer aux activités qui sont organisées dans le cadre de la semaine Kino. Deux événements d'envergure marquent ce Rendez-vous Kino: Défi à l'entreprise et Marche du Centenaire, mais il y a aussi une foule d'activités qui ont été planifiées par divers organismes qui se sont impliqués afin de diversifier la liste des activités. Le succès de cette manifestation dépend de la réponse de la population. Afin de vous choisir une activité à laquelle participer, on vous invite à consulter ce tableau.

SEMAINE KINO-DESJARDINS (26 mai - 3 juin)

ACTIVITÉS	DATE	HEURE	LIEU	CLIENTÈLE VISÉE	RESPONSABLES
Défi à l'entreprise	26 mai	8h	Poly Le Boisé 605 Notre-Dame Est	Entreprises	Laval Carrier 758-6401 (Poste 210)
Tournoi de pétanque	26 mai	9h30	Aréna municipal (Plessisville)		Cécile Breton 362-7490
Randonnée à vélo	27 mai	10h	Hôtel de Ville (Plessisville)	Cadres de la Ville	Camil Mercier 362-3445
Pétanque	28 mai	19h	Terrain de pétanque (Princeville)		René Gagnon
Volley ball	28 mai	19h	Terrain des Loisirs (N.D. de Lourdes)		Denis Perron 385-4409
Journée sportive	29 mai		Ecole Laurierville	Etudiants	Roland Jacques 362-6910
Balle molle	29 mai	20h	Princeville	Ligue des Lions Ligue Industrielle	Benoit Guillemette J-Marc Lamontagne
Marche	29 mai	Rang Scott	Age d'Or (Laurierville)	Arthur Manningham	365-4595
Balle molle	30 mai	18h30	Princeville	Ligue Féminine (Mères-Filles)	Estelle Légaré
Soccer	30 mai	19h	Terrain des Loisirs (N.D. de Lourdes)		Jean Blier 385-4492
Randonnée à bicyclette	30 mai	16h30	CLSC		Monique Germain 362-6301
Journée sportive	30 mai	Ecole	Etudiants St-Pierre Baptiste	Roland Jacques	362-6910
Jogging	31 mai	19h	Ecole Ste-Marie (Princeville)		Marathon Hervé Allard
Pétanque & marelle	31 mai	Terrain Age	Age d'Or (Laurierville)	Robert Bergeron	365-4762
Journée sportive	31 mai		Ecole St-Calixte	Etudiants maternelle	Lyse Therrien 752-7563
Journée sportive	1 juin	9h	Ecole St-Calixte	Etudiants 1ère à 5e année	Lyse Therrien 752-7563
Tournoi de tennis amateur	1 juin	19h30	Terrain de tennis (Princeville)		Jean Fréchette
Conditionnement physique	2 juin	9h	Poste de Pompiers	Ass. des Pompiers	Gilles Dusseault 362-2863
Marche	2 juin	13h30	Centre d'Etude (Plessisville)		Monique Provencher 362-6558
Balle molle	2 juin	14h	Terrain de balle (N.D. de Lourdes)		Serge Paquet 385-4474
Danse aérobique & folklorique	3 juin		Salle Municipale (Laurierville)	Age d'Or	Florette Bernard 365-4267
Marche du Centenaire	3 juin	10h	Collège d'Arthabaska		Yvan Turgeon 357-8215

Motocyclistes Unis de Plessisville

Courses d'accélération

Samedi 26 mai 12h00

Rue St-Jean

UNE INVITATION DE LA FEUILLE D'ÉRABLE

Voyage de rêve extraordinaire

DANS LA REGION DE LA LUQUE

CAMP BOILY ENR.

Réservez dès maintenant

Nous pouvons vous offrir dans notre territoire:

- Nombreux lacs
- Camps en bois rond, bien équipés
- Embarcation neuve (genre Verchère)
- Nourriture comprise dans le tarif (pour la pêche). Très bonne cuisine canadienne.

ECONO SPORT

ST-FERDINAND

FACE AU MANOIR DU LAC

TEL.: 428-3498 - 428-3443

Dans la région 04

Les Pétanqueurs Indépendants entreprennent une nouvelle saison

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Ste-Sophie de Mégantic, Plessisville et Princeville font partie du circuit de tournois de pétanque qui suivra son cours durant la prochaine saison estivale sous les auspices de l'Association des Pétanqueurs Indépendants de la région 04.

Au cours d'une conférence de presse tenue la semaine dernière à la brasserie Molson de Victoriaville, le président Jacques Balmont a indiqué que son organisation qui regroupe plus de 460 membres présentera 13 compétitions dans 11 municipalités en plus de la Coupe du Président qui couronnera la saison à Chesterville.

STE SOPHIE

Le premier tournoi aura lieu dès le 3 juin prochain à

Ste-Sophie de Mégantic. Il s'agira d'un tournoi avec des équipes formées d'un homme, d'une femme et d'une autre personnes choisie à la pige.

Par la suite, le 10 juin, les pétanqueurs iront rendre une première visite aux gens d'Arthabaska.

PLESSISVILLE

Le terrain de pétanque de Plessisville recevra les membres des Pétanqueurs Indépendants une première fois le 17 juin lors d'une compétition où les équipes seront formées d'hommes et de femmes choisies à la pige.

Leur second passage aura lieu le 22 juillet avec une compétition «un homme-une femme plus une personne à la pige». Les Juniors seront aussi les bienvenus.

PRINCEVILLE

A Princeville, la compétition aura lieu le 29 juillet et les équipes seront formées comme à l'habitude.

LES AUTRES

Les autres compétitions auront lieu à Norbertville le 24 juin, à Arthabaska le premier juillet pour la Coupe du Commanditaire, à St-Samuel de Horton le 8 juillet, à Ste-Clothilde de Horton le 15 juillet, à Chesterville le 5 août, à St-Wenceslas le 12 août, à St-Célestin le 19 et à Aston Jonction le 26.

Les couts d'inscriptions seront de 3\$ pour les membres de l'Association et de 5\$ pour les non membres qui deviendront alors membres d'une

journée. Les bourses seront de 100\$ fournis par Molson plus le per caoita du club et les mises.

COUPE DU PRÉSIDENT

Les joueurs qui auront participé à un minimum de 6 tournois pourront s'inscrire à la Coupe du Président présentée le 2 septembre prochain à Chesterville. Un total de 600\$ sera alors offert en prix plus la mise, ainsi que la mise des joueurs.



Les responsables de la pétanque avec Martin Croteau de Plessisville comme vice-président.

L'Association des Pétanqueurs Indépendants Indépendants pour le plaisir de jouer

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Fatigués des tracasseries de la Fédération Québécoise de Pétanque qu'ils accusaient de ne pas se renouveler, conscients du potentiel qui existait dans la région 04 et désireux de pouvoir offrir aux gens d'ici un circuit qui convenait à leurs moyens, les pionniers de l'Association des Pétanqueurs Indépendants peuvent maintenant se féliciter puisqu'ils regroupent maintenant 450 membres réguliers et en attirent jusqu'à 175 comme membres d'un jour à l'occasion de leurs tournois.

Leur équipe qui a rallié la majorité des clubs du Centre du Québec dure maintenant depuis 3 ans et les responsables demeurent des plus optimistes en ce qui concerne les prochaines années puisque l'on voudrait bien s'adjoindre la participation d'un plus grand nombre de pétanqueurs.

A vrai dire seuls les clubs de St-Cyrille, Victoriaville et

Warwick demeurent fidèles à la Fédération Québécoise tandis que 11 autres se sont joint aux indépendants.

DIRECTION

Jacques Balmont de Warwick préside le bureau de

SUITE PAGE 29



"NOUS GARANTISSONS VOTRE SILENCIEUX POUR AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS POSSEDEZ VOTRE VOITURE"

- Inspection gratuite
- Service rapide et courtis
- Prix compétitifs
- Pièces de qualité

Houle Muffler Service
400 route 265 - Plessisville
362-2608

Nous sommes les premiers.

FÊTE DU PRINTEMPS CHEZ

Pneus P.R. Ltée

AVEC CES OFFRES PRINTANIÈRES ÉPATANTES!



Plus de 10,000 crans mordants offrent traction fiable pendant toute l'année.

Ce radial toutes saisons de première qualité offre traction et durabilité impeccables.

Pour camions légers et véhicules de récréation. La semelle du Wrangler est très épaisse en vue d'offrir performance toutes saisons maximale sous la pluie, dans la boue, hors route et dans la neige.

PROFITEZ DE CES OFFRES PRINTANIÈRES ÉPATANTES DE GOODYEAR!



Pneus P.R. Ltée

1068 St-Calixte, Plessisville, 362-6319

CARTES PROFESSIONNELLES



AVOCATS

**Moisan, Bellavance, Aubert,
Lemelin, Labbé, Poirier**
AVOCATS ET PROCUREURS

1457, St-Edouard, Plessisville, 362-7929, 3219, 3210

HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi: de 9 00 heures a.m. à 5 00 heures p.m.
Jeudi soir: de 7 30 heures p.m. à 9 00 heures p.m.
Autres soirs: Sur rendez-vous
ARTHABASKA Tous les jours, 9h. a.m. à 5 h. p.m. 357-8266

SPECIALISTES EN COIFFURE

Coiff-Mod
ENR.



5 coiffeurs pour hommes
362-6005

CENTRE D'ACHATS
GALERIES DE L'ERABLE
Plessisville, Qué.

propriétaires

CLAIRE MARTEL

ANDRE
Bourque

MARCEL
Brassard

ASSURANCES



Société Mutuelle
d'Assurance
Contre l'Incendie
des Comtés
de Lotbinière et Mégantic

- * AUTO
- * INCENDIE
- * COMMERCIAL
- * RESPONSABILITE CIVILE

525 Route de l'Eglise
St-Pierre Baptiste

1-418-453-2638
453-2518

1674 St-Louis
Plessisville

1-819-362-7720
362-3852

FLORENT LESSARD
DIRECTEUR GENERAL

CHIROPRACTIENS

Clinique Chiropratique
Marcel Veilleux D.C.
Chiropraticien



SUR RENDEZ-VOUS
Tél.: 362-6161

2222 Coop, Plessisville

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr. Jacques Fortier
CHIRURGIEN-DENTISTE

1457 Avenue St-Edouard (Édifice Pelletier)
Apt. 2, Plessisville, P.Q.

Heures de
bureau

Lundi au vendredi
8h30 à 17h
Lundi-Mardi-Mercredi
18h30 à 21h
362-6553

COMPTABLES

Guillemette, Longchamps, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS

Phil GUILLEMETTE, C.A. 2284, rue Coop
Clermont LONGCHAMPS, C.A. Plessisville

Tél.: 362-2837 - G6L 1X2

Dr. Roch Lamontagne

Chirurgien - Dentiste

1457 St-Edouard app. 3 Plessisville
362-6381

HEURES DE BUREAU:

Lundi: 9h. à 12h.00 - 13h.30 à 20h.00
Mardi: 9h. à 12h.00 - 13h.30 à 17h.00
Mercredi: 9h. à 12h.00 - 13h.30 à 20h.00
Jeudi: 9h. à 12h.00 - 13h.30 à 17h.00

MEDECINS

Dr. Gabriel Giguère
SPÉCIALISTE EN CHIRURGIE GÉNÉRALE

Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province
de Québec et du Collège Royal du Canada

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Lundi après-midi et lundi soir
Mardi après-midi et jeudi après-midi
Vendredi après-midi et vendredi soir

1565 Avenue St-Edouard - tél.: 362-7777 - Plessisville

VETERINAIRES

Tél.: 362-2728

Dr. Joseph Bélanger

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE

1251 St-Louis - Plessisville

OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT

DR. Yvon Bédard, o.d.
OPTOMÉTRISTE

1484 Ave. St-Louis-Tél.: 362-3939
PLESSISVILLE

**Roy, Desrochers, Dumont
& Associés** Comptables Agréés

4 rue de l'Exposition - Tél.: 758-1544
VICTORIAVILLE

Jean Roy, c.a. Donald Dumont, c.a.
René Desrochers, c.a. Jacques Roy, c.a.

**Tardif, Lafontaine, Charland
& Associés**

Comptables agréés
GASTON TARDIF, C.A.
MARC LAFONTAINE, C.A.
JACQUES CHARLAND, C.A.

63, rue Girouard Arthabaska, 357-9222

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES

Dr. Jean-Denis Mauger, o.d.
OPTOMÉTRISTE

1457 Avenue St-Edouard
Tél.: 362-2188 - Plessisville

Tél.: (418) 335-7511

**Théberge, Daigle,
Grondin & Houde, C.A.**

COMPTABLES AGRÉÉS

Gaëtan Théberge, C.A., Fernand C. Daigle, C.A.
Renald Grondin, C.A., Gilles Houde, C.A.

257 Notre-Dame Sud Thetford Mines

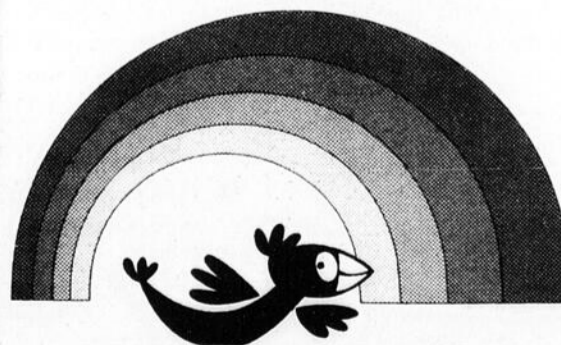
Dr. Réal Brault, o.d.

Optométriste

Examen de la vue - Lunettes
Lentilles de contact

21 rue Notre-Dame Est
Victoriaville 758-6234

Voisin de la Caisse populaire
Niveau du 1er plancher



**Ma santé
je m'en
occupe**

Par souci d'efficacité

Une seule priorité pour l'instant: compléter l'exécutif

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Il y a actuellement 8 personnes qui ont accepté de faire partie de la direction de l'Association du Hockey Mineur de Plessisville. Comme il en faut 14, les élus ont pris la ferme décision de ne pas tenir d'inscriptions avant que le comité exécutif ne soit complété.

Cette décision qui a été prise par souci d'efficacité est donc assortie d'une demande formelle à l'intention des parents et des autres personnes intéressées afin qu'ils don-

nent leurs noms pour faire partie du groupe de direction.

A sa réunion du 11 mai, les directeurs élus ont décidé de ne pas distribuer les postes de présidents, vice-présidents et autres, avant que l'on ait recruté les 14 personnes nécessaires au bon fonctionnement des affaires de l'Association.

NOUVELLE POLITIQUE

Cette nouvelle politique mise de l'avant a été rendue nécessaire afin d'éviter qu'une petite poignée de bénévoles ne se retrouvent

avec tout le travail à faire.

Actuellement, les élus sont Ghyslain Dubois, Claude Côté, Serge Grégoire, Gaétan Nicol, Gilles Mc Carthy, René Gélinas, Colette Lemieux et Denise Painchaud.

Les personnes intéressées à oeuvrer comme bénévoles au comité exécutif doivent communiquer avec René Gélinas (362-2782) ou avec Ghyslain Dubois (362-3390) le plus tôt possible afin que l'on puisse débiter le travail en vue de la prochaine saison de hockey mineur.

Mercredi

Regroupement des moto-touristes

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Des motocyclistes de la région déjà vendus à l'idée du moto-tourisme et des représentants de la Fédération Moto-Tourisme du Québec ont convoqué une rencontre d'information afin de mettre sur pied un regroupement

dans la région de Plessisville.

Selon un porte-parole du groupe des promoteurs, M. André Mailhot de Plessisville, cette association vise à regrouper des motocyclistes intéressés à faire de la route, à voyager et à découvrir des horizons nou-

veaux.

Cette soirée d'information aura donc lieu mercredi de cette semaine, le 23 mai, à la salle des Chevaliers de Colomb, sur la rue Savoie. Le tout commencera à 20.00 h et les personnes ressources qui sont présentes pourront

répondre à toutes les questions. De semblables organisations existent depuis plusieurs années aux quatre coins de la province et permettent à des milliers de motocyclistes de pouvoir voyager en groupe sur des centaines de milliers de kilomètres.

«L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité»



MEMBRE ACTIF DE SA RÉGION ET AGENT DE CHANGEMENT
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

ASSOCIATION DES PÉTANQUEURS...

direction avec Martin Croteau de Plessisville comme vice-président-trésorier et Jocelyne Pouzet de Ste-Clothilde comme secrétaire.

On retrouve aussi plusieurs directeurs représentant tous les clubs. Il s'agit de Cécile Breton de Plessisville, Aldéi Gosselin de Ste-Sophie, Marthe Bergeron de Princeville, Joseph Payer

d'Arthabaska, Marc Létourneau de Norbertville, Gratien Thibeault de St-Célestin, Denis Pouzet de Ste-Clothilde, Raoul Provencher de St-Paul, André Boucher de St-Wenceslas, Robert Dozois de Aston Jonction et Maurice Lahaie de St-Samuel.

Si la saison estivale promet beaucoup, notons que

la saison hivernale a permis à plusieurs pétanqueurs de pouvoir s'amuser notamment à Plessisville ou le club local pouvait bénéficier d'un endroit à l'abri des intempéries à l'école des Métiers. Et Plessisville s'est fait fort d'inviter les gens de l'extérieur à participer faisant ainsi connaître les installations mais aussi l'accueil bien de chez nous.

Ligue des Chevaliers de Colomb

Les Pneus Rousseau demeurent invaincus

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Après 3 parties, les Pneus Rousseau sont toujours invaincus dans la Ligue de balle molle des Chevaliers de Colomb de Plessisville. Deux autres victoires sont en effet venues s'ajouter au cours des dernières joutes.

Le 9 mai, cette formation qui détient la tête du classement avait battu le Jean Paul Dubois Encanteur au compte de 9-4 puis c'est 2-1 que le Opti-Sports a du s'incliner devant les actuels meneurs.

Le Opti Sport a aussi inscrit 2 gain la semaine dernière en battant le Opti-Sports 8-0 puis le Boutin Express 8-6. Mais malheureusement contre les Pneus Rousseau ils ont du s'en retourner avec une défaite de 2-1.

Pour ce qui est du Boutin Express, ils n'ont eu qu'un gain, celui de 9-5 sur le Jean Paul Dubois.

Deux équipes ont connu leur première victoire de la saison, le Désiré Sévigny devenu le Royaume de la Patate qui a vaincu le Marcel Nadeau Meubles 12-9 ainsi que le Jean Paul Dubois qui a eu raison du Désiré Sévigny 10-2.

Finalement, le Marcel Nadeau Meubles est toujours à la recherche d'un premier point avec ayant subi des échecs de 8-0 contre le Rousseau et de 12-9 contre le Marcel Nadeau.

LES VEDETTES

Gaétan Poisson et Aurèle Tousignant du Opti Sport sont sans doute les deux grandes vedettes de la semaine. Le premier a frappé un grand chelem dans la

partie remportée contre le Nadeau alors que le second a une fiche de 9 victoires et une seule défaite au cours des 3 derniers matchs en plus d'un circuit à l'offensive pour défendre sa cause.

Marc Lemoine a également été l'auteur d'un circuit au profit du Boutin Express. Parmi les autres

lanceurs gagnants, notons Réal Drolet et Benoit Barthel du Rousseau, Roger Bourque du Dubois, Pierre Fréchette du Boutin et Jocelyn Fillion du Royaume de la Patate.

EQUIPE	PJ	PG	PP	PN	PTS
Pneus Rousseau	3	3	0	0	6
Opti Sports	4	3	1	0	6
Boutin Express	3	2	1	0	4
Royaume Patate	3	1	2	0	2
JeanPaul Dubois	4	1	3	0	2
Marcel Nadeau	3	0	3	0	0

Jean-Pierre Gagnon

158, rang du Golf, Plessisville

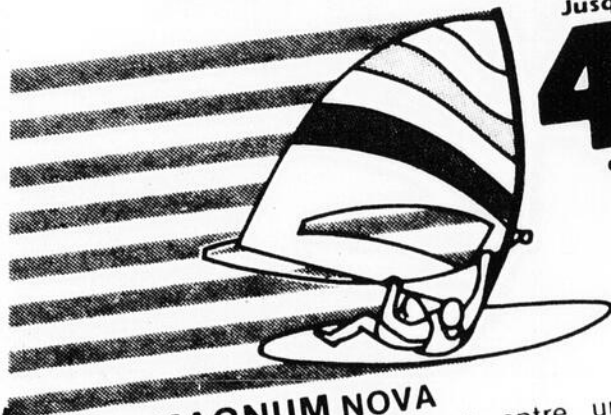
362-6451

Débosselage - Peinture

ESTIMATION GRATUITE

Peinture complète de votre voiture à partir de \$400.00

PLANCHES À VOILE



Jusqu'à **40%** d'escompte

MAGNUM NOVA

Compromis intéressant entre une planche de débutant et celle de haute compétition.

699\$

HIFLY 343

La planche des débutants

699\$

Quantités limitées
La vente se termine le samedi, 23 juin '84

BOUTIQUE
LE FOU
DU VENT

1571 St-Louis, Plessisville
(Centre-Ville)

SPORTS EXPERTS 362-3525



Les
Pneus
Rousseau

1951 AV. ST-LAURENT
PLESSISVILLE, QUE.
G6L 2R1 (819) 362-7349

SPECIAL

Pirelli Michelin
Dunlop Kelly
Etc...Etc...

P-185-80-R13
Ceinturés fibre de verre

INSTALLATION
ET BALANCEMENT COMPRIS

\$49.48

CARTES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

Geoffrion, Leclerc Inc.
Membres de l'Association Canadienne
des Courtiers en Valeurs Mobilières
425 rue St-Amable, Suite 1600, Qué., G1R 5E4 1-418-647-1000

OBLIGATIONS

5 ans	13 1/2%
10 ans	14%

Semi-annuel
Négociable en tout temps au prix du marché
Représentant **HENRI-PAUL DION**
1570 ST-LOUIS PLESSISVILLE
BUREAU: 362-2450 Res.: 362-2669

**LES CONSTRUCTIONS
GAETAN BROCHU (1984) INC.**

Gaetan Brochu
President

Denis St-Pierre
Vice-president

POUR TOUS GENRES DE TRAVAUX
**CONSTRUCTION-RENOVATION
RESIDENTIEL OU COMMERCIAL**
164 RANG PARISEAU, VICTORIAVILLE
752-7108 - 362-3580

**Rouleau, Potvin
Pellerin & Associés CA**

Comptables agréés

117 est, Notre-Dame
Case postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué. G6P 6S4

Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

LA SAUVEGARDE
LA COMPAGNIE
D'ASSURANCE VIE

JACQUES DOYON
ASSUREUR-VIE

ASSURANCE VIE • ASSURANCE HYPOTHECAIRE
ASSURANCE COMMERCIALE
EPARGNE RETRAITE • RENTES VIAGERES
ASSURANCE COLLECTIVE
REGIMES COLLECTIFS DE PENSIONS
REGIMES DE PENSION POUR ACTIONNAIRES

1819 du Collège - PLESSISVILLE, Qué. G6L 2A3
Bur.: (819) 362-8110
(418) 837-8856 Rés.: (819) 362-8738

BMR 2014 St-Calixte
Plessisville, Qué.

Laine isolante en fibre de verre
soufflée à la machine
Matério Plessis Isolation
(819) 362-6333-4-5-6

Gérard BERGERON,
Représentant
ESTIMATION GRATUITE
R.R.1 Plessisville
Tél.: (819) 365-4645

Construction
Claude Lafond Inc.

- Construction • Rénovation
- Commercial • Industriel
- Résidentiel

«Réparation et travaux de tous genres en atelier»
MENUISERIE GÉNÉRALE

Représentant autorisé des bâtiments
d'acier **HONCO**

1285 Vallée Plessisville G6L 2V8
362-7962 - 362-6933

Robert Fillion
Entrepreneur général en construction

Construction résidentielle
et commerciale
Réparation générale

**POUR INFORMATIONS:
362-7506**

Brassard Electric en
ENTREPRENEUR-ELECTRICIENS

ESTIMATION GRATUITE 362-2820
Specialité: CHAUFFAGE ELECTRIQUE

MICHEL BRASSARD 1876 Av. St-Alfred
362-2820 Plessisville, Qué.

• Résidentiel
• Commercial
• Industriel

Mario Cillis

SERVICE DE LAVAGE MC

ENTRETIEN & LAVAGE GÉNÉRAL
Service commercial - Service à domicile

Région de l'Amiante 362-5075
Région des Bois-Francs (819) 362-2305

1722 Savoie
Plomberie
MARCEL BOULÉ

- Résidentiel • Commercial • Industriel

ESTIMATION GRATUITE
362-7697
Rés.: 1932 St-Charles - Plessisville

BUR.: 362-6322
RÉS.: 362-2011
Service location
à long terme
CONSEILLER

Gérard Brochu
automobiles
CHARTIER & BOULANGER inc.
767 St-Louis, Plessisville

Soccer

**Plusieurs
tournois
à Plessisville**

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Plusieurs compétitions de soccer auront lieu au cours de l'été prochain à Plessisville dans la discipline du soccer. En fait, l'Association Régionale de Soccer a décidé le 12 mai dernier de sanctionner 2 tournois qui auront lieu dans le but d'accroître les rencontres récréatives non compétitives.

Il y aura donc un tournoi de soccer Bantam à Plessisville le 7 juillet ainsi qu'une compétition Pee-Wee le 11 août.

Les autres tournois de la région Centre du Québec auront lieu chez les Kamikazes le 8 juillet pour les Midgets, à Victoriaville pour les Moustique et à Drummondville pour les Atome les 18 et 19 août. Il y aura aussi le tournoi provincial Pee-Wee Léo Deschenaux les 29-30-31 juillet à Drummondville.

FUSION

Le président Pierre Bellemare, de l'Association de Soccer de Plessisville il y a une possibilité de fusion entre les catégories Midget

et Bantam de Plessisville afin de pouvoir former une équipe qui pourrait affronter les Bantam-Midget de Victoriaville dans la cédule récréation. Cette fusion deviendrait réalité si une entente intervient entre les organisations des deux villes.

FINANCE

Deux moyens de financement ont été offerts par la Fédération de Soccer. Un premier est une loterie alors que le second est une vente de chocolat. «Les gens qui ont maintenant digéré le chocolat des autres organisations pourront comparer en achetant celui du Soccer» de dire M. Bellemare qui a ajouté que ce sera une «Caramilk» de grand format qui sera lancée à travers le Canada par la compagnie Cadbury.

Au niveau de la préparation de la saison, on indique que les pratiques du mineur commenceront bientôt et que la saison régulière des Senior prendra son élan le 28 mai. Un changement a aussi annoncé, celui de la nouvelle commandite de la brasserie O'Keefe.

**Hockey Mineur
Princeville**

Soirée du Hockey Mineur de Princeville, samedi 2 juin 1984 à 20 heures (8h) à la Salle Municipale de Princeville.

leurs parents. Un souvenir sera remis à chaque joueur. Admission 2.00\$ pour tous. Bienvenue à chacun.

Tous les joueurs (Bébites à Midget) sont invités avec

GERVAISE BELLAVANCE
PUBLICISTE



**SERVICE de
LAVEUSE PLESSIS**

REPARATION de laveuses, sècheuses et cuisinières de toutes marques y compris marque «Inglis» après garantie. Réparation à domicile et à l'atelier.

YVON PARENT
909, ST-CALIXTE
TÉL.: 362-7984
PLESSISVILLE, PQ.

**GESSEZ
LE FEU!**

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION
DU SUD DU QUÉBEC

Ligue Bécancour

Princeville s'impose avec 3 gains

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Avec une victoire déjà inscrite à son crédit et deux autres acquises cette semaine, le Moreau Construction de Princeville s'impose maintenant comme meneur dans la Ligue de balle molle Bécancour Molson.

Princeville demeure en effet invaincu en trois joutes alors que ses plus proches rivaux, les joueurs du Manoir de Plessisville ont deux victoires et deux revers depuis le début de la saison.

Evidemment, ces statistiques demeurent partielles puisque plusieurs feuilles de résultats ne nous étaient pas encore parvenues tôt vendredi matin au moment d'écrire ces lignes. On sait qu'en raison de la fête de Dollard, nos heures de tombées ont été avancées. Il est à noter que les

résultats de la partie jouée à Coleraine le 10 mai est incluse dans nos calculs.

RESULTATS

Un coup sacrifice de Claude Dubuc et une erreur lors de la présence de Guy Caouette au marbre auront permis au receveur Richard Couture de traverser le marbre et de permettre au Moreau Construction d'inscrire une victoire serrée de 2-1 contre le Castel Plessis le 14 mai dernier. Princeville avait pris les devants 1-0 sur un circuit de Normand Moreau mais le Plessisville était revenu en sixième avec un coup sur de Gilles Tremblay qui avait fait marquer Jean Noel Bergeron. Mais cette égalité devait ensuite être brisée.

Ce fut aussi difficile le 15 mai, mardi, lors que le Laurierville ne s'est incliné

que 6-5. Les Princevillois avaient bien fait de faire une bonne provision de points en troisième puisque les Lauriervillois sont venu grignoter peu à peu cette avance de 5-2. Pierre Coté remportait ainsi sa seconde victoire de la semaine.

Pour les perdants, Jacques Roy a eu le titre de meilleur joueur.

A Coleraine, les joueurs du Caisse Pop ont presque fait regretter leur voyage aux joueurs du St-Ferdinand. Ils les ont en effet écrasé 15-3. La quatrième manche a été particulièrement difficile pour le lanceur Bruno Lamontagne qui a concédé 9 points. Laurian Blouin a signé ce premier gain de la saison pour le Coleraine.

Finalement, dans le seul match qui nous a été signalé pour le jeudi 17 mai, le Manoir et le Castel se sont livrés à un déluge de points. Le Manoir l'a toutefois emporté 13-12 sur le Castel. Il aura fallu 4 lanceurs pour passer au travers des 7

manches. Martin Bibeau a été relevé par Bruno Hainse dans le camp du Castel alors que Jacques Lamontagne est venu à la rescousse du partant Denis Boislard pour le Manoir.

La première victoire du Lakeside de St-Ferdinand avait été acquise 2-1 sur le Manoir Plessis lundi le 14. Bruno Lamontagne avait

alors inscrit son premier gain alors que Sylvain Laganière subissait son premier revers. Un circuit a été réalisé par le vétéran Réjean Boucher dans ce match.

Et dans une partie disputée jeudi soir le 17, le Castel Plessis a vaincu le Caisse Pop de Coleraine 8-6. Espaçant bien 12

coups surs, le Castel Plessis avait pris les devants 8-6 et n'a pas eu besoin de jouer sa dernière «frappe». Bruno Hain a obtenu le gain et Laurien a subi le revers. Gilles Tremblay de Plessisville et Jocelyn Perreault du Coleraine ont été choisis les joueurs du match. Tremblay a cagné 2 coups surs et fait marqué 3 points.

EQUIPE	PJ	PG	PP	PN	PTS
Princeville	3	3	0	0	6
Manoir Plessis	4	2	2	0	4
Bar Castel	5	2	3	0	4
N.D. Lourdes	1	1	0	0	2
Coleraine	2	1	1	0	2
St-Ferdinand	3	1	2	0	2
Laurierville	2	0	2	0	0

Au calendrier

Club de Golf de Plessisville Inc.

Samedi le 26 mai: Calcuta Mixte (18 et plus de M.E.) (17 et moins de M.E.)

Samedi le 2 juin: Labatt

Samedi le 9 juin: Chevaliers de Colomb.

Ligue Frontenac-Lotbinière

MAI 23	Lyster	VS	St-Pierre Baptiste
MAI 24	Inverness	VS	St-Sophie
	St-Pierre Baptiste	VS	Laurierville
MAI 29	St-Sophie	VS	Laurierville
	Inverness	VS	St-Pierre Baptiste

Ligue des Chevaliers Molson

MAI 23	6:45 Dubois	VS	Nadeau
	8:15 Opti	VS	Roy. Patate
MAI 28	6:45 Opti	VS	Dubois
	8:15 Boutin	VS	Nadeau

LIGUE BALLE MOLLE BÉCANCOUR

MAI 23	Caisse Pop	VS	Moreau Const.
MAI 24	Hôtel Lakeside	VS	Bar Castel
	Caisse Pop	VS	Manoir Plessis
MAI 28	G. Gosselin Alu.	VS	Moreau Const.
	P.E. Ouellet	VS	Hôtel Lakeside
MAI 29	Bar Castel	VS	P.E. Ouellet



Rés.: 362-3610
Bur.: 362-7377

VOTRE CONSEILLER

Réjean Dubois

Dubois FRÈRES LTEE
PLESSISVILLE, QC
2194 St-Calixte, Plessisville, tél.: 362-7377

Votre Acadian vous attend avec une garantie gratuite de 3 ans

FABRIQUEZ VOUS-MÊME VOTRE VIN ET BIÈRE

Matériel complet pour fabriquer vins et bière

8 SORTES DE BIÈRE SPÉCIAL sur accessoires 10% sur les produits

G. Labrecque et Fils Ltée
362-7226

2206 St-Louis Plessisville

GRANDE COURSE DE BAZOUS

Dimanche le 3 juin 1984 à STE-AGATHE DE LOTBINIÈRE

Au pic de gravel (Rang Bois Francs) à Michel Poirier (Suivre carte indicatrice le jour même)

Début: 13:00 heures
Inscription avant le 19 mai

Resp. Jean-Guy (599-2773) ou Isidore (599-2372)

BOURSES ET TROPHÉES AUX GAGNANTS

Entrée: 3.00\$ adultes
2.00\$ (5 à 12 ans)
Cantine - Permis de boisson

REMIS AU 10 JUIN EN CAS DE PLUIE

Organisée par le Comité d'Animation Inc. Au profit du Centre Municipal En collaboration avec la Brasserie Labatt Représentant: Gaétan Fafard

BIENVENUE A TOUS!

DEJA 17 ANS DEJA 17 ANS

domaine du **LAC CRISTAL**
Route 162 St-Rosaire - 819-752-4275

Bienvenue au camping Domaine Lac Cristal pour la saison 1984. Ce camping comprend toutes les commodités, piscine, lac, douche, restaurant, épicerie, etc., etc. Avec une très belle cédule de loisirs pour toute la famille.

Informations 752-4275

GHYSLAINE ET REJEAN POISSON PROP. VOUS ATTENDENT

Venez réserver vos terrains pour la saison '84

↑ Emplacement du Lac Cristal

DEJA 17 ANS DEJA 17 ANS

Agriculture



Journée Champêtre de Lyster

LYSTER—Les activités de «Journée Champêtre de Lyster» prévues pour le 28 et le 29 juillet 1984 se tiendront chez LOUIS NEY rang 8, Lyster. Le comité de

l'exposition vous demande de porter une attention spéciale à ce communiqué. Les règlements de l'exposition catégorie «Propriétaire» dimanche le 29 juillet 1984

sont les suivants:

1. S'inscrire avant le 25 juin 1984. DATE LIMITE.
2. Tout producteur de la région peut participer.
3. Inscription 3.00\$ par

bête.

4. Faire prendre la prise de sang Brucellose avant le 2 juillet 1984.
5. Un minimum de 5 troupeaux par race est requis.
6. Arriver sur le terrain pour 9.00h am le 29 juillet.
7. Présenter à son arrivée l'identification de ses bêtes (enregistrement ou NIP).
8. Une bête par classe par ferme.

9. Bête conduite par un membre de la famille ou un employé.

10. Porter une chemise ou un gilet blanc.
11. Début du jugement 12.30h p.m.

CLASSE BOVINS LAITIERS

1. Femelle SENIOR née entre le 1er septembre 1982 et le 28 février 1983.

2. Femelle 2 ANS née entre le 1er septembre 1981 et le 31 août 1982.

3. Femelle 3 ANS née entre le 1er septembre 1980 et le 31 août 1981.

4. Femelle 4 ANS née entre le 1er septembre 1979 et le 31 août 1980.

5. Meilleur pis.
6. Meilleur groupe.
7. Présentation (conduc-

teur).

8. Femelle en lactation issue du taureau Holstein TEMPO, race AYRSHIRE à déterminer.

Les formules d'inscription doivent parvenir à la secrétaire avant le 25 juin 1983.

THERESE P. MARTINEAU
380, RANG 10,
LYSTER, GOS 1V0
(819) 389-5411.

Animaux au pâturage

PLESSISVILLE (MdB)—Avec le retour du beau temps, plusieurs agriculteurs se sont empressés de sortir leurs animaux dehors.

Selon le Ministère de l'Agriculture, il est trop tôt pour procéder à cette opération car, par temps froid, les animaux mangent plus vite que l'herbe ne pousse. Il faudrait attendre que le pâturage ait atteint 8 à 10 pouces de haut pour que les vaches puissent se nourrir adéquatement. En attendant, il est plus profitable d'acheter du foin et de garder le bétail à l'intérieur afin d'éviter que celui-ci n'abîme le pâturage.



25 ET 26 MAI

Journées cunicoles à l'Institut de Technologie Agricole et Alimentaire de St-Hyacinthe.

26 MAI

Super bingo (sur table) à la Salle des Chevaliers de Colomb à Lyster, organisé par le Comité de la Journée Champêtre de Lyster et la

Société d'Agriculture du comté de Mégantic à 20h00.

5, 6, 7 JUIN

6e Congrès du porc du Québec qui se tiendra au Colisée des Bois-Francis, à Victoriaville. Il sera précédé d'un colloque sur la production porcine, le 5 juin, au Cégep de Victoriaville.

Alcide Provencher

Concessionnaire «DE LAVAL»

Vente, réparation et installation d'équipement laitier et de traite neuf ou usagé.

VÉRIFICATION DE TOUTES MARQUES

Produits de lavage Klenzade

1029 Principale (418) 453-2626
St-Pierre Baptiste
GOP 1K0

ACHAT ET VENTE

Contactez Les Eieveurs Progressifs du Comté de Mégantic

PIERRE GARNEAU (AGENT D'AFFAIRES)
R.R. 1, PLESSISVILLE, G6L 2Y2

(819) 362-3312 ou 6215

«Acheter une bête de qualité, c'est assurer sa rentabilité»

ABATTEZ VOTRE BOEUF
Pour votre débitage
Soyez les bienvenus à la
Boucherie Bergeron
Plessisville 362-2773



Planification à la ferme

«Pour ne pas être pris à la dernière minute avec un besoin urgent de main-d'oeuvre:

- Je planifie dès maintenant, l'engagement d'employés d'été
- Je m'informe des programmes d'aide disponibles, à l'engagement.
- Je m'inscris à la C.S.S.T. (Commission de Santé et Sécurité au Travail).»

Source: Syndicat de Gestion Agricole de Mégantic Nord
Bureaux de Renseignements Agricoles de Plessisville et Thetford
Financement agricole, Caisse Populaire de Plessisville.

VACHES-VEDETTES



À la demande des producteurs laitiers, les surveillants des contrôles officiels nous communiquent le nom des vaches qui ont produit, en une journée, plus de 45 Kg pour les Holstein et 40 Kg pour les Ayrshire et celles qui ont terminé leur lactation avec un MCR supérieur de 350 (175-175).

(819) 362-7336

Date du vêlage	Âge au vêlage ans - mois	Nom de la vache	Race	Class.	Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire	Contrôle
84/03/07	7 - 6	Lac William Burke Perrette (317 9519)	HO	B+	49,2	84/04/17	Clément Marcoux St-Ferdinand	ROP
83/12/22	4 - 0	De Boisclair Kan Donna (344 2598)	HO	T.B.	45,6	84/04/19	Pierre Caron Plessisville	ROP
84/02/23	4 - 5	Jeanoise Tempo Bertha (338 4778)	HO	B+	48,2	84/04/26	Jean-Guy Cloutier Plessisville	PATLO
84/03/14	4 - 10	Sophie Imperial 15 (054-62-78A)	HO		48,7	84/04/27	Alain Caron Inverness	PATLO
84/03/26	6 - 6	Racanby Sylvia Cherry (036-83-63A)	HO	B	47,2	84/04/27	Normand & Gérard Raby Lyster	PATLO
84/02/08	3 - 1	Marline Minette Tempo (353 3384)	HO	B+	47,6	84/04/27	Jean-Marc Marcoux St-Ferdinand	PATLO
Si lactation terminée:								
Date du vêlage	Âge du vêlage ans - mois	Nom de la vache	Race	MCR	Lait	Date fin lactation	Nom du propriétaire	Contrôle
83/03/29	6 - 6	Deslacs Klondike Julia	HO	228-259	12111	84/02	Pierre Caron Plessisville	ROP
83/05/08	6 - 9	Auterroir Yukon Bella	HO	181-207	9381	84/04/11	Ferme Nandcel Lyster	PATLO
83/05/28	2 - 0	Lac William Froyal Lilas	HO	177-178	6840	84/05	Clément Marcoux St-Ferdinand	ROP

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITÉE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR PURINA



MEUNERIE PLESSIS INC.
2042 St-Laurent - Plessisville - Tél: 362-3907
GILLES BOUTIN - GÉRARD DAIGLE - JACQUES BOUTIN

UNE VACHE BIEN ALIMENTÉE PRODUIT MIEUX
FÉLICITATIONS AUX PROPRIÉTAIRES DE CES VACHES

COUPABLE?

L'usager de la forêt est responsable d'environ 75% des incendies forestiers. On n'a jamais vu un animal sauvage mettre le feu à la forêt et les incendies causés par la foudre dépassent rarement 25% d'année en année.

Entendons l'appel de GAROFEU et appuyons notre Société de conservation pour que cessent les incendies forestiers.

Rappelons qu'une personne sur sept vit de la forêt au Québec.



(NC) nom s'inté niers pensa d'été, canac une d'env 16e naires A olymp piades tous l année partic qui se (Allen B) Tou lètes, ont E cette a Et surp derniè Canac troisiè États- avec 2 d'argen 1976, la deux Dep ont ren de la p tions c auxqu ticipé. Non toutes

Cercle des Jeunes Ruraux de l'Érable

Colloque 4-H sur la citoyenneté canadienne

OTTAWA—Jean-Hugues Ruel du Cercle de Jeunes Ruraux de l'Érable (Plessisville) était l'un des cinq délégués québécois participant au Colloque 4-H sur la citoyenneté canadienne, qui a eu lieu à Ottawa, du 6 au

12 avril 1984.

Les délégués se sont réunis à Québec pour assister à une session d'orientation, puis se sont rendus à Ottawa tous ensemble, accompagnés par Johanne

Poirier, coordonnatrice provinciale pour les programmes nationaux 4-H.

Ce colloque consistait en conférences sur le thème de la citoyenneté, une visite du Parlement et de la période

de questions, un repas avec des députés, une session d'information avec le sénateur Eugene Forsey, une rencontre avec le gouverneur-général, son Excellence Edward Schreyer, une cérémonie à la cour de la

citoyenneté, une visite des sites touristiques d'Ottawa, et de plusieurs banquets officiels.

Ce programme vise à promouvoir les échanges inter-provinciaux et à accroître les connaissances des délé-

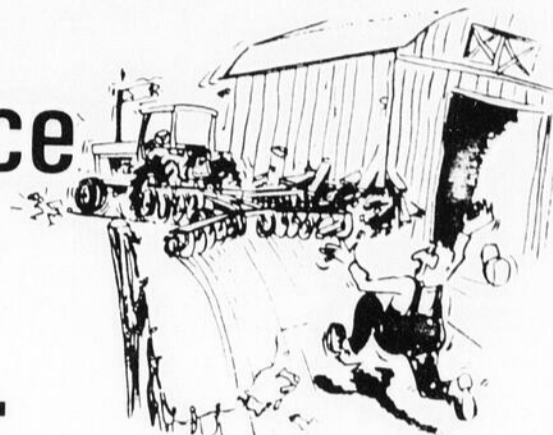
gués au sujet des droits et responsabilités des citoyens canadiens. Ces objectifs cadrent bien avec la philosophie du mouvement 4-H, soit d'encourager les jeunes à se prendre en main et à s'impliquer socialement.

Le colloque 4-H sur la citoyenneté canadienne était parrainé par le Conseil des 4-H du Canada et Canada Safeway Limited. Le transport des délégués était assumé par le secrétariat d'Etat du Canada.



En haut: Daniel Trépanier (Cowansville). Centre de gauche à droite: Jean-Hugues Ruel (Plessisville), Rémi Pelletier (Melbourne), Stéphane Biron (St-Agapit), Peter Patterson (Gaspé). En bas: Linda Smith (Gaspé).

Attention Prudence à la ferme...



L'inattention (ne serait-ce qu'un instant) est responsable de beaucoup d'accidents:

- a) oubli d'appliquer les freins étant au neutre...
- b) regard attiré ailleurs (personne du sexe opposé) ou rêverie...
- c) manoeuvre... machinale (sans réflexion)
- d) ajustement fait à la hâte
- e) etc...

Y PENSERAS-TU?...

Cette chronique pourrait être découpée et collectionnée dans un scrapbook et servir à l'éducation «SECURITE» des jeunes et moins jeunes.

Réf: Gen 23 IH 19

MAPAQ Plessisville



BULLETIN AGRICOLE Eugène Whelan

Olympiades culinaires du Canada

(NC) — Pendant que de nombreux Canadiens s'intéressaient aux derniers Jeux d'hiver ou pensaient déjà aux Jeux d'été, une troisième équipe canadienne se préparait à une autre compétition d'envergure mondiale, les 16e Olympiades culinaires.

A l'instar des Jeux olympiques, les Olympiades culinaires ont lieu tous les quatre ans. Cette année, 36 pays devraient participer à cet événement qui se tiendra à Francfort (Allemagne de l'Ouest).

Beaucoup d'espoir

Tout comme nos athlètes, nos chefs cuisiniers ont beaucoup d'espoir cette année.

Et cela n'a rien de surprenant! Lors des dernières Olympiades, le Canada s'est classé au troisième rang derrière les États-Unis et l'Allemagne avec 23 médailles d'or, 6 d'argent et 2 de bronze. En 1976, nous avons obtenu la deuxième place.

Depuis 1980, nos chefs ont remporté les honneurs de la plupart des compétitions culinaires mondiales auxquelles ils ont participé.

Non seulement ont-ils toutes les qualités requises

pour gagner mais ils disposent également d'un atout majeur: ils n'utilisent que des produits alimentaires d'origine canadienne.

Nous produisons quelques-uns des meilleurs aliments au monde et cela commence à se savoir si l'on en juge la réputation mondiale que se sont taillée nos chefs.

Depuis des générations, nous préparons des mets délicieux dans nos cuisines avec les bleuets, le sirop d'érable, le poisson et la citrouille; aujourd'hui, ces créations sont au menu de nombreux grands restaurants partout dans le monde.

La cuisine canadienne a vraiment fait son chemin!

Je suis fier des réalisations de nos chefs cuisiniers. Non seulement leur réussite doit-elle leur procurer une grande satisfaction mais elle aide aussi énormément à promouvoir le Canada et ses produits alimentaires.

L'an dernier, Agriculture Canada a versé 50 000\$ aux chefs de cuisine canadiens pour appuyer nos diverses équipes.

L'équipe nationale, dirigée par Georges

Chauvet, d'Ottawa, comprend actuellement Henri Dane, son gérant, Herbert Scheck, son capitaine, et Gerhard Pichler, de Colombie-Britannique, ainsi que Takashi Murakami, du Manitoba.

Le délégué canadienne...

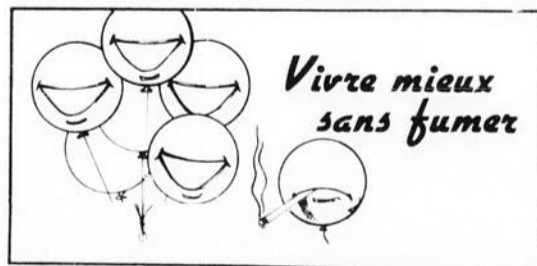
La délégation canadienne sera la plus importante des Olympiades avec six équipes provinciales, une équipe de la ville de Vancouver et une équipe d'étudiants, sans oublier l'équipe nationale.

Comme pour nos ath-

lètes olympiques, il faut des années d'efforts et de perfectionnement pour espérer faire partie de ces équipes. J'ai vécu l'un des plus beaux moments de ma vie lorsque j'ai été nommé membre honoraire de l'équipe nationale.

Je suis convaincu que tous les Canadiens se joindront à moi pour souhaiter bonne chance à nos équipes cet automne à Francfort.

Eugène Whelan est le ministre de l'Agriculture du Canada.



ACHAT et VENTE

Vaches laitières croisées
et pur-sang
FERME RINALDO
428-3826

Garage
Alfred Charest Inc.
CLAUDE CHAREST, PRES.
Vente et réparation de machineries agricoles
Laurierville, Cité Mégantic, G0S 1P0
Bureau 819-365-4424 Région Victo 752-6444 Maison 819-365-4517

VOTRE REPRESENTANT

ALLIS-CHALMERS
MATÉRIEL AGRICOLE

Belarus

Vicon

DION
MACHINERIES

FORANO

NORMAND
LA COMPAGNIE
LIMITÉE

MAINTENANT PLUS PRES DE VOUS
Pour mieux vous servir
1-800-567-7582
NO. DE TELEPHONE SANS FRAIS

PETITES ANNONCES...

La Feuille d'Érable

DIVERS A VENDRE

Pianos neufs Lesage, meubles usagés assortis et ameublements de bureau. Robert Bourque, 1435 Av. St-Édouard ou 1510 St-Louis, Plessisville. Tél.: 362-2781 ou 362-2031. (22-05-JNO)

Ameublements St-Pierre & Fils, 185, Route 116 ouest, Plessisville. Nous achetons, vendons, échangeons ameublements usagés, antiques et neufs. De plus, nous faisons la réparation des poêles à bois et nous vous offrons le service de «sandblast». Téléphones: 362-8466 ou 364-3381. (22-05-JNO)

Terre 83 acres, Princeville, près de St-Louis de Blandford. 1/2 mille de façade sur la route 263. Semi boisée, aucun bâtiment. Prix: 33,000\$. Informations: Normand Daneau 364-2598. (22-05-JNO)

Terrain à vendre. 85 pieds carrés par 192 pieds de profondeur. Situé coin Painchaud et St-Jean à Plessisville. 362-2969. (29-05-P)

Pianos à queue et pianos droits à vendre. 382-2366. (22-05-P)

Piscine hors terre 27 pieds, toute équipée, 4 ans. Parfaite condition. 1,700\$. Pour informations: 362-7909. (22-05-P)

LYSTER-Terre à vendre 328 acres dont 165 cultivés et 163 boisés, sapins, épinettes, maison, grange, remise, roulant. Après 18h à 819-389-5685. (22-05-P)

10 000 pondueuses 1.25\$ ch. Livraison immédiate sur les lieux. Equipement de poulailler complet. Lyster. 1-819-389-5472. (22-05-P)

Terrain 100'x218'. Situé rue Forand à Plessisville (En campagne). 365-4268. (29-05-P)

Ciné-caméra Bell & Howell Super 8 Sonore. Complet. (Sounstar). 362-8448. (22-05-P)

Garage en bordure de la route 20 avec station service, atelier de peinture maison comprise. Val-Alain. 418-744-3360. (05-06-P)

Chien Colley Labrador, brun noir, 9 semaines 20\$. Aussi chienne 10\$. Recherche bêcheuse à jardin ou en arrière d'un gros tracteur. Pour informations: 428-9429. (22-05-P)

35 parts de 4 pieds Ibrville avec joug et attaches de cou, séparations de crèche, abreuvoirs et bols à minéral. 428-3826. (22-05-P)

Canards jeunes et adultes. Aussi lapereaux et lapins reproducteurs ainsi que cages avec abreuvoirs et mangeoires pour élevage et engraissement du lapin. 819-365-4454. (22-05-P)

Une jument poulinière de travail, due pour le 23 mai, poids 1500 lb. 428-3826. (22-05-P)

Bateau hors-bord 14 pieds avec trailer, moteur Chrysler 45 HP et démarreur électrique. Aussi B.B.O. au charbon de bois, couvercle rabattable, hublot et tourne-broches en excellent état. 428-9809. (29-05-P)

Pour cultivateur, compresseur à air 1/4 HP à 2 HP de 100.00\$ à 800.00\$. Yvon Beaudin, 773 rang 10, Ste-Françoise de Lotbinière, tél.: 287-5769. (05-06-P)

Laveuse ordinaire, lapins de tout âge, poste de lapins pour un abattoir, peaux de lapins, tissage de napperons, catalogues, etc. Daniel Jutras, Route 116 entre Princeville et Plessisville. 364-5770. (22-05-P)

Très propre, moteur hors-bord Johnson 40 forces Electromatic pied court avec une hélice supplémentaire. S'adresser à 362-2029 ou 362-7118. (22-05-P)

1 poêle à bois 6 ronds, 1 Box Stove. 3 lavabos de différentes grandeurs. De 10.00\$ à 25.00\$. 389-2104. (22-05-P)

Perches de cèdre pour clôture. 2.00\$ la perche et 2.25\$ livrée. 362-6828. (12-06-P)

Scie radiale 10" Dewalt 7730 (2 ans d'utilisation). Scie sur banc 7", moteur 3/4 HP (120V): base en fonte. Corroyeur 6", moteur 3/4 HP (120V): base en fonte. Gérard Nolet, 970, Rte 218 N.D. de Lourdes. 1-819-385-4583. (29-05-P)

ANIMAUX A VENDRE. Faisans à chair, cailles, oies, canards Bendy, faisans blancs. 428-9309. (29-05-P)

Mélangeur à ciment portatif sur roues. Antenne de T.V. avec rotor. Laveuse automatique Inglis. 362-3145. (22-05-P)

MOTOS A VENDRE

Moto Honda 650, 1980, excellente condition. Prix à discuter. 362-8206. (22-05-JNO)

Moto Honda 550 CC, 1977, 15 000 milles, très propre et toute équipée. Prix: 850\$. Le soir 362-8131. (22-05-P)

Honda Nighthawks 650 CC, 1982, a été achetée neuve en avril 1983. Couleur noir, très propre. 7100 km. 362-2802. (22-05-P)

Suzuki GS-650 GLD Custom 1983 avec sacoches, driving shaft, pneus neufs. Parfaite condition. A voir sur place au 1782 St-Charles, Plessisville. 362-6508 après 17h. (22-05-P)

Moto Honda 200, 1981. Prix à discuter. 385-4307. (22-05-P)

Moto Yamaha 1100 CC, Edition Spéciale 1979, fearings, sacoches, dossier. Excellente condition. 428-3667 ou 362-6324 demandez Réjean Drouin. (29-05-P)

Moto Kawasaki 1000, LTD 1982, 9 500 km avec équipement. Très propre. Prix à discuter. St-Pierre Baptiste 453-2882. (12-06-P)

Moto 750 CC Honda, 1977, très propre, dossier futurak, marche-pied. Prix 1 300\$. négociable. 428-9833 après 17h. (22-05-P)

MEUBLES A VENDRE

Set de chambre très propre. A prix d'aubaine. 362-3061. (22-05-P)

Set de cuisine Futuriste, noir et blanc, chromé. Un adoucisseur d'eau, 2 ans d'usage. 364-3991. (22-05-P)

Set de salon, un fauteuil, une lampe, draperies de velour. Aussi 3 portes vestiaire avec quincaillerie. 362-2306. (22-05-P)

1 set de chambre avec matelas, très propre. 1 cendrier sur pied. 1 sapin de Noël artificiel. Cause: Déménagement hors Québec. Après 5h à 389-2106. (29-05-P)

Bureau simple avec miroir 25.00\$. Siège d'auto pour enfant 10.00\$. Traîneau pour bébé 10.00\$. Table, chaises pour enfant 10.00\$. Inverness 453-2417. (29-05-P)

CHALET A LOUER

14x30 pieds sur un terrain de 60x200 pieds au numéro 410 sur les bords de la rivière Bécancour à 1 mille de Lyster Station. Tél.: 365-4623 Julien Roberge. (22-05-P)

Serais acheteur d'un chalet sur les bords du Lac William à St-Ferdinand. Composez 362-3525 (le jour) ou 362-8189 (le soir) demandez Jacques. (22-05-P)

Maison mobile 12'x66', habitable à l'année, idéal pour chalet. Terrain 200'x200', 2 remises 8'x12' et 8 1/2' x 9 1/2'. Puits artésien. Piscine hors terre 21'. Située à 1281 rang des Chalets à St-Ferdinand. 428-3667. (29-05-P)

MAISONS A VENDRE

Maison à vendre au 2019 St-Jean, Plessisville. Grande maison à 2 étages, intérieur spacieux, meublée ou non, terrain 110 pieds x 145 pieds. Directement du propriétaire. A visiter sur rendez-vous seulement. 1-819-362-7142. (29-05-P)

Princeville. 2 logements. 6 1/2 pièces. 57-59 Des Érables. Bâtisse 36x36 en briques. Prix demandé 40 000\$. Inf: Normand Daneau 364-2598. (22-05-JNO)

Maison située au Domaine Somerset. 5 1/2 pièces, grande entrée privée asphaltée, sur la route du Domaine. Terrain paysagé, remise. Eau de la Ville. Tour pour la télévision. Etc... 362-2590 aux repas. (22-05-P)

Maison rue St-Édouard, Plessisville. 5 1/2 pièces. 2160\$ de revenus annuels. S'adresser à 362-6738. (05-06-P)

Maison mobile à vendre, rue Rousseau, Plessisville. 4 1/2 pièces, revenus annuels de 2 880\$. S'adresser à 362-6738. (05-06-P)

Maison Style Suisse, grandeur 24/26, remise 10'x10', grand salon, cuisine, salle de bain et 2 chambres. Très beau terrain de 110'x125', bord d'un lac. Située au 385 rue Charles Armand, 10e rang sud à St-Pierre Baptiste. 453-2475 après 17h. (05-06-P)

A St-Ferdinand. Maison de briques, style Ranch. Construction 7 ans. Très beau site. Sur la rive du Lac William. Prix: 69 000\$. Inf: 428-9275. (05-06-P)

Maison située sur la route 265 à St-Pierre Baptiste. Revêtement extérieur en clapboard d'aluminium. Comprend 2 garages et une remise. 428-3826. (22-05-P)

Maison de briques, 38x28, avec garage, carport, entrée de cave, cheminée. Sous-sol fini à demi: Salle de jeux et une chambre à coucher. Située au 1961 Savoie. 362-7986 ou 362-6268. (22-05-P)

VRAIE AUBAINE. Joli Chalet 28'x24', meublé ou non, grand solarium, face au grand Lac William. Grand terrain paysagé. Piscine naturelle, etc... Chauffage au bois et électrique. Pourrait servir de chalet à l'année. St-Ferdinand 428-9322. (22-05-P)

Maison mobile Bendix 14'x68', 1978, 3 chambres à coucher, chauffage électrique à air chaud. Pour être démenagée. 453-2883. (22-05-P)

Très belle maison de campagne, rang 4 d'Inverness 8 pièces, boiserie, planchers de bois franc, rénovation avec respect du style. Terrain 200x600 pieds. Beau site valonneux. 33 000\$. 1-651-7869 (St-Foy) ou 424-3408 (Leeds). (29-05-P)

Maison modèle Split. Level, construction 1983. Terrain 17 000 pieds carrés à Plessisville. Après 6h à 362-6997. (29-05-P)

BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
1440 Ste-Catherine Ouest
Chambre 705
Montréal (25)

AUTOS A VENDRE

POUR VENTE RAPIDE. Auto, camion, moto ou autres, annoncez-les (Nous prenons la photo) dans Auto-Clic, le magazine des véhicules d'expériences de la région. Disponible dans tous les dépanneurs. Inf: 752-6534 ou sans frais 1-800-567-6296. (29-05-P)

Chevette Scooter 1981, manuelle, 4 vitesses, 57 000 milles. En bonne condition. Tél. après 5h p.m. à 362-7641. (29-05-P)

Honda Civic 77, 84000 km, mécanique A-1, peinture d'un an, 4 pneus neufs Pirelli d'un an. Prix de liste 2,100\$. Prix demandé 1,200\$. C'est à voir! Après 17h à 362-6839. (22-05-P)



Maison entièrement rénovée dans son style traditionnel. 12 pièces - 2 salles de bain - Chauffage électrique - 4 arpents de terrain - Puit artésien -



1080 Des Violettes (5 1/2) Secteur résidentiel «Soplac»



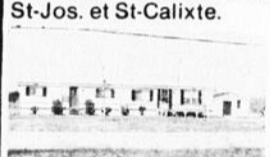
1851-1857 St-Calixte Bel immeuble au centre-ville. Partie résidentielle. Commercial (bureau)



1636 St-Calixte Au centre des affaires. 3 log. Grand terrain. Coin St-Jos. et St-Calixte.



Rang 11 - Economique Coûts de chauffage et de taxes peu élevés. 3 milles de Plessisville



2849 Route Bellevue Terrain 150'x200'. Maison mobile 14'x68'. 1976.



1495 St-Calixte Maison de style, près de l'église. 3 logements.



1122 Cormier Belles divisions. Bien située. Terrain paysagé. Abri d'auto.



1676 Ste-Thérèse 3 logements



Rang 10 Maison de campagne 32'x40'. Terrain 500'x125'.



Lac Joseph - Pont Moony - Ch. Rivière Bécancour. Maison (chalet) 26'x32'. Clapb. alum. Pourrait être démenagée. Ter. 150'x135'.



1900 Rousseau Garage et logement. 3 portes. Une pour camion. Equipements.



1975 St-Calixte-Bien situé Garage ou place d'affaires. Prix raisonnable.

Lac William Terrain côté nord ouest du Lac. Terrain commercial rue St-Édouard face à l'Usine de Filtration
Plantation rang St-Pierre à N.D. de Lourdes. Terrain
Boul. des Sucrieries.
Au prix de l'évaluation.

trans-action
362-2237
Charles & Beaulieu Inc.
Courtiers 2281 St-Calixte, Plessisville



La Feuille d'Érable
Tél.: 362-7049 - Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum 2.50\$ par insertion de 25 mots ou moins. Chaque mot supplémentaire CINQ SOUS. Toute annonce classée DOIT ÊTRE PAYÉE AVANT PUBLICATION. Les annonces classées devront être CANCELLEES POUR LE JEUDI MIDI AU PLUS TARD. Toutefois, les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au JEUDI MIDI pour parution le MARDI suivant.

AUTOS A VENDRE

Pour l'achat d'une auto, camion, moto ou autres, procurez-vous le magazine Auto-Clic. Plus de 300 véhicules d'expériences «à vendre» avec photo à l'appui. Disponible dans tous les dépanneurs. Inf: 752-6534 ou sans frais 1-800-567-6296. (29-05-P)

ROULOTTES A VENDRE

Roulotte Apalache 1600, 1971, très bon état, toute équipée. Prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. 362-6008 après 4h. (22-05-P)

Roulotte de 35 pieds, prête à être transportée. Entièrement meublée (réfrigérateur, poêle 4 ronds, réservoir à eau chaude neuf, ensemble de salon faisant un lit, chaise, lits pour les enfants). Idéal pour chalet. 362-7873. (29-05-P)

T. ROULOTTES A VENDRE

Tente-roulotte Bon Air 1982, 6 places, avent compris, à l'état de neuf. Idéale pour petites voitures. 453-2371. (22-05-P)

LOGEMENTS A LOUER

Spacieux logement 5 1/2 pièces avec porte patio dans immeuble des plus modernes, intercom, service de conciergerie, prise de courant extérieure avec contrôle intérieur. 362-7570 ou 362-3050. (22-05-JNO)

Beau 4 1/2 pièces dans bloc appartements, chauffé, eau chaude fournie, murs insonorisés, tapis, porte patio, très propre, prise de courant, stationnement. Libre 1 juillet. 362-7230. (22-05-JNO)

3 1/2 pièces, meublé ou pas, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, face à l'église St-Calixte, idéal pour personne âgée. S'adresser après 5h p.m. à 362-2065. (10-07-P)

Logement à Laurierville. 4 1/2 pièces au 1er étage, non meublé, entrée laveuse sècheuse, stationnement, cour arrière avec espace pour jardin, espace de rangement au sous-sol, chauffage électrique. Prix: 180\$ par mois. Tél. sur semaine à Québec 418-656-0219 et la fin de semaine à 365-4364. (29-05-P)

3 1/2 pièces, à la campagne, dans un rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, tapis et toiles pour fenêtres. S'adresser à 362-2585. (22-05-P)

4 1/2 pièces, situé au centre-ville, genre Duplex, salle de bain céramique, 2 sorties extérieures dont 1 avec cour. Stationnement. Libre 1 juillet. 362-7230. (22-05-JNO)

3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, conciergerie, modernes, à l'état de neuf, entrée laveuse, sècheuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement. 362-3828. (22-05-JNO)

Très grand 3 1/2 pièces dans bloc appartements, meublé ou non meublé, eau chaude fournie, tapis murs insonorisés, prise pour stationnement, salle de bain céramique, service de laveuse sècheuse. Libre 1 juillet. 362-7230. (22-05-JNO)

Au centre-ville: Un (1) trois pièces et demi (3 1/2) semi-meublé; Deux (2) deux pièces et demi (2 1/2) meublés. Tous ces logements entièrement nouveaux, chauffés, avec électricité, eau chaude, air climatisé, laveuse sècheuse et stationnement. Libres le 1er juillet. AUSSI: Un (1) quatre pièces et demi (4 1/2), entrée laveuse sècheuse, eau chaude fournie et couvre-planchers. Libre le 1er juillet. 362-7714 ou 362-3224. (22-05-JNO)

4 1/2 pièces, non meublé, tapis, chauffage électrique, entrée laveuse sècheuse, stationnement avec prise pour auto. Libre le 1er juin ou 1er juillet. Situé au 2244 Coop. (Près du centre d'achat). 362-6510. (22-05-P)

4 1/2 pièces situé au 1677 Ste-Thérèse, Plessisville, avec entrée laveuse sècheuse, chauffage électrique. Libre pour le 1er juillet '84. Pour inf: 362-3501. (29-05-P)

4 1/2 pièces dans un bas, avec couvre-planchers fournis. Libre le 1er juillet. 362-7675. (29-05-P)

APPART. A LOUER

3 1/2 pièces meublé ou non meublé, chauffé, situé centre-ville, stationnement. Libre immédiatement. Situé au 1818 St-Jean. 362-7230. (22-05-JNO)

4 1/2 pièces, à Plessisville. Spacieux, tapis, remise à même, aspirateur central, entrée laveuse, sècheuse, service de conciergerie, stationnement. 1 mois gratuit. 362-2782 ou 357-7813. (24-07-P)

2 1/2 pièces, meublé. Situé sur la rue Savoie. Libre en juillet. Aussi A VENDRE: Un set de cuisine Colonial. 362-8723 et 362-7862. (22-05-P)

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. S'adresser à Bruno Gosselin,

1251 St-Calixte, 362-2284. (29-05-P)

MAISONS A LOUER

Maison complète, 4 chambres, chauffage central avec cour. Près de l'école à Lyster Station. \$185./mois. 389-5465. (22-05-P)

Maison jumelée, 5 1/2 pièces, libre le 1er juillet. Située au 2268 Fortier à Plessisville. 752-7108 le jour ou 362-3580 le soir. (22-05-JNO)

DIVERS A LOUER

Pacages à louer à Lourdes. AUSSI toutes pièces en bonne condition d'une auto Grand Lemans accidentée 1975. Notre-Dame de Lourdes. 385-4198 ou 385-4402. (29-05-P)

CHAMBRES A LOUER

Chambre privée, chauffée, éclairée, meublée avec cuisine. Libre immédiatement. Entrée privée. Située au 1210 St-Jean. 362-7815 ou 362-2340. (29-05-P)

Chambres meublées, chauffées. Stationnement, cuisine communautaire, service de lavage. En face de l'École des Métiers au 2019 rue Fortier. 362-6551. (29-05-P)

DIVERS

Je LOUERAIS 400 kilos de quota. 389-5347. (29-05-P)

FINI LES CHAUDRONS SANS POIGNÉES. Polissage de chaudrons, réparation de poignées et Le Creuset. VENTE ET SERVICE de batterie de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, poterie, verrerie, literie, etc. Trousseau de la jeune fille. Boutique Bonne Cuisine, 207 boul. Bois-Francs Nord, Victoriaville, 758-1266. (22-05-JNO)

Location de sableuse à plancher et décolleuse à tapisserie. Pour informations: 362-7712. (22-05-JNO)

PEINTRES ASSOCIÉS DES BOIS-FRANCS. Entrepreneur peinture, pour vos travaux de peinture et tapisserie. 1775 Vallée. 362-2197. (22-05-JNO)

TRUITES. Pêches et enseignement, mouchetée et arc-en-ciel. Plaisir et détente pour tous à St-Ferdinand à la Pisciculture du Lac William. (418) 428-9200, 9372 ou 3367. (22-05-JNO)

BANQUE DE LOGEMENTS CLSC DE L'ÉRABLE. Les propriétaires sont invités à y inscrire leurs logements ou chambres à louer et les personnes à la recherche d'un logement ou d'une chambre à venir la consulter sur place seulement au CLSC de l'Érable, 1353 St-Calixte à Plessisville. (22-05-JNO)

Je garderais des enfants chez moi à la semaine. De 1 à 5 ans de 7h à 5h30 p.m. Très bonnes références. Appelez à 362-3857. (22-05-P)

Remerciements au St-Espirit, Notre-Dame du Cap, St-Jude, Mère Perpétuelle Secours pour faveur obtenue. M.L. (12-06-P)

MARCHÉ AUX PUCES. Samedi le 26 mai de 10h à 5h. 1720, rang 2, St-Pierre Baptiste. (22-05-P)

Remerciements pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. Gloire et Louange à Toi Seigneur Jésus. M.M. (22-05-P)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL Distributeur indépendant pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenus de \$400. à \$900. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Informations 1-800-361-9625

SABLEUR DE PLANCHERS

Bois franc de toutes sortes et parquetterie
DAMIEN DELAFONTAINE
362-2013
1863 ST-LAURENT - PLESSISVILLE

MAIGRISSEZ MAINTENANT!

Demandez-moi comment
Garantie 100 %
362-6471

Recherche MAISON À LOUER ou LOGEMENT 6 1/2, 5 1/2, libre le 30 juin ou immédiatement dans Plessisville et environs immédiats acceptant chien taille moyenne. Communiquez le plus tôt possible
362-6613

MAISON MOBILE

12x54, Glendale, 1969, 2 chambres à coucher. Prix: 10 000\$ non meublée, 11 500\$ meublée. Cuisine et salon refaits à neuf.
428-3837

APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES À LOUER

Meublé, 1375 Napoléon
362-3979

OFFRE D'EMPLOI

Serveuse-cuisinière demandée avec expérience
AU ROYAUME DE LA PATATE ENR.
Demandez Johanne entre 7h et 1h30 a.m.
362-2519

COMMERCE À VENDRE

Salle de danse avec restaurant situés près des Chutes Lysander à Inverness.
INF.: 453-2521

OFFRE D'EMPLOI

Le magazine régional de véhicules d'expériences Auto-Clic recherche un(e) livreur(euse)-vendeur(euse) photographe pour la région de Plessisville. Doit posséder auto et 35 mm. 752-6534 ou sans frais 1-800-567-6296. (22-05-P)

Hommes ou dames demandés pour un travail à temps partiel. Digne et plaisant. 21 ans et plus. Plessisville et les environs. Pour rendez-vous, téléphonez à 362-6174. (12-06-P)

OCCASION D'AFFAIRES TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Gagner de \$450.00 à \$900.00 et plus par semaine. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs - selon le secteur - expérience non nécessaire, nous donnons formation complète. Pour informations, appeler à 1-800-361-6614. (29-05-C)

Recherchons un représentant pour la région, pour la vente de machinerie agricole, devra fournir auto. Salaire de base plus commission. 819-365-4424. (22-05-JNO)



Ma santé j'en occupe

hertel

Lave et brille
Crème-savon
Lave-vaisselle
Hertel plus

Revenus supplémentaires intéressants
Vendeurs(euses)
demandes(es)

Livraison gratuite

Pour informations:

Victoriaville 1-819-758-8386
Thetford Mines 418-335-2350



L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HÉBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

2 entrepôts à louer

Situés à 1857 rue Vaillancourt
Grandeur: 90'x42'
Grandeur: 106'x40'
LIBRES 1er JUIN 1984

Chaussures Fournier Inc.

1700 St-Laurent, Plessisville, Qué.
Tél.: (819) 362-2297

MACHINERIE À VENDRE

1 Tracteur Inter 684 (1979) 590 heures. 1 Vibroculteur 10 pi. 1 rouleau. 1 Charrue 4 versoirs 14 po. Inter. 1 Semoir M.F. No. 33, 15 rangs (7PP) 10 pi. 1 Vis à grain Sakundak (1981) 7 po. 50 pi. avec moteur 5HP 220 v. 1 Trailer à pitoune. 1 Bêcheuse Mastercraft 8HP 2 vitesses. 3 Quatre-roues (1 avec boîte à grain). AUSSI A VENDRE: Terre 400 acres dont 200 en culture, drainée.

Gérard Nolet - 970 - Route 218
Notre-Dame de Lourdes 385-4583

À VENDRE



Maison 2 logements plus grand local commercial. Rénovée au complet. Laisée au prix coûtant. Au centre-ville.
362-6891

À VENDRE



DESCRIPTION: Belle bâtisse de 30x90, sur terrain de 200x500.

CARACTÉRISTIQUES: Menuiserie d'armoires de cuisine à la clientèle établie, avec un avenir prometteur possédant équipement moderne et industriel, avec bon chiffre d'affaires.

ENDROIT: Village de St-Jean de Brébeuf, situé à 9 milles de Thetford Mines, 45 milles de Québec et 37 milles de Victoriaville.

CAUSE DE LA VENTE: Retraite du propriétaire.
POUR RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER À:

LES MENUISERIES HERVÉ TURCOTTE INC.

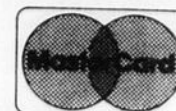
1-418-453-2532

Personnes sérieuses et intéressées seulement

VENTE DE MAI

Magasins

Laurentiens Inc.



1803 ST-CALIXTE, PLESSISVILLE
CENTRE-VILLE

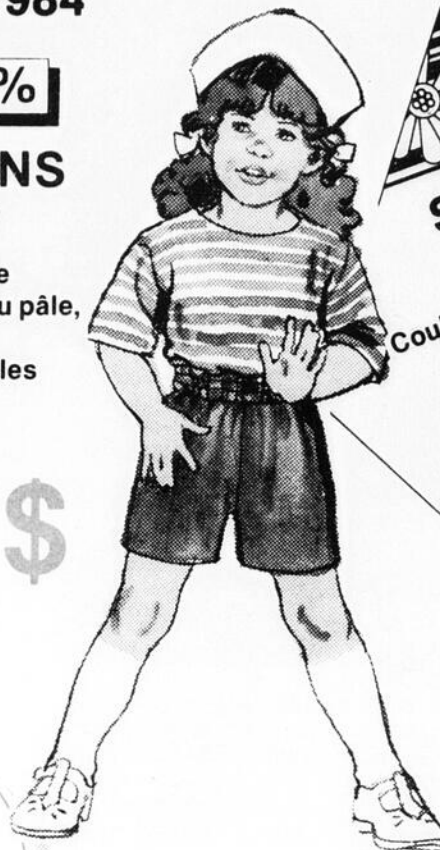
22 au 26 mai 1984

RÉDUIT 20%

PANTALONS

Pour fillettes
4 à 6x
Taille élastique
Couleurs: Rose, Bleu pâle,
Lilas
Choix de 2 modèles
Rég. 9.99
Spécial

7.97\$



SHORT

Pour fillettes
4 à 6x
Couleurs: Rose, Bleu pâle,
Lilas
Choix de 2 modèles
Rég. 5.98
Spécial

4.77\$

RÉDUIT 20%

BLOUSE RAYÉE

Pour fillettes
4 à 6x
Manches courtes
Couleurs: Pastel
Rég.: 10.98
Spécial

8.77\$

RÉDUIT 20%



ENSEMBLE 2 PIÈCES POUR DAMES

100% coton avec broderie
Grandeurs: S.M.L.
Couleurs: Bleu-Rose
Rég. 34.98
Spécial

27.97\$

RÉDUIT 20%

LOT DE BLOUSES

Pour dames
Grandeurs: S.M.L.
Couleurs: Blanc, beige, noir
Réduit

20%

ROBE SOLEIL

Pour dames
Jersey rayé
Taille unique
Couleurs: Rose rayé blanc
Noir rayé blanc
Rég. 14.98
Spécial

11.97\$

RÉDUIT 20%

RÉDUIT 20%

JUPE SUR ELASTIQUE

Grandeurs 4 à 6x
Coul: Lilas, Bleu pâle
Rég. 6.98
Spécial

5.57\$



ASSORTIMENT DE CHAPEAUX D'ÉTÉ POUR DAMES RÉDUIT

20%

